



UNIVERSIDAD
**SAN IGNACIO
DE LOYOLA**

FACULTAD DE EDUCACIÓN

Carrera de Educación Primaria Intercultural Bilingüe

**PERFIL DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE
DESDE LA PERCEPCIÓN DE LOS ACTORES
EDUCATIVOS**

**Tesis para optar el Título Profesional de Licenciado en Educación
Primaria Intercultural Bilingüe**

DAVID ABEL URACCAHUA HUAYHUA

**Asesor:
Robert Caballero Montañez**

**Lima – Perú
2019**

DEDICATORIA

La presente investigación “tesis” dedico a mi apreciado padre Juan Uracchahua Supanta, también a mi querida madre Sebastiana Huayhua Choque y, por supuesto a mis hermanos; ya que ellos han sido mi mayor inspiración para desarrollar este trabajo de indagación con optimismo, dedicación, positivismo y perseverancia; sus buenos consejos, modales, principios y valores que han inculcado en mi persona lograron que sea un educador digno de servir a su pueblo.

AGRADECIMIENTO

En primera instancia, agradezco al divino creador por su cobijo, protección y bienestar que me brinda día a día. Asimismo, mi agradecimiento infinito a la plana de docentes que me ha acompañado durante mi formación superior en la Universidad San Ignacio de Loyola [USIL], por haber compartido sus conocimientos, experiencias y saberes con el propósito de formar excelentes docentes comprometidos en servir su país; sobre todo mi reconocimiento al maestro Mag. Roberth Caballero quien me ha brindado orientación, asesoría, sugerencias y apoyo incondicional permanente a lo largo de la elaboración de esta investigación. También, destaco la labor de todo el personal administrativo – directivo de la Facultad de Educación de esta comunidad educativa “USIL”, pues ellos han estado siempre pendientes respecto a mi progreso académico, desarrollo personal y profesional.

De la misma forma, un agradecimiento profundo a los actores educativos: docentes, directores, estudiantes y padres de familia “informantes” quienes han contribuido significativamente en el desarrollo de este trabajo investigativo; sin ellos no habría sido posible la culminación exitosa del presente escrito. Por otro lado, agradezco a mis compañeros(as) de la carrera de Educación Intercultural Bilingüe por su colaboración en la búsqueda de datos, aportes a la indagación y ciertas orientaciones.

RESUMEN EJECUTIVO

Esta investigación tiene como finalidad generar reflexiones, análisis, críticas constructivas y por supuesto acciones concretas vinculadas al “perfil del docente intercultural bilingüe”, ya que se proponen cualidades, características, competencias, capacidades, desempeños, habilidades, destrezas, aptitudes y similares; todas éstas de forma específica y con fundamentos correspondientes a lo largo del desarrollo de este trabajo. En efecto, la formación de educadores de Educación Intercultural Bilingüe (EIB) “inicial – primario” recién se está emprendiendo en el Perú, los primeros docentes propios de esta carrera profesional EIB han transcurrido por una formación universitaria cuya malla curricular ha sido de carácter experimental y es indispensable que el perfil de egreso y desarrollo profesional de los mismos sea elaborada y establecida debidamente acorde a las necesidades, demandas, desafíos, tareas y deberes que responde esta disciplina pedagógica.

Con base a lo señalado, el objetivo principal de esta investigación es comprender el perfil del docente intercultural bilingüe desde la perspectiva de los actores educativos. Para ello, se ha formulado la siguiente pregunta de indagación: ¿Cómo es el perfil del docente intercultural desde la percepción de los actores educativos? En esta línea, cabe señalar que los actores educativos que se han considerado son: directores de las I.E, docentes, estudiantes y padres de familia; todos ellos pertenecientes a escuelas interculturales bilingües.

Este estudio ha sido realizado teniendo como metodología investigativa “el enfoque cualitativo de carácter etnográfico”; puesto que tiene como principal propósito desentrañar la naturaleza de un determinado fenómeno desde sus complejidades e interrelaciones, facilitando la descripción y comprensión de los procesos que se vinculan a ello, luego la interpretación de significados para su sistematización a partir de la revisión, análisis y codificación detallada como también específica del tema en cuestión. El marco teórico se desarrolló a partir de fuentes bibliográficas recientes y por supuesto actuales. La recolección de información, en la fase empírica, se efectuó a través de una entrevista semiestructura a informantes clave. Posteriormente, la información obtenida se organizó, analizó y sistematizó por medio de la codificación, categorización y patrones recurrentes en la data.

Los resultados evidencian que el maestro intercultural bilingüe, en su dimensión humana, debe reflejar una actitud asertiva, positiva, emprendedora, flexible, humilde, empática y de hecho en medio de ello la práctica de valores, principios, morales y la propia ética; en efecto, estas cualidades son ejemplos a seguir por la sociedad que le

rodea (estudiantes, colegas, padres de familia, etc.). Asimismo, sus sentimientos y emociones de gozo, alegría y de satisfacción tienen que ser observables porque son aspectos esenciales para generar armonía, buen vivir y confraternidad dentro y fuera de la comunidad educativa. Por otra margen, respecto a la dimensión profesional del educador intercultural bilingüe, se concluye que debe ser competente, capaz, inteligente, audaz y estar suficientemente preparado – actualizado en todos los campos que le competa para así desempeñar su labor docente con eficacia y éxito; asimismo, ser agente investigador de su propia práctica pedagógica y temas de su interés; del igual forma, asumir responsabilidades de gestión, administración y organización educativa, mas no únicamente ocupar el cargo de mediador educativo del aula; finalmente, el profesor EIB debe estar en constante formación; es decir, lograr diplomados, especializaciones, maestrías, doctorados y post doctorados.

Palabras clave: Perfil docente, perfil del docente intercultural bilingüe, Educación Intercultural Bilingüe (EIB), docente EIB – investigador, Formación del docente EIB, desarrollo profesional del maestro EIB, Formación Continua del Educador EIB.

EXECUTIVE ABSTRACT

The purpose of this research is to generate reflections, analysis, constructive criticism and, of course, specific actions linked to the "profile of the bilingual intercultural teacher", since qualities, characteristics, competences, abilities, performances, abilities, skills, aptitudes and similar are proposed; all these in a specific way and with corresponding foundations throughout the development of this work. Indeed, the training of Intercultural Bilingual Education (EIB) educators is just beginning in Peru, the first teachers of this EIB professional career have gone through a university education whose curriculum has been experimental and it is essential that the graduation profile and professional development of the same be elaborated and established according to the needs, demands, challenges, tasks and duties that this pedagogical discipline responds to.

Based on the above, the main objective of this research is to understand the profile of the bilingual intercultural teacher from the perspective of educational actors. For, the following question of inquiry has been formulated: How is the profile of the intercultural teacher from the perception of educational actors? In this line, it should be noted that the educational actors that have been considered are: I.E directors, teachers, students and parents; all of them belonging to bilingual intercultural schools.

This study has been carried out with the research methodology "the qualitative ethnographic approach"; since its main purpose is to unravel the nature of a particular phenomenon from its complexities and interrelations, facilitating the description and understanding of the processes that are linked to it, then the interpretation of meanings for its systematization from the review, analysis and coding detailed as well as specific to the subject in question. The theoretical framework was developed from recent and, of course, current bibliographical sources. The collection of information, in the empirical phase, was carried out through a semi-structured interview with key informants. Subsequently, the information obtained was organized, analyzed and systematized through coding, categorization and recurring patterns in the data.

The results show that the bilingual intercultural teacher, in its human dimension, must reflect an assertive, positive, entrepreneurial, flexible, humble, empathic attitude and of course in the middle of it the practice of values, principles, morals and ethics itself; In effect, these qualities are examples to be followed by the society that surrounds them (students, colleagues, parents, etc.). Likewise, their feelings and emotions of joy, joy and satisfaction have to be observable because they are essential to generate harmony, good living and fellowship within and outside the educational community. On the other hand, regarding the professional dimension of the bilingual intercultural educator, it is concluded that he must be competent, capable, intelligent, audacious and sufficiently prepared - updated in all the fields that correspond to him in order to carry out his teaching effectively and successfully; also, be an investigating agent of his own pedagogical practice and topics of interest; in the same way, assume responsibilities of management, administration and educational organization, but not only occupy the position of educational mediator in the classroom; finally, Professor EIB must be in constant training; that is to say, to obtain diplomas, specializations, masters, doctorates and post doctorates.

Keywords: Teaching profile, profile of the intercultural bilingual teacher, Intercultural Bilingual Education (EIB), teacher EIB - researcher, Teacher training EIB, professional development of the teacher EIB, Continuing Education of the Educator EIB.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	1
PRIMERA PARTE: MARCO TEÓRICO REFERENCIAL	7
CAPÍTULO I: LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE	7
1.1. Surgimiento de la EIB en el Perú	7
1.1.1. Objetivos	10
1.1.2. Misión y Visión	11
1.2. Enfoques de la EIB	11
1.2.1. Enfoque de derechos	12
1.2.2. Enfoque democrático	12
1.2.3. Enfoque intercultural	13
1.2.4. Enfoque pedagógico	13
1.2.5. Enfoque del Buen Vivir, tierra y territorio	14
1.3. Modelo pedagógico de la EIB	15
CAPÍTULO II: PERFIL DEL DOCENTE EIB	18
2.1. El Perfil docente	18
2.2. El perfil del docente intercultural bilingüe	18
2.2.1. Educación Inicial Intercultural Bilingüe	22
2.2.2. Educación Primaria Intercultural Bilingüe	25
2.3. Cualidades del docente EIB	26
2.3.1. Proactivo	27
2.3.2. Vocación	27
2.3.3. Actitud	28
2.3.4. Liderazgo pedagógico	29
2.3.5. Compromiso	29
2.3.5. Trabajo en equipo o trabajo colaborativo	30
2.3.6. Comunicación eficaz	31
2.3.7. Innovación y emprendimiento	33
CAPÍTULO III: FORMACIÓN UNIVERSITARIA DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE	35
3.1. Pautas a tomarse en cuenta para emprender la carrera de EIB	35
3.1.1. Identidad cultural	38
3.1.2. Manejo de la Lengua originaria	40
3.2. Diseño curricular para la formación profesional del buen docente EIB	41
3.2.1. La interculturalidad en los contenidos curriculares	47
3.3. Recursos pedagógicos fundamentales para la instrucción pedagógica EIB	48

3.4. Actividades pedagógicas y educativas a priorizarse en la formación docente EIB	49
CAPÍTULO IV: LA FORMACIÓN CONTINUA DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE	51
4.1. Retos y desafíos en el ejercicio profesional del docente EIB	51
4.2. Desempeño pedagógico del educador EIB	54
4.3. Contextualización curricular de la modalidad EIB en el Perú	58
4.3. Priorización de la investigación en la docencia EIB	60
4.3.1. La investigación – acción	60
SEGUNDA PARTE: DISEÑO METODOLOGICO Y ANÁLISIS DE RESULTADOS	62
CAPÍTULO I: DISEÑO METODOLÓGICO	62
1.1. Investigación etnográfica	63
1.1.1. Proceso de la investigación etnográfica	64
1.2. Objetivo general	66
1.2.1. Objetivo específico	66
1.3. Selección de la muestra	66
1.4. Técnicas e instrumentos para el recojo de información	67
1.5. Tratamiento de la información	70
1.6. Consideraciones éticas	72
CAPÍTULO 2: PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN	74
2.1. Dimensión humana del docente intercultural bilingüe	76
2.1.1. Cualidades actitudinales – comportamentales del maestro EIB	77
2.1.2. Competencias socio – afectivas del educador EIB	80
2.2. Dimensión profesional del docente intercultural bilingüe	82
2.2.1. Competencias cognitivas del maestro EIB	84
2.2.2. Estrategias de enseñanza – aprendizaje del docente EIB	87
2.2.3. Uso adecuado de las TIC en la docencia EIB	91
2.2.4. El docente investigador de EIB	96
2.2.5. Flexibilidad ante los cambios en el profesorado EIB	98
2.2.6. El rol del maestro EIB en la administración y gestión de la escuela ...	100
2.2.7. Formación permanente del maestro EIB	103
CONCLUSIONES	107
RECOMENDACIONES	116
REFERENCIAS	118
ANEXOS	138

INTRODUCCIÓN

En Latinoamérica, la diversidad cultural y lingüística es muy variada y sin duda valiosa. Por ello, es considerada como riqueza transcendental de los pueblos originarios, también revalorada por los ciudadanos y más aún respaldada por medio de leyes orgánicas y entes gubernamentales (López, 1995; Díaz, 1998; Moreno, 2006; Ocampos, 2006; Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO], 2008; Vargas, 2008; Bello, 2010 & Instituto Politécnico Nacional, 2010). No obstante, a pesar de ser considerados como elementos singulares, la pluriculturalidad y el multilingüismo característicos de cada país, han estado relacionados con diferentes problemáticas e inequidades de carácter económico, político, social y principalmente educativo (Garreta, 2001; Ministerio de Educación – Dirección Nacional de Educación Bilingüe Intercultural [DINEBI], 2005; Chapela y Ahuja, 2006 & Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura [UNESCO], 2005 & 2009).

Asimismo, por mucho tiempo, los temas de pluriculturalidad y multilingüismo han sido relegados, es decir, no se han desarrollado proyectos de acción inmediata para su resguardo, valoración y desarrollo. Es por ello que, con el pasar del tiempo la diversidad cultural y lingüística de cada nación ha decaído e, incluso, algunos aspectos culturales han desaparecido en su totalidad. Cabe señalar que, en el Perú, las diferentes culturas y lenguas originarias del ande, altiplano y amazonas han sufrido una serie de variaciones por diversas causas, tales como: la migración, centralización, propagación de la cultural hegemónica u occidental, religión, tecnología, etc. (Cuadernos de Legislación Indígena [Convenio 169 de la OIT], 2003; Documento Nacional de Lenguas Originarias del Perú, 2013).

Por ende, la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) pretende ser una respuesta a las problemáticas señaladas en líneas anteriores, debido a que la formación bajo este modelo pedagógico es altamente significativa en el proceso de desarrollo académico de niños, adolescente, jóvenes y demás actores de la sociedad en general, pero en específico para los grupos vulnerables. En el Perú, la EIB es una reciente propuesta educativa emitida por el Ministerio de Educación (MINEDU); cuyo propósito es lograr una calidad educativa óptima en los educandos y, para que esto sea posible y cuyos indicadores revelen una progresión propia en el proceso de enseñanza – aprendizaje, es ineludible contar con educadores altamente calificados en EIB. Sin embargo, el país posee un abanico de debilidades en diferentes rubros del área educativo, particularmente, en el campo magisterial (Dirección General de Educación Básica

Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural [DIGEIBIRA], 2013).

Según la teoría pedagógica, el docente es un mediador, agente guía o instructor, personaje ejemplo a seguir, orientador hacia un estilo de vida estratégico, solucionador de problemáticas de diversa índole dentro y fuera del campo formativo; en definitiva, es quien atribuye una gran responsabilidad en lograr formar seres humanos perspicaces, éticos, con valores, morales y principios destacables (Consejo Mexicano de Investigación Educativa, 2008; Instituto Cervantes, 2011 & Caballero, 2013). Por consiguiente, es mayor el compromiso que asume un educador intercultural bilingüe, debido a que su labor desafiante en la formación estudiantil se enfoca en la aplicación del paradigma de preservación y revaloración de la diversidad cultural (prácticas culturales, costumbres y tradiciones ancestrales) y lingüística (lenguas originarias del ande, altiplano y de la Amazonía) del país (Instituto Nacional de Formación Docente, 2009; Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el ámbito Rural [DIGEIBIRA], 2015; Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021, 2016).

En el Perú, se dispone de un número minoritario de maestros titulados Educación Intercultural Bilingüe “EIB”; de hecho, la demanda es considerable y quienes tratan de cubrir esta necesidad en los centros educativos interculturales y bilingües; en su mayoría, son docentes que efectuaron una especialización en esta disciplina, también aquellos que han recibido capacitaciones, charlas e instrucciones por parte del Ministerio de Educación o entes relacionadas; incluso, quienes simplemente han aprobado el manejo de la lengua originaria L1 que el MINEDU y la DIGEIBIRA evalúan cada año. Por lo tanto, no tienen un perfil idóneo para su buen desempeño en el área y el cumplimiento de las expectativas académicas proyectadas en dicha rama pedagógica.

Debido a la minoría de plana de docentes Interculturales Bilingües en el Perú y falta de consolidación del perfil de un formador educativo en este campo, esta investigación tiene como categoría principal “el perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de los actores educativos”. Por consiguiente, el primer tópico que se desarrolla desde la teoría es el perfil docente, en ello se hace mención de sus competencias, capacidades, cualidades y aptitudes entorno a las estrategias de enseñanza – aprendizaje; asimismo, se aborda la formación universitaria del maestro EIB, en este acápite se profundiza su instrucción superior en torno a la diversidad cultural y lingüística, competencias – capacidades – habilidades a ser logradas.

Posteriormente, la formación continua del docente EIB, en ella se da a conocer su compromiso en el proceso de desarrollo de la labor educativa que le compete, las habilidades, aptitudes, conocimientos (científicos y tradicionales), competencias, capacidades, características, cualidades, valores y demás rasgos que debe poseer y seguir cultivando el buen docente EIB en diferentes áreas, ya sean psicológicas, académicas, filosóficas, políticas, económicas y entre otras.

Es imprescindible la indagación de la temática del perfil docente EIB, puesto que la Educación Intercultural Bilingüe en el Perú recién se ha instaurado como un modelo educativo de vanguardia, a causa de la diversidad cultural y lingüística existente. Del mismo modo, aún no se ha establecido un perfil oficial por parte del MINEDU, DIBEIBIRA y otros entes gubernamentales; por tanto, urge la indagación formal de este tópico “perfil del docente de Educación Intercultural Bilingüe”, ya que la EIB es un programa piloto en el país y como tal debe ejercerse de forma emprendedora – progresiva. En definitiva, este estudio tiene como público objetivo; en primera instancia, docentes tanto de la especialidad de EIB que es el eje central del escrito como también educadores de otras ramas de la ciencia. Asimismo, los beneficiarios directos e indirectos en segundo plano son: los aprendices de los diferentes niveles de educación (Educación Básica Regular; Educación Básica Especial, institutos y universidades) y padre de familia.

En definitiva, el tópico “perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de los actores educativos” presenta un aporte indispensable para el enriquecimiento de la teoría educativa, en específico, en lo que concierne a la formación efectiva de la plana magisterial de Educación Intercultural Bilingüe; puesto que la relevancia del tema se sujeta a planteamientos teóricos – prácticos en esta línea. A tal perspectiva, esta investigación es benéfica en todo sentido para los docentes y entes que promulgan políticas para la instrucción pertinente de educadores EIB. De la misma manera, cabe remarcar que hay escasas indagaciones acerca de esta temática en el mundo del conocimiento; por lo tanto, hay referencia en menor proporción para la sociedad que efectúa la búsqueda de información al respecto.

En el ámbito social de la comunidad educativa, esta investigación tiene como público objetivo a docentes pertenecientes a la especialidad de EIB y también a quienes no son de esta disciplina pedagógica, pero que tienen interés ineludible en dicho tópico. Aparte de ello, constituye un referente imprescindible para quienes optan estudiar la profesión de Educación Intercultural Bilingüe, ya que se presenta temas que les es útil para su preparación, tales como: competencias, capacidades, habilidades y otros

aspectos que todo formador de esta carrera debe poseer para el ejercicio de su tarea educativa. Además, este estudio es de suma importancia para los padres de familia y aprendices quienes son sujetos directos de los docentes, puesto que podrán hacer observaciones y críticas constructivas en caso el mediador no se desenvuelva de forma propicia en el proceso de desarrollo de la enseñanza – aprendizaje.

Cabe enfatizar que la presente investigación “Perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de los actores educativos” es clave para emprender estudios posteriores relacionados a este tópico, debido a que la profundidad del mismo es destacable y en tal sentido los trabajos de indagación a realizarse son cuantiosas. Asimismo, las problemáticas que se visualizan en esta área son diversas y es una urgencia el continuar investigando para resolverlas o proponer alternativas de mejora. Por otra parte, para quienes estén deseosos de abordar este mismo tema, el contenido de esta indagación les serviría como apertura teórica para el desarrollo del mismo.

Por otro lado, es importante señalar que esta investigación está desarrollada con base en la metodología cualitativa y es de carácter etnográfico; por lo tanto, para el recojo de datos de campo se llevó a cabo una serie de entrevistas a directores, docentes, estudiantes y padres de familia; ya que fueron informantes clave para responder a la muestra no probabilística que se empleó en la metodología del presente estudio. En esta misma línea, cabe remarcar que los ítems de la entrevista no tuvieron un número delimitado, sino que fue semiestructurada, es decir, se podía modificar y plantear repreguntas en relación a la categorías y subcategorías del tema central para la adquisición de informaciones relevantes con mayor detalle y/o profundidad.

El objetivo general de esta indagación es “comprender el perfil del docente Intercultural Bilingüe desde la percepción de los actores educativos”, puesto que es menester para la formación y desarrollo profesional del educador EIB, también porque es un tópico que aún no ha sido abordado a plenitud, sino que recién los investigadores están dando énfasis en desarrollarlo. En esta línea, los objetivos específicos que lo complementan son: Explicar la formación profesional del mediador educativo intercultural bilingüe, conceptualizar el desarrollo profesional del docente intercultural bilingüe en el campo de trabajo, determinar los desafíos del educador intercultural bilingüe y conocer las prioridades y urgencias del maestro intercultural bilingüe en los últimos años. De hecho, tanto el objetivo principal como los secundarios se han tomado en consideración a lo largo del desarrollo de la investigación, debido a que constituían ejes fundamentales para su realización; inclusive, es clave señalar que vinculado a

dichos objetivos se ha planteado la pregunta de indagación: ¿Cómo es el perfil del docente Intercultural Bilingüe desde la percepción de los actores educativos?

El informe de investigación se divide en dos partes, en la primera se expone el marco teórico referencial que incluye cuatro capítulos; la segunda detalla el diseño metodológico, también análisis de los resultados y contiene dos capítulos.

El capítulo I de la primera parte explica acerca de la Educación Intercultural Bilingüe [EIB], en sus inicios se muestra una breve referencia histórica respecto al surgimiento de la EIB en el Perú; luego, objetivos, misión – visión, enfoques y modelo pedagógico de la misma. En el capítulo II, se hace hincapié directamente al perfil del docente intercultural bilingüe; en ello, se define de manera global el perfil docente; después, el perfil del docente de educación inicial intercultural bilingüe y el de docente de educación primaria intercultural bilingüe; posteriormente, se sustentan las cualidades del docente EIB (proactivo, vocación, actitud, liderazgo pedagógico, compromiso, trabajo en equipo o trabajo colaborativo, comunicación eficaz, innovación y emprendimiento). En el capítulo III se desarrolla sobre la formación universitaria del docente EIB, dentro de ésta, se habla de las pautas a tomarse en cuenta para emprender la carrera de EIB, identidad cultural, manejo de la lengua originaria (L1), diseño curricular para la formación profesional del docente EIB, la interculturalidad en los contenidos curriculares y recursos pedagógicos fundamentales para la instrucción pedagógica EIB. El capítulo IV está concerniente a la formación continua del docente intercultural bilingüe, en el cual se discute sobre los retos y desafíos en el ejercicio del buen docente EIB, desempeño pedagógico del educador EIB y la contextualización curricular de la modalidad EIB en el Perú, priorización de la investigación por parte de los docentes EIB (la investigación – acción, etc.).

El capítulo I de la segunda parte contiene el diseño metodológico de la investigación; es decir, la investigación etnográfica (proceso de desarrollo), objetivo general y objetivos específicos, selección de muestra, técnicas e instrumentos para el recojo de información de campo, tratamiento de la información y consideraciones éticas. En el segundo capítulo se evidencia el análisis de resultados de la indagación (sistematización – triangulación); la cual se categoriza en dos, la primera aborda la dimensión humana del docente intercultural bilingüe: cualidades actitudinales – comportamentales y competencias socio – efectivas del educador EIB; la segunda categoría explica la dimensión profesional del docente intercultural bilingüe; dentro de ésta, las competencias cognitivas del maestro, estrategias de enseñanza – aprendizaje, uso adecuado de las TIC en la docencia, el docente EIB investigador, el rol del maestro

EIB en la administración y gestión de la escuela y formación permanente del maestro. Finalmente, se exponen las conclusiones, recomendaciones y luego las referencias bibliográficas.

Dado que en todo estudio siempre se presentan dificultades y obstáculos en su proceso de desarrollo, una de las principales limitaciones que se ha tenido en la efectución de este trabajo de investigación es la insuficiencia de fuentes de información en libros, revistas y bases de datos de Internet que estén vinculados específicamente a la temática de estudio. De la misma forma, la siguiente debilidad que se tuvo es el acortado tiempo para realizar la búsqueda de información para el desarrollo del mismo; ya sea en bibliotecas, centros de investigación y oficinas gubernamentales encargadas de los lineamientos de Educación Intercultural Bilingüe en el país; de hecho, en ellas podrían haber publicaciones vinculadas al tema, las cuales hayan sido desarrolladas por académicos e intelectuales (educadores, antropólogos, sociólogos, filósofos, políticos, etc.). Asimismo, otro de los aspectos desafiantes fue la lejanía de la ubicación del campo de estudio; es decir, la localización alejada de centros educativos cuyo paradigma de formación es la Educación Intercultural Bilingüe, ya que en ellas se tenía que efectuar el recojo de datos de directores, docentes, estudiantes y padres de familia para comprender, en su mayor dimensión, el perfil real de los educadores intercultural bilingües.

PRIMERA PARTE: MARCO TEÓRICO REFERENCIAL

CAPÍTULO I: LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE

1.1. Surgimiento de la EIB en el Perú

En los años sesenta, se promovieron los primeros programas educativos bilingües, sin objeto explícito de castellanización; en ello, la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (UNMSM) emprendió un programa piloto en aras de preservación – revitalización del quechua en Quinua ubicado en el departamento de Ayacucho. Posteriormente, en la Reforma Educativa de 1972¹, este programa educativo fue consolidado como una Política Nacional de Educación Bilingüe en el marco de un Proyecto Nacional.

Por otro lado, cabe señalar que el 27 de mayo de 1975, durante el periodo de gobierno del Gral. Juan Velazco Alvarado² se oficializó la lengua aborigen “Quechua”³ como idioma oficial del Perú y se dio la primera política lingüística en el país. No obstante, las instituciones educativas, en su mayoría, no llegaron a aplicar ni difundieron la enseñanza de esta lengua originaria de manera íntegra, ya que en dichos años el magisterio estaba integrado sobre todo por Apristas, acciopopulistas y maoístas; más todavía en los gobiernos de Morales⁴ y Belaunde⁵ se desmoronó los objetivos de la Reforma Educativa emprendida.

En el 2002, se aprueba la Ley N° 27818 “Ley para la Educación Intercultural Bilingüe”, un documento de carácter fundamental para el país, puesto que constituye un respaldo enorme para la realización de proyectos educativos en favor de la EIB, gestionar a entidades públicas y privadas comprometidas con la educación para el apoyo correspondiente en la aplicación de esta política educativa en el Perú profundo y por supuesto permite a la diversidad cultural y lingüística del país encaminar hacia una dirección acertada.

¹ Se promulgó el 21 de marzo de 1972 bajo el D.L 19326, en efecto ha sido una Reforma Educativa que tuvo como visión considerar a la educación como un proyecto de transformación social en lo socio – económico y lingüístico.

² Juan Francisco Velasco Alvarado, militar y político, ex – presidente del Perú de 1968 – 1975.

³ Mediante el Decreto Ley N° 21157, se reconoce el quechua como lengua oficial de la República y, en el artículo 2 de la ley se ha expuesto que, a partir de la iniciación del año escolar de 1976, la enseñanza del mismo de forma obligatoria en todos los niveles de educación.

⁴ Francisco Morales Bermúdez Cerruti, militar y político, ex presidente de facto de la República del Perú desde 1975 hasta 1980.

⁵ Francisco Isaac Sergio Marcelo Marcos Morales Terry, arquitecto, estadista, político y ex – presidente del Perú en dos mandatos no consecutivos; de 1963 – 1968 y de 1980 – 1985.

Seguidamente, en el 2013 el MINEDU⁶, la DIGEIBIRA⁷ y el Ministerio de Cultura publican el Documento Nacional⁸ de los 55 pueblos originarios⁹ y 47 lenguas originarias¹⁰ del Perú. De hecho, esta diversidad cultural y lingüística que posee el país constituye un enorme beneficio para su desarrollo y es importante que tanto población como también las diferentes entidades nacionales, regionales y locales tengan conocimiento al respecto; reconozcan su importancia e implicancia en el progreso del país y principalmente lo empleen como base de datos para generar políticas públicas de atención a estos grupos sociales que, en oportunidades, son olvidados. Por otro lado, la particularidad en la convivencia colectiva, organización, cosmovisión, desarrollo de actividades comunales (tradiciones y costumbres) y la práctica de valores – principios de cada grupo social es múltiple; por lo tanto, mediante actos de interrelación – comunicación, conexión, diálogo, confraternización y de reciprocidad se forjan experiencias fructíferas para el buen vivir de la sociedad en su conjunto y de tal manera ésta se direcciona por un camino armónico e idóneo en todas sus formas.

La defensoría del pueblo, desde el 2008 viene supervisando la implementación y aplicación de la política EIB. Como prueba de este diagnóstico, se han publicado escritos de carácter descriptivo e informativo, tales como: el Informe Defensorial N° 152¹¹ “Aportes para una Política Nacional de Educación Intercultural Bilingüe a favor de los pueblos indígenas del Perú” en julio del 2011, el Informe Defensorial N° 163¹² “Avances y desafíos de la Política de Educación Intercultural Bilingüe” en el 2013, también el Informe Defensorial N° 174¹³ “Educación Intercultural Bilingüe hacia el 2021.

⁶ Siendo Emma Patricia Salas O’Brien, la Ministra de Educación.

⁷ Siendo Elena Antonia Burga Cabrera, la Directora General del mencionado ente educativo.

⁸ Se elaboró en el marco de la Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú.

⁹ Base de datos de Pueblos Indígenas u Originarios, elaborada por el MINCUL, Disponible en: <<http://bdpi.cultura.gob.pe/>>

¹⁰ Documento Nacional de Lenguas Originarias del Perú, elaborado por el MINEDU, Disponible en: <<http://www2.minedu.gob.pe/filesogecop/DNL-version%20final%20WEB.pdf>>

¹¹ elaborado por los comisionados Diana Cordano Gallegos, Jhordan Morales Dávila y Sandro Chalco Herrera, bajo la dirección de la doctora Alicia Abanto Cabanillas, Jefa del Programa de Pueblos Indígenas de la Defensoría del Pueblo y con la colaboración de las Oficinas y Módulos Defensoriales de las diferentes regiones del país.

¹² elaborado por los comisionados Jhordan Morales Dávila, Sandro Chalco Herrera y Luz Pérez Cotrina, con el apoyo de Evelyn Cuya Paredes y Rosario Córdova López, bajo la dirección de Daniel Sánchez Velásquez, Jefe del Programa de Pueblos Indígenas de la Defensoría del Pueblo, y con la colaboración de las Oficinas y Módulos Defensoriales de las diferentes regiones del país.

¹³ Elaborado por los comisionados Jhordan Morales Dávila, Sandro Chalco Herrera y Luz Pérez Cotrina, bajo la dirección de Daniel Sánchez Velásquez, Jefe del Programa de Pueblos Indígenas, la supervisión de Alicia Abanto Cabanillas, adjunta para el Medio Ambiente, Servicios Públicos y Pueblos Indígenas y con la colaboración de las Oficinas y Módulos de la Defensoría del Pueblo de las diferentes regiones del país.

Una Política de Estado imprescindible para el desarrollo de los pueblos indígenas” en el 2016. En efecto, los datos que han sido registrados en estos documentos han sido tratados, sistematizados y organizados de manera metódica; con la finalidad de hacer conocer a la comunidad educativa EIB y demás entes similares, el análisis efectuado de la situación real respecto al proceso de desarrollo de la labor pedagógica de los maestros, escuelas y estudiantes EIB; incluso se exponen algunas propuestas de mejora frente a las problemáticas educativas encontradas.

Asimismo, en el 2013, se aprueba y publica la propuesta pedagógica de EIB “hacia una Educación Intercultural Bilingüe de calidad”¹⁴; sistematizado por la Dirección General de Educación Intercultural Bilingüe y Rural – DIGEIBIRA y, ratificado por el Ministerio de Educación (MINEDU). En ella, se adjunta las contribuciones y reflexiones de las experiencias formativas destacables de Educación Intercultural Bilingüe que se han llevado a cabo en el Perú en los últimos años, la mayoría de éstas en los contextos andinos, amazónicos y el altiplano; también algunas en menor cantidad en las áreas urbanas. El objetivo de la difusión de este material ha sido ubicar a la EIB en un espacio desafiador en la trayectoria de la Educación del país, asimismo, considerar la EIB como un modelo educativo transformador e integrador de la sociedad y los recursos que le rodean en todas sus formas.

En diciembre del 2016, se oficializa una de las primeras herramientas de gestión “Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021”¹⁵. Cabe señalar que esto fue resultado de un proceso participativo y dialógico encaminado por la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (DIGEIBIRA) del Ministerio de Educación (MINEDU), representantes de la cooperación internacional, expertos y académicos de universidades y centros de investigación, representantes de las Direcciones Regionales de Educación (DRE) y de las Unidades de Gestión Educativa Local (UGEL), funcionarios del Ministerio de Cultura, especialistas de Educación Intercultural Bilingüe (EIB), líderes y lideresas de organizaciones indígenas andinas y amazónicas, maestros – maestras bilingües, y representantes de Organizaciones No Gubernamentales (ONG) peruanas e internacionales interesadas en la problemáticas de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB). En definitiva, el propósito principal de la consolidación de este documento es

¹⁴ Aprobada el 12 de junio del 2013 mediante la Resolución Directoral N° 0261 – 2013 – ED.

¹⁵ Aprobado y publicado el 11 de diciembre del 2016 mediante la Resolución Ministerial N° 626 – 2016 – MINEDU.

orientar la implementación pertinente de la política pública de EIB en las diferentes instancias educativas.

1.1.1. Objetivos

Durante la implementación de la Educación Bilingüe, el objetivo era reconocer las lenguas originarias existentes en el país para luego brindar una Educación tanto en la lengua materna como también en el español a los estudiantes de la Educación Básica Regular (EBR). La razón por la cual se le asignó ello fue porque la enseñanza – aprendizaje se impartía únicamente en el idioma castellano, causando diversos problemas en la formación de educandos rurales, ya que no lograban entender a cabalidad las explicaciones del docente. En esta línea, cabe señalar que había un porcentaje minoritario de educadores que dominaban una determinada lengua originaria y/o indígena, no obstante, no lograba cubrir la demanda que se requería. Además, quienes manejaban dicha lengua no tenían certificación, es decir, no habían llevado cursos o especializaciones en relación a la didáctica de una cierta lengua originaria en un centro educativo superior (instituto o universidad).

Posteriormente, el objetivo fue incorporar la cultura como eje fundamental en el desarrollo educativo de los aprendices, puesto que en ella los ciudadanos conviven en comunidad poniendo en práctica los valores, principios, la ética y de antemano la moral para vivir en paz, armonía, complementariedad, reciprocidad y felicidad. Asimismo, cabe enfatizar que las personas quienes forman parte de la cultura tienen saberes, conocimientos, tradiciones y costumbres (prácticas culturales), también una cosmovisión particular; las cuales prevalecen de generación en generación. Por lo tanto, todo ello constituye un abanico/cúmulo de aprendizajes para el estudiante en su desarrollo personal, psicológico y cognitivo; sobre todo le permite identificarse a sí mismo, origen (familia) y le es de gran ayuda tanto en su desenvolvimiento en la cotidianidad como también en la planificación (misión y visión) de lo que anhela ser o lograr como persona.

El objetivo reciente o actual de la EIB es brindar una educación contextualizada – descentralizada de calidad a los educandos de los ámbitos rurales (andinos, amazónicos y el altiplano) e incluido las zonas urbanas. La finalidad por la cual la EIB se pretende desarrollar con mayor ímpetu es en los sitios más recónditos del país, debido a que, la educación en estos contextos, por mucho tiempo, ha sido olvidada en cierta forma atribuyéndole poca importancia y en algunas oportunidades hasta ha llegado a ser objeto de discriminación y humillación, debido al bajo nivel de formación académica de los estudiantes.

1.1.2. Misión y Visión

Al inicio, la misión de la EIB se enmarcaba en resguardar y oficializar las diferentes lenguas originarias del Perú profundo mediante un marco normativo constitucional para su revaloración – revitalización, puesto que a medida los años han estado transcurriendo, los pobladores de las zonas rurales migraban a las ciudades con el propósito de buscar mejores oportunidades laborales y educativos; por tanto, los hablantes nativos venían disminuyeron paulatinamente. En la actualidad, la misión de la EIB en la formación de los alumnos es generar aprendizajes significativos a largo plazo sobre una determinada temática desde la lengua materna del aprendiz, ya que esto le posibilita la asimilación, interiorización y entendimiento eficaz de conocimientos y experiencias nuevas. En cambio, respecto al desarrollo profesional incluido la labor pedagógica de los mediadores educativos, la misión radica en construir un perfil docente que cubra las demandas de comunidad educativa intercultural bilingüe (lengua, cultura, derechos, etc.), también brindar una educación contextualizada a partir de los saberes y conocimientos de la localidad.

Al principio, la visión de la política educativa EIB en el Perú tenía como punto de enfoque reconocer, bajo las normas legislativas (leyes), las diferentes lenguas y culturas originarias existentes en su ámbito geográfico. En definitiva, una vez formalizada y puesta en vigencia de las leyes gubernamentales correspondientes, los habitantes autóctonos o aborígenes de dichos contextos accedieron a sus derechos respecto a su territorialidad, formación académica, vivencia y libertad de desenvolvimiento en la cotidianeidad como ciudadano activo. Hoy en día, la visión de la EIB se ciñe en promover la aplicación del paradigma educativo que esta tiene, es decir, la formación de los educandos de la Educación Básica Regular tiene que empezar a partir de lo que saben o han vivenciado en los entornos familiar (papá, mamá, hermanos y abuelos), social (amigos, jóvenes, adultos, ancianos, autoridades y entre otros) y ambiental (campo, chacra, escuela, etc.). Por otro lado, cabe remarcar que la perspectiva de la propuesta pedagógica EIB es educar a los niños, niñas y jóvenes tomando en consideración, como elemento básico, su lengua originaria y/o materna.

1.2. Enfoques de la EIB

Según MINEDU (2013) y Viveros & Moreno (2014), la filosofía de EIB se fundamenta con base a 4 enfoques principales cuyos ideales en parte son alternos, pero también se vinculan o entrelazan de manera mutua según los objetivos y metas que se quiere alcanzar en el desarrollo de este paradigma formativo. Asimismo, otra explicación que

se le da al respecto es porque forma parte de una propuesta pedagógica reciente y con proyección hacia un cambio transformacional de la educación, incluso por ser un trabajo complejo tanto en su proceso de aplicación como también en la visualización de los resultados esperados.

1.2.1. Enfoque de derechos

Lo que se busca mediante este enfoque es diseñar políticas educativas en EIB que permitan valorar, fortalecer – revitalizar y seguir encaminando la diversidad del país, principalmente en lo lingüístico y cultural; reconociéndola como una riqueza, oportunidad de desarrollo, inclusive como patrimonio de la nación y de la humanidad. Aparte de ello, cabe mencionar que, aunque la cultura tome diversas formas a través del tiempo y espacio, sus derechos se circunscriben desde la originalidad, particularidad (cosmovisión) y pluralidad de vivencias, prácticas culturales (costumbres y tradiciones) y demás rasgos característicos que esta posee; las cuales se reflejan en el grupo social que vive en ella, quienes al mismo tiempo son agentes de intercambio de saberes, conocimientos, experiencias, innovación y creatividad.

Por otro lado, el hecho de que se constituya los derechos de la interculturalidad y diversidad lingüística en el Perú de manera integral es sumamente útil, ya que ello permite a que cada pueblo originario se dirija con libertad e independencia. En consecutiva, sería aún más benefactor que estas leyes orgánicas lleguen a aplicarse en su totalidad y, que no solamente figuren en los diferentes marcos normativos del país. Por otro lado, cabe enfatizar que la diversidad, muy aparte de considerarse como algo potencial, debe ser internalizada y a la vez afianzada a las políticas públicas y acciones concretas del ámbito pedagógico intercultural bilingüe, para que se lleve a cabo una labor de gestión comprometida, perspicaz y progresiva.

1.2.2. Enfoque democrático

Según el Diccionario de la Real Academia española, la democracia se conceptualiza como doctrina política enraizada en la práctica de los derechos humanos con igualdad, integridad y por supuesto tomando en cuenta la independencia (individualidad), a la vez considerando la participación de todos los miembros de un determinado grupo social para la toma de decisiones, solución de problemas y otros actos o trabajos. Asimismo, los individuos de la comunidad ejercen su organización y desenvolvimiento ya sea en conjunto o en todo caso por acuerdo de la mayoría, por tanto, no hay imposición de alguien, tampoco de algún ente u organización en particular.

En el ámbito intercultural y bilingüe, los sujetos oriundos de lugares rurales andinos, amazónicos y altiplánicos; realizan sus acciones de manera colaborativa

generando siempre ambientes de alegría, empatía y armonía plena en sí mismos como también con la naturaleza (UNESCO, 2008). Por tanto, la teoría de democracia se percibe u observa de forma objetiva en estas sociedades en su desenvolvimiento diario. Sin embargo, hasta hace poco las buenas prácticas comunales señaladas en líneas arriba, no estaban siendo rescatadas ni promovidas en el proceso de enseñanza – aprendizaje dentro del ámbito pedagógico. Por tanto, las diferentes formas del buen vivir han venido desapareciendo gradualmente, algunas con cierta rapidez y otras con lentitud.

1.2.3. Enfoque intercultural

La interculturalidad es concebida como la coexistencia de varias culturas en un determinado contexto, en ella se visibiliza las distintas maneras de ser, sentir, vivir, saber y comunicación; también se identifica sus orígenes y avances a lo largo del tiempo hasta el presente. Por otro lado, cabe señalar que hay una diversidad múltiple en sus lenguas originarias, tradiciones y cosmovisiones. A tal perspectiva, estos aspectos caracterizan la singularidad de la comunidad, por lo tanto, apertura un camino hacia un constante progreso en la cotidianidad.

La interrogante que se pretende responder a partir del desarrollo de este enfoque es porqué la educación peruana debe ser intercultural. A tal perspectiva, el Ministerio de Educación (MINEDU), por medio de la implementación del modelo educativo Educación Intercultural Bilingüe para los niveles inicial y primaria, tiene como objetivo fortalecer la diversidad cultural y lingüística; ya que la interculturalidad está constituida como un principio rector del sistema educativo en la Ley General de Educación¹⁶ y la misma Constitución Política del Perú¹⁷ señala que la educación debe reconocer a la diversidad del país.

1.2.4. Enfoque pedagógico

En primaria instancia, es menester saber que la pedagogía se define como la ciencia que estudia las metodologías, técnicas, instrumentos y recursos de enseñanza – aprendizaje que se emplean el proceso de formación académica en un determinado espacio educativo (inicial, primaria, secundaria u otro similar). También, la pedagogía

¹⁶ LEY GENERAL DE EDUCACIÓN, Ley N° 28044, artículos 9, 11, 20 y 21.

¹⁷ CONSTITUCIÓN POLÍTICA DEL PERÚ. 1993. El artículo 17 norma la EIB, el artículo 43 define al Perú como país democrático. El artículo 48 reconoce todas lenguas como oficiales, y finalmente el artículo 89 señala que las comunidades campesinas y nativas “son autónomas en su organización, en el trabajo comunal y en el uso y la libre disposición de sus tierras, así como en lo económico y administrativo, dentro del marco que la ley establece. La propiedad de sus tierras es imprescriptible, salvo en el caso de abandono previsto en el artículo anterior. El Estado respeta la identidad cultural de las Comunidades Campesinas y Nativas”.

implica una investigación exhaustiva de los diversos problemas que se emergen en la comunidad educativa, para luego plantear alternativas de solución efectivas. Por consiguiente, el proceso de desarrollo de planificación y aplicación de este método tiene que ser sistémico, flexible y llevado a cabo con responsabilidad; para de tal forma generar resultados positivos.

Con base a dichas conceptualizaciones de la pedagogía; en el campo de la EIB, esto se acentúa en que los educandos logren formarse plenamente, tanto en lo personal (identidad), profesional, psicológico y espiritual, puesto que les permitirá comprender, cuestionar, reflexionar y generar una transformación sobre sus realidades. En efecto, para que ello ocurra, las enseñanzas en la escuela tienen que tomar como punta de partida los saberes comunales y vivencias locales en todas las dimensiones, debido a que ellas han trascendido en la historia del pueblo desde quienes fueron los primeros habitantes hasta los actuales.

1.2.5. Enfoque del Buen Vivir, tierra y territorio

Los pueblos originarios andinos, amazónicos y altiplánicos, debido a su permanente relación con la naturaleza (plantas, animales y demás recursos), la tierra (pachamama y los apus) y territorio (comunidad, distrito, provincia y nación), han desarrollado un conjunto de formas y modos de concebir el mundo, de pensar, de comunicarse, de comportarse y organizarse socialmente (MINEDU, 2013). De hecho, la vida de las personas de estos contextos está basada en la ejecución de diversas actividades socio – productivas (agricultura, ganadería, artesanía, apicultura, etc.). De la misma manera, la convivencia entre ellos se lleva a cabo en medio de la práctica de valores, principios y actos de tolerancia – solidaridad.

A tal perspectiva, la EIB considera el buen vivir “sumaq kawsay¹⁸” de las comunidades originarias como una forma ecuaníme de vivenciar la vida a plenitud. Por lo tanto, se debe promover su práctica en toda la ciudadanía, debido a que constituye un ejemplo a seguir para otros pueblos, en específico, de las zonas urbanas (ciudades). Asimismo, cabe enfatizar que el buen vivir, cuya característica es singular, genera una estrecha relación consigo mismo, con los demás y sobre todo con el medio ambiente (flora, fauna y entre otros). Con base a estos enunciados, la escuela EIB tiene el deber de incluirlo dentro de su PEI, plan curricular, programación anual, sesiones de

¹⁸ Sumaq kawsay, Estas dos palabras son términos quechuas, sumaq = bien y kawsay = vivir; por lo tanto, unidos o cohesionados ambos términos se conceptualiza como el vivir bien, es decir, en armonía, reciprocidad, hermandad y sobre todo en el que prime la unidad y paz.

aprendizaje y demás instrumentos pedagógicos; para de tal manera fortalecer las buenas prácticas culturales.

1.3. Modelo pedagógico de la EIB

En Sistema Educativo peruano, desde sus inicios, tuvo un abanico de cambios profundos y remarcables dentro de las políticas, paradigmas, modalidades, prácticas e instrumentos pedagógicos (planificación, aplicación – desarrollo y evaluación). Sin embargo, algunas de estas modificaciones o reformas estuvieron únicamente como teoría; plasmados en libros, documentos y en leyes gubernamentales que al final no se llegaron a aplicar. Por tanto, lo que se tiene que priorizar es ponerlos en práctica para así visualizar resultados, ya que estas legislaciones educativas buscan mejorar la educación de todos.

A tal perspectiva, se ha consolidado una plan nacional¹⁹ dentro de las políticas educativas del país para el fomento del modelo pedagógico EIB, el cual conlleva a que los estudiantes de las localidades originarias (ande, amazonas y altiplano) desarrollen su proceso de aprendizaje a partir de lo que saben o tienen en conocimiento (lengua originaria, cosmovisión, saberes, costumbres, tradiciones, etc.). De igual manera, es importante señalar que esta pedagogía de carácter piloto es inclusiva, ya que considera los aspectos: origen, condiciones personales, sociales o culturales, géneros e incluso engloba a aquellos que presentan cualquier problema de aprendizaje o discapacidad.

En efecto, la Educación Intercultural Bilingüe, como se ha señalado en apartados anteriores, es una modalidad formativa reciente cuyo propósito es construir una sociedad más íntegra y democrática; basándose en principios éticos, sociales, culturales, lingüísticos, políticos y económicos. Asimismo, uno de sus objetivos es disminuir y/o radicar la discriminación por medio de la aceptación de las diferencias (género, religión, grupo social u otra índole) y condiciones de discapacidad. Por tal razón, su proceso de aplicación, está enraizada en lograr una calidad educativa a partir de la elaboración de materiales pedagógicos contextualizados/descentralizados. Del mismo modo, tiene la finalidad de garantizar la formación pertinente de estudiantes de diferentes contextos sociales y de aquellos con deficiencias mental – física. Además, esta propuesta formativa es un bien común, también un derecho humano del cual nadie puede ser excluido, debido a que conduce a la mejora de la calidad de vida.

¹⁹ Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021, aprobada el 14 de diciembre mediante la Resolución Ministerial N° 629 – 2016 - MINEDU.

Por otro lado, cabe resaltar que esta modalidad de educación es un plan abierto que busca responder a la diversidad social, lingüística e intercultural del país. Para ello, la escuela debe fomentar una participación activa de los agentes educativos y de la población en general para la toma de decisiones frente a un determinado problema. De la misma forma, es flexible e incluyente, ya que los padres, sabios de la comunidad originaria y demás miembros de la misma, también son contribuidores representativos en el proceso de enseñanza – aprendizaje de los niños y niñas. En consecutiva, las enseñanzas, tanto del educador principal como también de otro personaje sucesor²⁰, deben adaptarse a la situación real del aprendizaje del niño propiciando el logro de identidad, equidad social y práctica de valores – principios como elementos esenciales a lo largo de la vida.

El docente, al ser un agente educador, guía – orientador y mediador; muy lejos de ser capaz, competente, inteligente y manejar métodos de enseñanza – aprendizajes, tiene que reconocer la diversidad de educandos que tiene en el aula, ya que cada niño o niña requiere de una atención particular. Por ende, el maestro tiene que entablar una confianza y comunicación empática con todos ellos(as), para así crear un ambiente armónico, de participación y libre expresión de ideas – problemas. Asimismo, tiene la obligación de buscar o innovar alternativas didácticas efectivas o contextualizadas en caso los aprendices tengan falencias en su proceso de aprendizaje; incluso tener una perspectiva holística, horizontal y constructivista del aprendizaje promoviendo la igualdad de oportunidades los estudiantes en general.

De hecho, la EIB ha sido considerada como una modalidad formativa estratégica en las políticas educativas desde los ochenta, aunque con diferentes denominaciones, tales como: Educación Bilingüe y Educación Bilingüe Intercultural. No obstante, los resultados de su aplicación han sido visibles recién en la últimas dos décadas (2003 en adelante), ya que, por mucho tiempo, valga la redundancia, ha figurado únicamente en leyes orgánicas, mas no se aplicó. A tal realidad, en los últimos años las autoridades educativas (locales, regionales y nacionales) vienen lanzando instrumentos, materiales, herramientas y entre otros recursos pedagógicos eficientes para que los docentes adecuen su uso de acuerdo a la situación de sus estudiantes. Asimismo, se han realizado múltiples reuniones y conferencias respecto a esta temática con el objetivo de compartir los avances y plantear soluciones a los problemas que surgen en el camino de desarrollo de esta modalidad educativa: Políticas educativas en tiempos de

²⁰ Referente al sabio(a) de la comunidad, padre o madre de familia, persona invitada, especialista u otro actor(a) de la sociedad.

reconocimiento. La enseñanza en la EIB²¹, La Consulta Previa del Plan Nacional de EIB, en Perú²², Sistematización Experiencia de formación en EIB – Etapa de Nivelación²³ y entre otros. A pesar de ello, la EIB en el Perú aún es débil, por lo tanto, se tiene que ir trabajando con mayor ímpetu para que los resultados sean cada vez más significativos.

En definitiva, la EIB implica reestructurar la escuela, aplicar la política educativa correspondiente, no excluir a las culturas, formar docentes capaces de afrontar situaciones de diversidad en sus alumnos y localidades. Del mismo modo, cabe recordar en la importancia de que todos(as) los(as) niños(as) se beneficien de la educación, por ser derecho suyo; para así promover principios de igualdad y equidad en el país. También, es menester que los mediadores tengan formación respecto a su cultura, lenguas originarias y reconozca la diversidad, para que todos los aprendices fortalezcan su conocimiento y que toda instrucción en clase les sirva realmente para resolver problemas de la vida cotidiana.

Por otra parte, en la actualidad nuestro país no cuenta con suficientes instituciones educativas que propicien una educación inclusiva EIB. En consecuencia, la gran responsabilidad de los docentes y la sociedad en general se enmarca en gestionar a entes gubernamentales que están a cargo de la Educación, para que éstas actúen con prontitud en la fomentar esta modalidad formativa. De hecho, una vez que ello suscite, la calidad de enseñanza – aprendizaje en los estudiantes dará fruto y el Perú se direccionará hacia la vanguardia en la formación estudiantil.

²¹ Efectuado el 23 de septiembre del 2016, promovida por la Casa de la Literatura Peruana.

²² Realizado el 23 de noviembre del 2016, organizada por el Grupo de Investigación Edades de la Vida Educación (EVE – PUCP) afiliado al Centro de Investigación Sociológicas, Económicas, Políticas y Antropológicas (CISEPA) PUCP; dirigida por la doctora Carola Mick “investigadora en sociolingüística en el Centro Población y Desarrollo UMR 196” (Universidad Paris Descartes – IRD).

²³ Llevado a cabo el 19 de septiembre del 2017, organizada por la Universidad Cayetano Heredia.

CAPÍTULO II: PERFIL DEL DOCENTE EIB

2.1. El Perfil docente

Según la Enciclopedia Universal y el Diccionario de la Real Academia Española, el término *perfil* tiene como origen etimológico *el provenza*²⁴; a su vez cabe señalar que se ha construido a partir de la unión de dos partes latinas: el prefijo *per-* que equivale a “paso a través” y la palabra *filium* que significa “filo o hilo”. Con base a estos datos, ello hace referencia a un conjunto de rasgos característicos que identifican la forma de ser, actuar y desenvolvimiento de alguien o algo. De hecho, para lograr estas cualidades se tiene que trabajar con persistencia, positivismo y convicción en un determinado rubro o disciplina.

A tal proposición, el perfil docente encierra las competencias, capacidades, desempeños, habilidades, cualidades y características que el educador(a) ha logrado desarrollar durante el periodo de su formación profesional en los aspectos: personal, académica y psicológica (Asociación Universitaria de Formación del Profesorado [AUFOP], 2010 & Álvarez, 2011). En definitiva, estas aptitudes son las que determinan la eficacia de los maestros en el ejercicio de su labor educativa en todas sus formas. Del mismo modo, ellas están afines a sus instrucciones pedagógicas recibidas en los centros educativos superiores (institutos o universidades) correspondientes, debido a que cada institución formadora tiene sus disposiciones singulares en alcanzar el perfil profesional de sus estudiantes.

2.2. El perfil del docente intercultural bilingüe

El perfil docente Intercultural Bilingüe radica, en primera instancia, en la preservación, revaloración y difusión de las 47 lenguas originarias del Perú, es decir, el docente EIB tiene que manejar de manera estándar uno de estos dialectos tanto en su forma oral, escrita (producción literaria) y lectura (Ipiña, 1997 & Raymundo, 2012). Seguidamente, ello se enmarca en la revitalización de las prácticas culturales (costumbres y tradiciones) fidedignas y significativas, mas no las que son de carácter controversial²⁵ para la sociedad en su conjunto. Asimismo, se ciñe en la construcción de una personalidad

²⁴ El *provenzal* es una variante dialectal de la lengua romance denominada *occitano*, conocida también como “lengua d’oc”. También, el nombre *provenzal* hace referencia a los dialectos empleados por los trovadores medievales de la antigua región de Provenza (sur y sureste de Francia). Asimismo, cabe señalar que este dialecto fue una lengua estándar y literaria en Francia en los siglos XII – XIV.

²⁵ Comprende las prácticas culturas que se deberían erradicar, tales como: la corrida de toros, pelea de gallos, takanakuy (darse golpes mutuamente), tuqtu (enfrentamiento entre grupos sociales llevada a cabo en la región de Cusco) y similares; ya que las personas maltratan, lastiman y hasta dan muerte a los animales y entre sí mismos en la realización de estas costumbres locales.

ejemplo a seguir, en otros términos, el docente debe poseer modales, principios y valores éticos que representen su esencia profesional.

Por otro lado, el docente EIB tiene que ser crítico – constructivo, reflexivo y analítico de la interculturalidad, la cotidianidad, el mundo global, las prácticas culturales, las lenguas originarias y de la sociedad en general; puesto que a partir del desarrollo de estas facultades cognitivas podrá plantear propuestas de mejora ante las diferentes problemáticas que halle a su paso (Trapnel & Neira, 2004 y Barrionuevo et al, 2016). En definitiva, cabe remarcar que estas cualidades son fundamentales, no únicamente para la resolución de las falencias experimentadas, sino que, para la vida misma del educador, ya que se posicionan en la subjetividad de éste como ejes movilizados de su ser en la cotidianidad. Aparte de ello, constituyen elementos de categoría considerable, ya que, para llegar a estos niveles de desarrollo de la capacidad cognitiva, el docente ha tenido de realizar diversas actividades de aprendizaje en su proceso de formación (ensayo y error).

Asimismo, el perfil del docente intercultural bilingüe tiene que responder la realidad sociocultural y sociolingüística del país, ya que la diversidad cultural y lingüística es cuantiosa/enorme (Consejo Nacional de Educación & Fundación SM, 2011). De hecho, el Perú, desde hace varias décadas, está en una etapa de revitalización, revaloración, preservación y difusión de la pluriculturalidad y multilingüismo; no obstante, aún se requieren acciones que concienticen, fomenten e impulsen el uso de las lenguas originarias y se lleve a cabo las buenas prácticas culturales por todos(as) los(as) ciudadanos(as), pero sobre todo en los pueblos originarios porque allí yace su origen. A tal perspectiva, el mediador EIB tiene que ser flexible y comprensible ante las diferencias culturales y lingüísticas en todos los sentidos (cosmovisión, costumbres, tradiciones, géneros, vestimentas, etc.), para de tal forma entablar un vínculo de reciprocidad, armonía y buen vivir con las personas de cualquier ámbito social.

Tabla 1

Perfil del docente Intercultural Bilingüe – Perú

1	Tiene una identidad cultural y lingüística sólida y armónica que le permite ser un mediador cultural con sus estudiantes.
2	Tiene un amplio conocimiento y valoración de la cultura originaria de sus estudiantes y usa este conocimiento al implementar el currículo intercultural bilingüe.

3	Valora y respeta a los niños y a las niñas que tiene a su cargo con todas sus características físicas, sociales, de género, culturales, lingüísticas, etc.
4	Ha sido formado en educación intercultural bilingüe y maneja estrategias para atender escuelas unidocentes y multigrados.
5	Maneja, en forma oral y escrita, la lengua originaria de sus estudiantes y el castellano, y desarrolla en ellos competencias comunicativas en estas dos lenguas.
6	Fomenta la participación de los padres, las madres de familia y la comunidad en la gestión pedagógica e institucional de la escuela.
7	Investiga de manera personal y en equipo aspectos de la cultura local y de la lengua de sus estudiantes que le permite enriquecer su trabajo intercultural y bilingüe.
8	Está comprometido con el aprendizaje de los estudiantes y con la comunidad, ejerce liderazgo y tiene la autoridad que le da una conducta ética y coherente con los valores de la comunidad y otros que permiten una convivencia intercultural.

Tomado de (MINEDU, 2013)

Tabla 2

Perfil del docente EIB – Cusco, Perú

1	Maneja la lengua originaria (quechua) y castellano de manera coordinada.
2	Conoce y maneja estrategias de enseñanza de L1 y L2. · Promueve el desarrollo y la práctica de la lengua originaria
3	Parte de la historia de los grupos quechuas o nativos, reconoce y valora sus saberes, conocimientos y tecnologías, su forma de ver la vida y sus aspiraciones e incorpora otras formas de pensar, otras prácticas, etc.
4	Propicia ambientes amables, de buena relación y de orientación oportuna a cada niño y grupo.
5	Se preocupa por conocer las formas de relacionarse, de organización, etc. de la comunidad donde trabaja.

6	Se afirma y afirma la identidad de sus alumnos/as, a partir de la vivencia de sus prácticas, conocimientos, valores locales y tomando en cuenta las lógicas de los niños.
7	Reconoce en el currículo las bases epistemológicas y trata los contenidos de manera crítica.
8	Propicia el diálogo intercultural.
9	Conoce los derechos indígenas y colectivos.
10	Tiene compromiso con el desarrollo de la comunidad.
11	Tiene apertura, escucha y disposición para revisar su propia historia y sus concepciones asumidas.

Tomado de (Asociación Pukllasunchis, 2010)

Tabla 3

Perfil del docente con especialidad en EIB – Argentina

1	Diseñar y evaluar currículos diversificados que respondan simultáneamente a las características y necesidades socio-lingüísticas del contexto en el que se encuentra la unidad educativa y los objetivos de la educación en condiciones de igualdad y calidad.
2	Planificar e implementar procesos de enseñanza y aprendizaje que incorporen con una perspectiva integral los patrones de crianza indígenas, las epistemologías de construcción de conocimientos y las metodologías de transmisión de los pueblos indígenas.
3	Crear situaciones dinámicas y atractivas de enseñanza para los educandos, promoviendo el aprendizaje significativo y cooperativo, en base a una sólida formación pedagógica con sensibilidad hacia la diversidad.
4	Interrelacionar el saber científico escolar, las fuentes de información socialmente disponible y los conocimientos indígenas con la actividad cotidiana, explicitando la relevancia contextual de cada uno de ellos y los cursos de acción alternativos que tal riqueza cultural posibilita.
5	Desarrollar la planificación didáctico-metodológica para la enseñanza de las lenguas L1 y L2, tendiente al logro de la competencia comunicativa en los niños y niñas, tanto a nivel oral como escrito.

6	Diseñar y ejecutar proyectos de investigación pedagógica en el campo de la EIB y elaborar materiales didácticos, así como evaluar de manera crítica los materiales de enseñanza.
7	Generar un diálogo intercultural equitativo en las diversas circunstancias de desempeño docente, promoviendo en las actividades escolares y no escolares el fortalecimiento de la autoestima de los integrantes de la comunidad.
8	Proponer y acompañar la participación paulatina del educando en contextos institucionales crecientemente pluriculturales y plurilingüísticos.

Tomado de (Instituto Nacional de Formación Docente, 2008)

2.2.1. Educación Inicial Intercultural Bilingüe

La educación inicial, entendida como la formación académica elemental del niño y de la niña; en la que se trabaja el desarrollo psicomotor en toda su dimensión, se prioriza el manejo oral o verbal del idioma correspondiente (quechua, asháninka, notmatsigüenga, awajun, castellano u otro) y se efectúa una apertura inicial al mundo letrado (las cinco vocales, escribir el nombre propio, dibujos, etc.) (Fuenmayo & Guerra, 2008; Pereira, 2011 y De León, 2013). También, cabe enfatizar que en ella la realización de actividades lúdicas (juegos) es considerada como una acción estratégica que posibilita el logro de aprendizajes significativos en los niños, por lo tanto, el juego es la alternativa idónea para trabajar con ellos.

Con base a esta proposición, las diferentes instituciones educativas superiores (institutos y universidades) del país, en la facultad de Educación – Educación Intercultural Bilingüe, han planteado diferentes propuestas curriculares para formar pedagogos competentes, con el objetivo de formar profesionales que logren desarrollar una calidad educativa. De hecho, cada centro formativo añade ciertas particularidades según a su visión, misión, metas y pilares en el logro del perfil profesional deseado. En esta misma línea, cabe señalar que la universidad desarrolla en mayor porcentaje la parte teórica, en cambio el instituto fomenta la práctica en el proceso del desarrollo profesional del individuo.

A partir de un análisis minucioso de los perfiles propuestos por los centros educativos superiores y que actualmente vienen ya formando profesionales, se puede abstraer datos imprescindibles para la construcción de un perfil docente intercultural bilingüe ideal y que esto se lleve a la estandarización. Por ejemplo, en relación a este acápite la Universidad San Ignacio de Loyola tiene como propósitos enfatizar el

aprendizaje y profundización de las lenguas originarias, tales como: quechua y sus variantes (qollao, chanka, kañaris y del centro – Ancash), aimara, asháninca y notmatsigüenga, también castellano e incluso el idioma inglés. De la misma forma, promover el desarrollo de habilidades artísticas (danza, música, dibujo y pintura); además promueve la realización de disciplinas deportivas y por supuesto pone de relieve la investigación educativa en todos los sentidos, para de tal forma volverla un hábito. En consecutiva, esta comunidad educativa tiene proyectado que el ciudadano al término de la formación profesional de la carrera de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, será capaz de:

Tabla 4

Perfil del docente de Educación Primaria Intercultural Bilingüe según la Universidad San Ignacio de Loyola

1	Identificar las características culturales y lingüísticas del niño de 0 a 5 años a considerarse en los procesos educativos.
2	Identifica las etapas del desarrollo evolutivo del niño de 0 a 3 años (educación temprana) a fin de potenciar sus habilidades.
3	Conoce las características del niño de 3 a 6 años que promuevan su pleno desarrollo educativo.
4	Aplicar técnicas de enseñanza adecuadas a la realidad socioeconómica y cultural en el área de trabajo que les corresponde.
5	Desarrollar técnicas pedagógicas que favorezcan al desarrollo integral del niño de acuerdo al currículo intercultural bilingüe.
6	Diseñar y promover la aplicación de programas de Educación Intercultural Bilingüe que desarrollen en el niño la responsabilidad social, el emprendimiento y toma de conciencia del medioambiente, fortaleciendo la identidad intercultural y el trabajo en equipo.
7	Planificar y diseñar actividades que integren a los actores de la educación y los componentes de la comunidad a fin de promover la atención a la diversidad y la inclusión social en función a criterios culturales y lingüísticos.
8	Valorar la lengua y la cultura materna, con la misma importancia que se valora otras lenguas y culturas adquiridas.

9	Desarrollar habilidades de aprestamiento a la lecto escritura que propicien el aprendizaje de su lengua originaria, y el español desarrollando habilidades de transferencia de conocimiento, entre un idioma y otro.
10	Aplicar conocimientos y experiencias de aprendizaje en situaciones nuevas y participar con interés y responsabilidad en proyectos educativos que beneficien a su comunidad.
11	Desarrollar las capacidades de investigación y sistematización de las experiencias de aprendizaje, en la escuela y la comunidad, para enfrentar los problemas socioeducativos con carácter local y regional.
12	Asumir una identidad étnica y cultural, reconociendo los valores universales con una visión de futuro, recusando toda actitud dogmática y etnocéntrica.

Tomado de plataforma virtual de USIL - 2017

Asimismo, la Facultad de Educación de la Universidad Peruana Cayetano Heredia, también apuesta por la Educación Intercultural Bilingüe y está convencido que ésta es clave para el desarrollo del país. A tal perspectiva, fomenta una educación con enfoque por competencias, orientada a formar profesionales que transformen la educación, lideren los cambios en todas sus formas y por supuesto promuevan la innovación educativa alcanzando transformaciones para el futuro de las próximas generaciones. Por consiguiente, el perfil que propone para el docente de Educación Inicial Intercultural Bilingüe es el siguiente:

Tabla 5

Perfil del docente de Educación Primaria Intercultural Bilingüe según la Universidad Peruano Cayetano Heredia [UPCH]

1	Reflexivo sobre su acción para tomar decisiones de cambio.
2	Problematizador de la realidad que lo lleve a proponer y ejecutar proyectos de investigación que generen conocimientos.
3	Promotor del aprendizaje autónomo en entornos diversos.
4	Usuario eficiente de la tecnología con sus estudiantes para promover aprendizajes.
5	Generador propuestas de innovación que mejoren la calidad de la educación.
6	Emprendedor en la transformación educativa.

Tomado de la plataforma virtual de UPCH – 2017

2.2.2. Educación Primaria Intercultural Bilingüe

La educación primaria comprendida como la fase formativa de estudiantes de 6 – 12 años, tiene como objetivos principales el fortalecer la parte motora del niño en los primeros grados (ciclo III), desarrollar la lectoescritura, problemas matemáticos, estudiar sociedad desde sus diferentes dimensiones (historia, definición de persona, familia y comunidad) y de hecho el medio ambiente. Con base a esto, la carrera de Educación Primaria Intercultural Bilingüe en la Universidad San Ignacio de Loyola, promueve el aprendizaje y profundización de las lenguas originarias, tales como: quechua con sus respectivas variantes (qollao, chanka, kañaris y del centro – Ancash), asháninca y notmatsigüenga, también los idiomas castellano e inglés. Del mismo modo, promueve el desarrollo de habilidades artísticas (danza, música, dibujo y pintura); incluso enfatiza la realización de disciplinas deportivas y de antemano la investigación en Educación. Por tanto, el ciudadano, al término de su formación profesional en Educación Primaria Intercultural Bilingüe Primaria, será capaz de:

Tabla 6

Perfil del docente de Educación Primaria Intercultural Bilingüe – San Ignacio de Loyola

1	Identificar las características culturales y lingüísticas del estudiante a considerarse en los procesos educativos.
2	Diseñar técnicas de enseñanza adecuadas a la realidad socio económico y cultural en el área de trabajo que les corresponde.
3	Aplicar técnicas pedagógicas que permitan el desarrollo integral del estudiante de acuerdo al currículo intercultural bilingüe.
4	Planificar y diseñar un plan de actividades en la comunidad, que integre a los actores de la educación a fin de promover la atención a la diversidad y la inclusión en función de criterios culturales y lingüísticos de la región.
5	Valorar la lengua y cultura materna, con la misma importancia que las otras lenguas y culturas adquiridas.
6	Hablar, leer y escribir en la lengua materna y en el castellano como segunda lengua, que permita desarrollar habilidades de transferencia entre una y otra lengua.

7	Aplicar conocimientos y experiencias de aprendizaje, en situaciones nuevas y participar con interés y responsabilidad en proyectos educativos que beneficien a su comunidad.
8	Diseñar y promover la aplicación de programas de Educación Intercultural Bilingüe que desarrollen la responsabilidad social, el emprendimiento y toma de conciencia del medio ambiente, fortaleciendo la identidad intercultural, y un adecuado uso de los recursos naturales con capacidad de trabajo en equipo.
9	Sistematizar las experiencias de aprendizaje que se desarrollan en la comunidad y desarrollar las capacidades de investigación para enfrentar los problemas, educativos y socioeducativos.
10	Asumir una identidad cultural sustentada en los valores de la lengua, y la cultura, prácticas sociales y costumbres, con una visión de futuro.
11	Practicar los valores propios de la cultura originaria y los valores universales, recusando toda actitud dogmática y etnocéntrica.

Tomado de plataforma virtual USIL – 2017

2.3. Cualidades del docente EIB

Las cualidades del docente EIB se poseen principalmente en lo personal, profesional – académico, socio – comunitario y psicológico, debido a que forman parte elemental de su ser y por lo tanto son indispensables en el ejercicio de su labor pedagógica (Perret, 2013, Marco del Buen Desempeño Docente [Minedu], 2012 & Caballero, 2014). Con base a esta proposición, en lo personal, dichas aptitudes se enmarcan en la identificación con su cultura (comunidad originaria), lengua originaria o materna, la trayectoria de sus predecesores (surgimiento de la familia), las buenas prácticas culturales (costumbres y tradiciones) de su localidad, liderazgo, innovación, creatividad, disciplina y ética. En el aspecto académico, el mediador EIB debe poseer una formación profesional calificable, es decir, optar grados académicos de diplomado, especialización, maestría, doctorado y similares; para de tal manera tener un desenvolvimiento eficaz en la realización de su tarea formativa. En el rubro psicológico, el educador EIB debe tener fortalecidos su autoestima, afectividad, asertividad, positivismo, optimismo y objetividad; asimismo, tanto su actitud como también su comportamiento tienen que ser ejemplos o modelos a seguir para los educandos y la sociedad en general.

2.3.1. Proactivo

La proactividad en el educador intercultural y bilingüe forma parte fundamental en el desempeño de su labor pedagógica, puesto que ello le posibilita aflorar su iniciativa para la ejecución de una determinada responsabilidad en el área educativo. De la misma forma, le permite tener una proyección de sí mismo, con sociedad y por supuesto con el medio ambiente en el que habita; ya sean éstas a corto, mediano o largo plazo. Aparte de ello, las ideas del mediador educativo surgen a partir de la toma de decisiones que luego se convierten en perspectivas a lograr. También, el desenvolvimiento del docente EIB proactivo se enmarca en la práctica continua de los valores, principios y modales éticos; pues durante su formación profesional los cultiva, internaliza y convierte en un hábito para la cotidianeidad.

Por otro lado, el maestro proactivo lleva a cabo su tarea formativa con una convicción ecuánime, es decir, el problema, la debilidad y el fracaso no son un obstáculo para él/ella. Asimismo, su constancia y persistencia en la ejecución de algún proyecto educativo es calificable, ya que tiene control sobre su accionar (conducta) desde la planificación hasta la obtención de los resultados deseados. No obstante, esta energía que mantiene al educador activo durante su accionar pedagógico requiere de ciertos aspectos imprescindibles, tales como: tener pasión, control, voluntad propia e imaginación creativa sobre la actividad a realizarse, también autoconocimiento o consciencia de sí mismo y buscar círculos proactivos; para de tal manera cumplir oportunamente con cualquier trabajo. Con base a estas acepciones, es importante señalar que, a partir de la puesta en práctica de la proactividad, el docente desarrollará su creatividad no solamente en aras de mejorar sus condiciones de vida, sino para impartir ella a sus estudiantes que están en una etapa de formación.

2.3.2. Vocación

La vocación del pedagogo intercultural bilingüe radica en su inclinación, interés, gusto, preferencia, inspiración, pasión y dedicación en la mediación de conocimientos, saberes, valores, modales, principios, enseñanzas y aprendizajes en la sociedad en su conjunto, pero sobre todo en los estudiantes, sea cual fuere el ciclo o nivel académico al que pertenezcan (Fuentes, 2001; Gracia, 2007 & Larroza, 2010). Por ende, una vocación sólida, permite al docente tener misiones y visiones claras, liderar actividades – proyectos educativos, interrelacionarse con facilidad con los demás, buscar alternativas de solución a los problemas, generar un buen clima escolar (enseñanza – aprendizaje), tener cuantiosas oportunidades que le generen experiencias trascendentales y sobre todo le posibilita abrirse al mundo en todas sus formas. Es por esta razón que la entrega vocacional del docente es esencial para el buen ejercicio de

su labor educativa, pues todo ello se considera como el cimiento o punto de partida de su carrera profesional.

Cabe enfatizar que la vocación de ser un buen maestro puede desarrollarse desde varias dimensiones, la primera se fundamenta como un proceso formativo que abarca toda la vida, en otros términos, el educador va construyendo de manera permanente su propio arte de enseñar. Seguidamente, la otra sustenta que la vocación se adquiere de manera innata, es decir, la persona ya nace con ese don de ser un docente o en todo caso ello le llamó la atención desde la infancia y, a medida que transcurre el tiempo, por iniciativa propia, va forjando un fuerte lazo con esta disciplina. Por otro lado, la influencia de la sociedad, ya sea un familiar, amigo u otro individuo; repercute en adquirir la vocación de ser un formador intercultural bilingüe. Asimismo, las orientaciones, las charlas, los talleres y los conversatorios vocacionales también tienen implicancia en optar la vocación pedagógica.

2.3.3. Actitud

La actitud, según el DRAE (diccionario de la real academia española) es conceptualizada como: la postura o disposición del cuerpo cuando expresa un determinado estado de ánimo, manera de estar, comportarse u obrar. Por tanto, en el campo Educativo Intercultural Bilingüe, la forma de actuar del docente cumple una función elemental, no solamente en el proceso de enseñanza – aprendizaje, sino que también en el desarrollo de las actividades institucionales – culturales (reuniones, conversatorios, capacitaciones, talleres, etc.), también en la gestión y administración de I.E. De hecho, una actitud ejemplo a seguir, se construye en base a principios, valores, ética y morales, entonces el deber del mediador EIB está en cultivarlos desde la fase superficial para así convertirlos paulatinamente parte de su naturaleza humana.

A tal perspectiva, es menester poner de relieve que en las escuelas de contextos rurales (andinos, amazónicos y altioplánicos), hay un abanico de problemas de diversa índole que requieren atención, para lo cual es indispensable que el educador tenga una actitud positiva y comprender la realidad a la que se enfrenta, para luego plantear propuestas de solución o mejora. De la misma manera, ser optimista y perspicaz en el logro de objetivos de corto, mediano y largo plazo, ya que traen consigo beneficios significativos para la comunidad educativa en general. Otra cualidad importante en el pedagogo EIB es el ser dinámico, específicamente con sus aprendices, porque ellos se involucran aún más en las sesiones de aprendizaje cuando se lleva a cabo un juego o una actividad lúdica, ya sea en cualquier fase del desarrollo de la clase (inicio, desarrollo

o cierre). Además, el maestro tiene que ser asequible y mantener la humildad – sencillez ante la sociedad en su totalidad.

2.3.4. Liderazgo pedagógico

A nivel de escuelas, desempeña un rol altamente significativo en las prácticas docentes y en la calidad de aprendizaje de los alumnos. Por tanto, ello se conceptualiza como la capacidad de ejercer influencia en los actores educativos de manera que ellos puedan formular propuestas como premisa para su acción formativa (Veiga & López, 2015). Sin embargo, cabe señalar que esto no se basa en el poder o autoridad formal, sino que se sustenta en el proceso de desarrollo de diversas acciones relevantes en el campo académico para su mejora continua; las cuales se contextualizan principalmente en el plano organizativo para lograr consensos, acuerdos y toma de decisiones, también en la implementación de recursos pedagógicos (libros, manuales, materiales para estudiantes - docentes y demás herramientas), planificación – ejecución de una determinada actividad institucional o de otra similar. A tal perspectiva, el desarrollo óptimo del liderazgo pedagógico moviliza a la organización educativa en torno a objetivos y metas comunes (MINEDU, 2014).

Asimismo, está centrado en el logro de buenas prácticas pedagógicas y en la contribución al incremento de los resultados de aprendizaje (Freire & Miranda 2014). Por consiguiente, los educadores EIB que lo adoptan se involucran con mayor ímpetu en el desarrollo del Plan Anual de Trabajo en la escuela, muestran iniciativas y empeño en el direccionamiento del avance académico en las aulas con la finalidad de lograr desempeños, capacidades y competencias en los educandos, realizan críticas constructivas y reflexiones de su práctica pedagógica, del mismo modo, aplican una evaluación formativa en el proceso de enseñanza – aprendizaje tomando en cuenta las respectivas rúbricas, situación real de los educandos, objetivos y metas trazadas por la Institución Educativa. Con base a estas ejemplificaciones, el liderazgo pedagógico en el campo de la EIB se define como la cualidad de guiar a la escuela intercultural bilingüe hacia un camino ideal en el que haya una constante búsqueda de oportunidades, alianzas estratégicas, convenios, innovación y entre otros; de hecho, todo esto está ligado al Proyecto Educativo Institucional, ya que a partir de ello se genera un ambiente de aprendizajes auténtico cuyo clima escolar es espontánea/flexible.

2.3.5. Compromiso

Se define como una promesa, obligación contraída y declaración de principios – responsabilidades que efectúa un individuo ante una determinada tarea o actividad. También, hace referencia a acuerdos que se consensuan entre dos o más partes, para

te tal forma apoyarse mutuamente en el logro de los mismos (Ramírez, 2011 & Fuentealba y Imbarack, 2014). De igual modo, se caracteriza como la virtud humana que implica tomar una serie de decisiones de manera consciente y, asumir sus consecuencias en caso las presente.

Con base a dichos enunciados, el compromiso del docente intercultural bilingüe es menester en el desempeño de su profesión, debido a que trasciende a lo largo de toda su vida. Igualmente, ello le facilita proyectarse en su accionar cotidiano, por medio de la delimitación de metas de diversa categoría, las cuales deben estar ligadas a la mejora continua de sí mismo en todos sus aspectos. En consecutiva, cabe remarcar que cuando el educador está comprometido con su organización (acciones, responsabilidades y deberes), inspira esta cualidad en sus pares, estudiantes y demás agentes de su entorno. En esta línea, es importante poner de relieve que en el Perú hay un porcentaje considerable de formadores que no poseen un nivel de compromiso calificable, uno de los factores principales es la remuneración mínima de su labor pedagógica.

2.3.5. Trabajo en equipo o trabajo colaborativo

El trabajo en Equipo, también denominado como trabajo colaborativo es el movilizar recursos propios y externos, conocimientos, habilidades y aptitudes en un grupo de individuos; he hecho, ello posibilita la adaptación, intercambio de experiencias y sobre todo lograr juntos acciones – hechos significativos en un contexto determinado (Torrelles, Coiduras, Isus, Carrera, París y Cela, 2011). Por ende, cumple una función indispensable en el ámbito del trabajo docente, pues ello genera participación activa de todos los mediadores educativos en la ejecución de cualquier actividad que les concierne. De la misma forma, el aporte equitativo e igualitario de los miembros del grupo se considera como un aspecto básico en el buen desarrollo de la experiencia.

De ahí, el educador intercultural bilingüe es entusiasta, optimista, responsable, con buen sentido de humor, prospectivo, crítico – reflexivo, decidido y se preocupa no solamente en sí mismo, sino también en el proceso formativo de sus pares. Aparte de ello, defiende al grupo contra los posibles ataques externos, manifiesta los intereses del grupo y actuar en nombre de éste. También, suministra y obtiene información de cada uno de los miembros del equipo, muestra y facilita conocimientos que estén relacionados con el desenvolvimiento del grupo, reconoce y expresa aprobación o desaprobación de la conducta de los integrantes del grupo.

En el aula, el papel del docente EIB se asienta, en primera instancia, en estar convencido de que, durante el desarrollo del trabajo en equipo de sus estudiantes, va a

ser el agente guía, moderador y dinamizador de las actividades a realizarse. Posteriormente, en determinar la importancia de enfatizar ello en el proceso de aprendizaje de los educandos, es decir, los beneficios y aportes que va a generar su aplicación. Por consiguiente, las tácticas que se empleen en el proceso de desarrollo del trabajo en equipo tienen que ser seleccionadas cuidadosamente para asegurar que éste funcione, se consiga el aprendizaje y la satisfacción personal de todos sus miembros. En tal sentido, cabe resaltar el fomento del trabajo en equipo en los estudiantes requiere del profesor cualidades específicas de acción, tales como: organización, planificación, liderazgo, empleo de metodologías, intervención diferenciada, análisis a priori y a posteriori de la experiencia.

2.3.6. Comunicación eficaz

La comunicación eficaz se entiende como el correcto y responsable uso de los elementos, formas (verbal, no verbal o escrita) y canales de la comunicación (recursos, medios, etc.) (El desarrollo de habilidades comunicativas [Minedu], 2015). De la misma manera, se conceptualiza como la base de las relaciones humanas exitosas en cualquier ambiente donde el individuo deba interactuar con sus semejantes. Por lo tanto, implica enviar o transmitir mensajes, ideas, sentimientos, emociones y experiencias evidentes, congruentes y comprensibles hacia un determinado público objetivo (receptor) para de tal forma lograr una estimación admirable respecto a la imagen personal del emisor. Además, ello involucra escuchar al otro en todas sus formas o viceversa, ya que permite construir un diálogo armónico y a la vez un acercamiento afectivo (amistad, compañerismo, hermandad, etc.).

En tal sentido, el maestro intercultural bilingüe debe poseer una comunicación eficaz en su relación con los estudiantes, colegas docentes, padres de familia y la comunidad social en general, pues le brindará grandes beneficios, por ejemplo: en la solución de problemas, toma de decisiones, realización de reuniones y desarrollo de diferentes actividades que contribuyan a la mejora permanente de la escuela. Asimismo, su nivel de lenguaje se tiene que adaptar a la sociedad, en específico, en las comunidades originarias, es clave que el docente se exprese en la lengua originaria correspondiente, para de tal forma tener una comunicación amena y asertiva con los pobladores.

Cabe poner de manifiesto, que a pesar de que no sea visible la práctica de esta cualidad de la comunicación eficaz en el magisterio peruano, el pedagogo intercultural bilingüe tiene el deber de encaminarla hacia su masificación en todo el sistema

educativo nacional. Es lógico que si esto se fomenta desde unidad micro “Institución Educativa” de la formación académica, los padres de familia voluntariamente se sumarían en el desarrollo de faenas, reuniones y actividades similares; también los estudiantes se sentirían como en sus hogares, respondiendo activamente a las enseñanzas del docente; incluso los formadores compartirían sus aprendizajes entre ellos a partir de un proceso de meta – cognición, auto – reflexión y evaluación de sus prácticas pedagógicas, para luego brindarse recomendaciones y/o sugerencias valiosas de manera mutua.

Con base al detalle de este tópico, los tipos de comunicación que el mediador educativo intercultural tiene que tener en consideración se clasifican de la siguiente forma:

Tabla 7

Tipos de comunicación que emplea el buen docente EIB

	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERATORIA
La comunicación intrapersonal	Es unidimensional y se lleva a cabo con uno mismo, es decir, el emisor es el mismo receptor.	El educador intercultural bilingüe se auto – cuestiona, reflexiona y formula juicios de valor a sí mismo de manera constante acerca de sus fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas durante su desempeño pedagógico.
La comunicación interpersonal	Es bidimensional, se da entre dos o más personas que puedes estar físicamente próximas; la cual origina una conversación.	El formador EIB da a conocer de manera explícita su mensaje hacia el otro, empleando los mecanismos necesarios para que ello sea entendido a cabalidad. En este proceso, es imprescindible que el emisor tenga la mirada fija y asienta en lo que el receptor está transmitiendo o informando.

<p>La comunicación masiva</p>	<p>Se caracteriza por ser tridimensional, ya que hay un emisor y varios receptores. Por tanto, en este acápite se engloban los medios de comunicación.</p>	<p>En el área educativa, se da usualmente en reuniones, encuentros, charlas y eventos institucionales en los que la participación de las personas es notable. Por tanto, el docente quien dirija la locución tiene que estructurar sabiamente su discurso y así su audiencia pueda prestarle una atención oportuna.</p>
<p>La comunicación horizontal</p>	<p>Hace referencia a un tipo de comunicación espontánea, equilibrada, contextualizada y descentralizada acorde a la situación real de los individuos.</p>	<p>Al ser la Educación Intercultural Bilingüe inclusiva, es importante que el maestro o la maestra se comunique de manera horizontal con los actores educativos y demás personas, es decir, no debe jerarquizar su relación dialógica bajo ningún sentido ni darle preferencia/favoritismo a alguien o algo.</p>

Elaboración propia

2.3.7. Innovación y emprendimiento

La innovación se sustenta en generar cambios, novedades e invenciones de elementos; también se refiere a la modificación de objetos ya existentes con el fin de mejorarlos o renovarlos. En cambio, el emprendimiento está relacionado en la creación, surgimiento e inicio de proyectos, planes y actividades a partir de la propia iniciativa, los cuales exigen esfuerzo, trabajo y dedicación. Con base a estas definiciones, cabe mencionar que ambos términos están estrechamente vinculados, debido a que su objetivo es la constante búsqueda de nuevas y mejores oportunidades, logros y maneras de hacer una determinada acción.

Por lo tanto, las características mencionadas en líneas arriba son importantes para el docente intercultural bilingüe ante un mundo que avanza aceleradamente en

todas sus formas (tecnología, industria, recursos, herramientas y modelos educativos cambiantes y ampliamente competentes). Para ello, tiene que implementar proyectos educativos de vanguardia, incorporar los recursos naturales de la comunidad en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje, actividades artísticas (música, pintura, teatro, canto y danza) y deportivas (fútbol, vóley, atletismo, etc.), talleres de oratoria, producción de textos, lectura y entre otros. Entonces, para que logre desarrollar estas y muchas actividades en la escuela, debe inspirarse en sus sueños, metas, visiones, aventuras, deseos y la propia imaginación; puesto que ello le posibilitará hacerlos realidad.

CAPÍTULO III: FORMACIÓN UNIVERSITARIA DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE

La Educación Intercultural Bilingüe constituye un hito en la historia pedagógica del país, por lo tanto, su impulso tiene que ser progresivo y/o ascendente (Ordoñez, 2013). Es importante mencionar que, en las poblaciones vulnerables, la escritura de la lengua originaria no se lleva a cabo en un porcentaje considerable. Por consiguiente, a partir de la masificación del paradigma educativo EIB, los niños y niñas quienes están en formación escolar aprenderán a leer y escribir en su idioma materno, al mismo tiempo, desarrollarán habilidades básicas para su formación efectiva. Además, el gobierno central (Estado) también debe enfatizar aún más esta política educativa para la revalorización de la interculturalidad y el plurilingüismo de la nación, puesto que uno de los desafíos del siglo XXI es la diversidad cultural.

En vista de ello, el educador Intercultural Bilingüe tiene que estar convencido de que la educación que va a impartir a los niños(as) será de vital importancia para la formación de sí mismo como también de ellos (Pavié, 2011). Tal es así que será recordado por la comunidad educativa que le vio ejercer su labor revalorando sus costumbres, tradiciones, cosmovisión y demás actividades autóctonas del lugar. Del mismo modo, su compromiso se debe direccionar siempre en desarrollar con pertinencia habilidades, desempeños, competencias, capacidades y aptitudes en los educandos, a partir de un abanico de rutinas, quehaceres, dinámicas, sesiones de aprendizaje y actividades didácticas (Zazar, 2006 & Traver, 2011). También, contribuir oportunamente en la consolidación de políticas educativas para una Educación Intercultural Bilingüe de calidad, pues es uno de sus deberes como maestro del pueblo

3.1. Pautas a tomarse en cuenta para emprender la carrera de EIB

En el Perú, el multilingüismo es aún latente en la actualidad, asimismo la diversidad cultural también es amplia en los diferentes ámbitos territoriales (costa, ande, amazonia, y altiplano) (Miranda, 2012 & Acuña y Eyzaguirre, 2012). Por tanto, al ser consideradas como riquezas heredadas por nuestros predecesores, debe ser conservada, revitalizada, salvaguardada y fomentada en todos sus aspectos, de tal manera constituya una evidencia ancestral auténtica para las futuras generaciones. A tal perspectiva, la persona que desea emprender la pedagogía EIB debe reconocer estos aspectos en el proceso de revaloración de las mismas para así promocionar diferentes proyectos educativos, ya que la Educación es una vía sumamente útil para que estos rasgos culturales sean entendidos y/o comprendidos por los ciudadanos en su totalidad. Asimismo, tiene que estar convencido de que en el desarrollo de su labor formativa va

a ser menester crear instituciones, organizaciones y movimientos que analicen y determinen la situación real de cada cultura y lengua, con el fin de velar sus derechos.

Por otro lado, se tiene en conocimiento de que en los ámbitos rurales (andinas y amazónicas), las personas poseen diferentes formas de organización (ayni, minka, mita, etc.), actividades culturales, tradiciones y costumbres, saberes particulares y maneras de ver el mundo en su desenvolvimiento cotidiano. Para ello, el maestro intercultural bilingüe necesita ser un individuo inclusivo respecto a esta diversidad existente. De igual manera, llevar a cabo conversatorios para llegar a acuerdos mutuos y desarrollar cualquier actividad habitual de manera unificada. Cabe remarcar que cada comunidad o familia tiene formas particulares de realizar con éxito un determinado trabajo, por tanto, es primordial que se efectúa el diálogo para generar la complementariedad en el buen desarrollo de la actividad y el trabajo en equipo. De ahí, la labor del docente radica en orientar al ciudadano originario en hacer respetar sus buenas costumbres, tradiciones y demás prácticas culturales ante las imposiciones del mundo moderno.

La actitud positiva cumple una función particular en esta fase de emprendimiento de la docencia, puesto que esto se pondrá en práctica a lo largo del desenvolvimiento pedagógico en el desarrollo de las diversas actividades educativas (sesiones de clase, desarrollo de proyectos, reuniones y demás trabajos), también será imprescindible en el accionar fuera de establecimiento educativo, es decir, en su desenvolvimiento cotidiano en la sociedad. En consecutiva esta aptitud es el reflejo de la personalidad y profesionalismo del educador, la cual le facilitará la apertura a un ambiente integrador (sin exclusión alguna), en otros términos, generar un clima armónico y de buen vivir.

En relación a la ayuda mutua, es menester que el mediador intercultural bilingüe la enfatice en el ejercicio de su labor formativa, no únicamente en los trabajos académicos, sino también en situaciones problemáticas familiares y de salud. De hecho, esta cualidad no es alterna a la realidad que se vivencia día a día, al contrario, es observable y determinable en la colectividad. Por consiguiente, el apoyarse distintivamente favorece al equipo docente tanto en el proceso de desarrollo de su práctica pedagógica como también en la diversificación de sus aprendizajes. Dentro de ello, es recomendable que el mediador educativo tenga un plan A, también otro plan B para llevar cabo de forma pertinente una determinada actividad.

Por otro lado, el futuro educador intercultural bilingüe tiene que tener en claro que la comunicación eficaz es sustancial en el ejercicio de su labor pedagógica, para ello el diálogo permanente es esencial para que esta competencia se fortalezca de manera progresiva. En el centro educativo, es usual la realización de reuniones y

conversatorios con los estudiantes, docentes, padres de familia, autoridades y demás agentes en la I.E, para ello el educador debe ser cordial, cortés y diplomático que genere un clima de confianza. Por otro lado, el maestro tiene que manifestar su opinión de manera detallada acerca de los temas: pedagógicos, problemáticas de aprendizaje, estrategias de enseñanza, proyectos educativos, desarrollo de actividades cívicas, etc.

Asimismo, el sistematizar e intercambiar experiencias pedagógicas en los docentes es definitivamente significativo, puesto que se reflexiona, formula críticas y enriquece la labor formativa para seguir optando por caminos idóneos en el desarrollo de diferentes trabajos institucionales. De modo que, para esto, es esencial llevar a cabo charlas – capacitaciones que enfatizan el desarrollo de sus tareas académicas en la escuela y sean explicitadas con fundamentos pertinentes. Habría que decir también, que los docentes interculturales y bilingües comparten lo que han aprendido a los comuneros de la localidad en la que se sitúan, en otros términos, no necesariamente la experiencia debe ser comunicado en ámbitos educativos. Igualmente, las temáticas que se consensuan hacen referencia a estrategias de enseñanza – aprendizaje y resultados en la formación de los alumnos, con el propósito de alcanzar de la calidad educativa.

Se ha visto que en el desempeño profesional del docente y director una alta vocación, dedicación y compromiso de sí mismos para poder encaminar la I.E hacia el éxito y así pueda se pueda cumplir con su misión como también visión institucional. En consecutiva, la mayoría de ellos aseguraron que están en capacitación permanente para adquirir conocimientos oportunos y actualizados en cuanto a las nuevas teorías, ciencia, tecnología, materiales educativos y metodologías de enseñanza - aprendizaje en la educación. De igual forma, buscan información significativa en libros, se guían a partir de las “Rutas de aprendizaje” que me Ministerio de Educación promueve para elaborar sus sesiones de clase, incluso verifican la malla curricular diseñada por dicho ente gubernamental. Cabe destacar que aprovechan todas las oportunidades que se les presenta, debido a que mediante ellas fortalecen su conocimiento. Por otro lado, la directora convoca a reuniones para llevar a cabo diálogos sobre proyectos formativos que favorezcan la capacidad de enseñanza de los maestros y así ellos puedan incorporar su abanico de aprendizajes en su práctica profesional.

Sabiendo que el liderazgo es una cualidad benéfica en el ser humano siempre en cuando éste lo practique con sagacidad. Teniendo en cuenta ello, el maestro EIB tiene que ser una persona líder en el ámbito de la formación estudiantil, pues se le atribuye un valor y es un referente para los alumnos. Por lo tanto, cabe subrayar que genera beneficios en su desenvolvimiento eficaz (desarrollo de competencias y capacidades) durante el proceso de desarrollo de su carrera profesional.

Simultáneamente, ser líder implica convertirse en un individuo ejemplo a seguir para la ciudadanía en general, por ende, es primordial que el docente lo sea, ya que su ocupación en el contexto formativo va a requerir como disciplina de gran utilidad en el proceso de enseñanza – aprendizaje de sus estudiantes.

3.1.1. Identidad cultural

En el Perú, la migración de las personas de zonas rurales hacia contextos urbanos ha sido notable en las últimas décadas; la mayoría de ellos con el propósito de hallar mejores oportunidades de trabajo, educación y de la vida misma (Trapnell y Vigil, 2011). Sin embargo, un buen porcentaje de ellos olvida o ignora sus prácticas culturales (las buenas costumbres y tradiciones), lugar de procedencia, lengua originaria y entre otros aspectos que los identifican, debido a que se arraigan a la manera de vivir de los sujetos del área urbano. En esta misma línea, cabe afirmar que algunas personas sí mantienen presente sus rasgos culturales, pues se sienten identificados y orgullosos de pertenecer a un pueblo originario, ya sea andino, amazónico o altiplánico.

A tal perspectiva, el tener presente la identidad cultural, constituye una de las consideraciones destacables importantes en la vida diaria, ya que el valor que posee esta disposición multidimensional se enmarca en el autoconocimiento de sí mismo (lugar de origen, lengua materna, prácticas culturales, hábitos, valores, principios, etc.). Al mismo tiempo, juega un papel cardinal en la difusión de las buenas costumbres que los pobladores celebran con algarabía en cada localidad, enfatizando su importancia y originalidad. Por consiguiente, el docente intercultural bilingüe debe sumarse a la realización de estas actividades culturales para de tal manera conseguir aprendizajes nuevos, vínculo cercano con la comunidad y ser un individuo más del entorno con miras de restaurar como también fomentar su revaloración – revitalización.

Una de las brechas que docente EIB va a tener que combatir es la mercantilización/comercialización, de las diferentes costumbres y tradiciones culturales con fines de lucro. De efecto, esto ocurre en las zonas urbanas en donde las personas residentes forman clubes u organizaciones en aras de seguir practicando sus prácticas culturales originaras (danzas, gastronomía, etc.), pero lo desarrollan en su mayor parte cobrando entradas e invitando a artistas para que amenicen el evento. Por ejemplo, en la ciudad de Arequipa, los residentes de la provincia de Chumbivilcas – región Cusco, llevan a cabo la actividad del takanakuy contratando a los artistas “wayliadoras” para que de tal manera sea concurrida, de hecho, produce gozo – alegría en los asistentes porque es parte de identidad cultural y, el monto de dinero que se recauda sirve para seguir fomentando su práctica por los medios de comunicación y construir locales en los que se pueda llevar a cabo. Por lo tanto, no está del todo mal generar ingresos

económicos mediante el desarrollo de las actividades culturales, los comuneros planificarían la realización de éstas en el transcurso del año fomentando trabajos en equipo, organización, comunicación, colaboración, etc. En relación a esta perspectiva, en la efectuación de celebraciones se podrían vender comidas típicas de la zona, productos de la artesanía, agricultura, ganadería y entre otros.

Cabe remarcar que la revitalización de la identidad cultural en los docentes es elemental la constante interacción, comunicación o diálogo; con pobladores de las comunidades originarias y de contextos aledaños, ya que permite ver con amplitud la cotidianidad. En este proceso de interrelación, los mediadores educativos tienen ser analíticos y reflexivos ante ideas transmitidas por las personas con quienes entablen vínculo, pero sobre todo con los de la tercera edad, pues estos individuos manejan ciertos paradigmas, por ejemplo: ama suwa²⁶, ama qilla²⁷, ama llulla²⁸ hinallataq ama auqa²⁹; ya que éstas han prevalecido desde las épocas pre – incaicas y es funcional hoy en día en el progreso de la sociedad en toda su magnitud.

Aparte de ello, es importante señalar que la música tradicional ha venido incluyendo elementos culturales significativos (lengua originaria, costumbres, actividades de los pueblos) en sus interpretaciones melódicas y a partir de ello las personas han estado revitalizando su identidad cultural, debido a que sus vivencias son milenarias. Asimismo, en esto repercute los instrumentos musicales con los cuales son acompañados los cantantes, tales como, quena, zampoña, pututu, ayarachi, waca waqra, pinkullo, q'uqti, violín, bombo, charango, guitarra, mandolina y entre otros. Por lo tanto, la música genera alegría, gozo, armonía y paz; tanto en las celebridades como también en distintos actos rituales, puesto que establecen cierta conexión con los dioses (el apu y la pachamama) para el buen vivir de la comunidad local. Del mismo modo, la fomenta lo que nuestros ancestros han experimentado en sus vivencias cotidianas y es menester que las mismas sean valoradas en la actualidad en todas sus formas

En definitiva, el revalorar las buenas costumbres – tradiciones locales para fortalecer la identidad cultural, tiene importantes beneficios para la sociedad en su conjunto, ya que de esa forma sabrán respetarlas, también fomentarlas para que no se extingan por completo. Para ello, se tiene que manejar informaciones relevantes y claras para así transmitir las a las generaciones futuras. Por otro lado, es importante identificar y reconocer la vivencia de nuestros ancestros, ya que permite observar el mundo del

²⁶ Ama suwa, término quechua cuya traducción en español es “no robar”.

²⁷ Ama qilla, término quechua cuya traducción en castellano es “no ser perezoso”.

²⁸ Ama llulla, término quechua cuya traducción en el idioma español es “no mentir”

²⁹ Ama auqa, término quechua cuya transcripción es “no ser ingrato”.

presente desde una perspectiva holística, reconociendo sus similitudes y diferencias en todos sus aspectos, Asimismo, como ciudadanos enmarcados por la diversidad debemos identificarnos con nuestra comunidad originaria, distrito, provincia y región; es más, sería un orgullo si conociésemos dos o más cosmovisiones, hablemos varias lenguas originarias, practiquemos las buenas costumbres de cada cultura y sobre todo estemos convencidos de que éstas enriquecen, en primera instancia, a nosotros y luego al país.

3.1.2. Manejo de la Lengua originaria

Lengua originaria o lengua materna es aquella con la que el ser humano empieza a socializarse con sus pares, es decir, es el primer dialecto que la persona adquiere para poder comunicarse de manera verbal u oral. Por lo tanto, a lo largo de su formación personal y académica, éste viene fortaleciéndola a partir de la interacción, diálogo, juego, conversación y similares; generando habilidades, capacidades y competencias comunicativas. Asimismo, cabe remarcar que el hecho que la emplee en su cotidianidad le permite entender con facilidad elementos, objetos y recursos de su entorno. Además, su desenvolvimiento es eficaz, ya sea en los campos laborales, rutinas – quehaceres diarios, actividades académicas y sobre todo en actividades de aprendizaje continuo.

Con base a estas líneas, las instituciones educativas superiores³⁰ (institutos y universidades), en sus propuestas curriculares para la carrera de Educación Intercultural Bilingüe, han enfatizado como uno de los requisitos tener como lengua originaria una de las 57 lenguas originarias del país. Sin embargo, la demanda de docentes para que enseñen estas lenguas en las IES es considerable, puesto que son muy pocos. Por ejemplo, la Universidad San Ignacio de Loyola requiere que el postulante a la carrera profesional de EIB tenga dominio de su lengua materna tanto en la forma escrita como también oral (lectura, producción y expresión). Inicialmente, esta institución superior acogió a estudiantes cuyas lenguas originarias eran: quechua (variantes qollao, chanka y quechua central – Ancash), asháninca y notmatsigüenga; luego, incorporó a quienes tenían manejo de otras lenguas aparte de éstas, tales como: quechua de variante kañaris y aymara. No obstante, no había docentes con competencias y capacidades calificables quienes se encargarían de impartir conocimientos a los alumnos ingresantes. A tal perspectiva, la facultad de Educación de este ente universitario decidió

³⁰ Instituciones educativas superiores, tales como: Universidad Peruana Cayetano Heredia, Universidad Antonio Ruiz de Montoya, Universidad San Ignacio de Loyola, Universidad Científica del Perú, Instituto Superior Pukllasunchis, ISE Loreto, ISE Público Túpac Amaru, ISEP Público José Salvador Cavero Ovalle “Huanta” y entre otros.

convocar solamente a estudiantes de habla quechua, ya que de algún modo se puede contratar a especialistas que tengan manejo de este dialecto.

3.2. Diseño curricular para la formación profesional del buen docente EIB

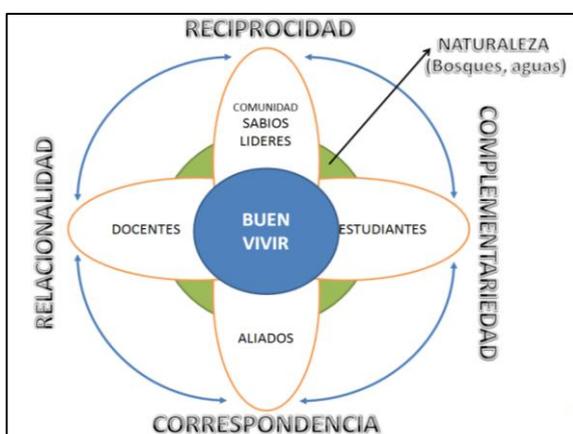
El diseño de las mallas curriculares para la formación del docente EIB, ha tomado un buen tiempo a las IES que en la actualidad vienen desarrollando esta profesión, empezando desde su elaboración, documentación, implementación, aprobación y finalmente hasta llegar a ser aplicada. De hecho, cada institución superior ha planteado currículos diferenciados en cierta forma, ya que éstas tienen visiones, misiones, pilares y objetivos particulares. Sin embargo, en lo que todas ellas coinciden son en los enfoques de formación docente: Enfoque Intercultural y enfoque por competencias.

La Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía (UNIA) adquiere las siguientes características en el currículo para la formación del docente intercultural bilingüe: Tecnológico – Positivista “la programación curricular es cerrada y centrada en los objetivos”, Interpretativo Cultural “currículo abierto, flexible y contextualizado, que aborda los valores”, Socio Cultural “caracterizado por una mayor participación de los docentes y de otros actores socioeducativos en el desarrollo curricular”, Socio Crítico “asume que el currículo no es un asunto meramente técnico y profesional, sino un asunto de política cultural que está abierto a críticas constructivas, así los actores educativos tomarán conciencia de la realidad y establecer líneas de acción para luego transformarlas.

Asimismo, se muestra las mallas curriculares de la Universidad San Ignacio de Loyola, Universidad Peruana Cayetano Heredia y la Universidad Antonio Ruiz de Montoya, en vista de que estas IES están formando educadores EIB.

Tabla 8

El currículo Socio Crítico Intercultural – Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía



Tomado de (Diseño Curricular de la Carrera Profesional EIB – UNAI, 2011)

(...) propuesta curricular orientado al desarrollo de competencias y capacidades con pertinencia cultural, lingüística y de calidad, que contribuya a la formación de una sociedad crítica, creativa, participativa, horizontal, equitativa, democrática y recíproca, constituyéndose en un proyecto pedagógico intercultural, bilingüe, político, ideológico y filosófico (UNAI, 2011, pág. 71).

Tabla 9

Malla Curricular de la Carrera Profesional de Educación Primaria Intercultural Bilingüe – UNAI – 2011

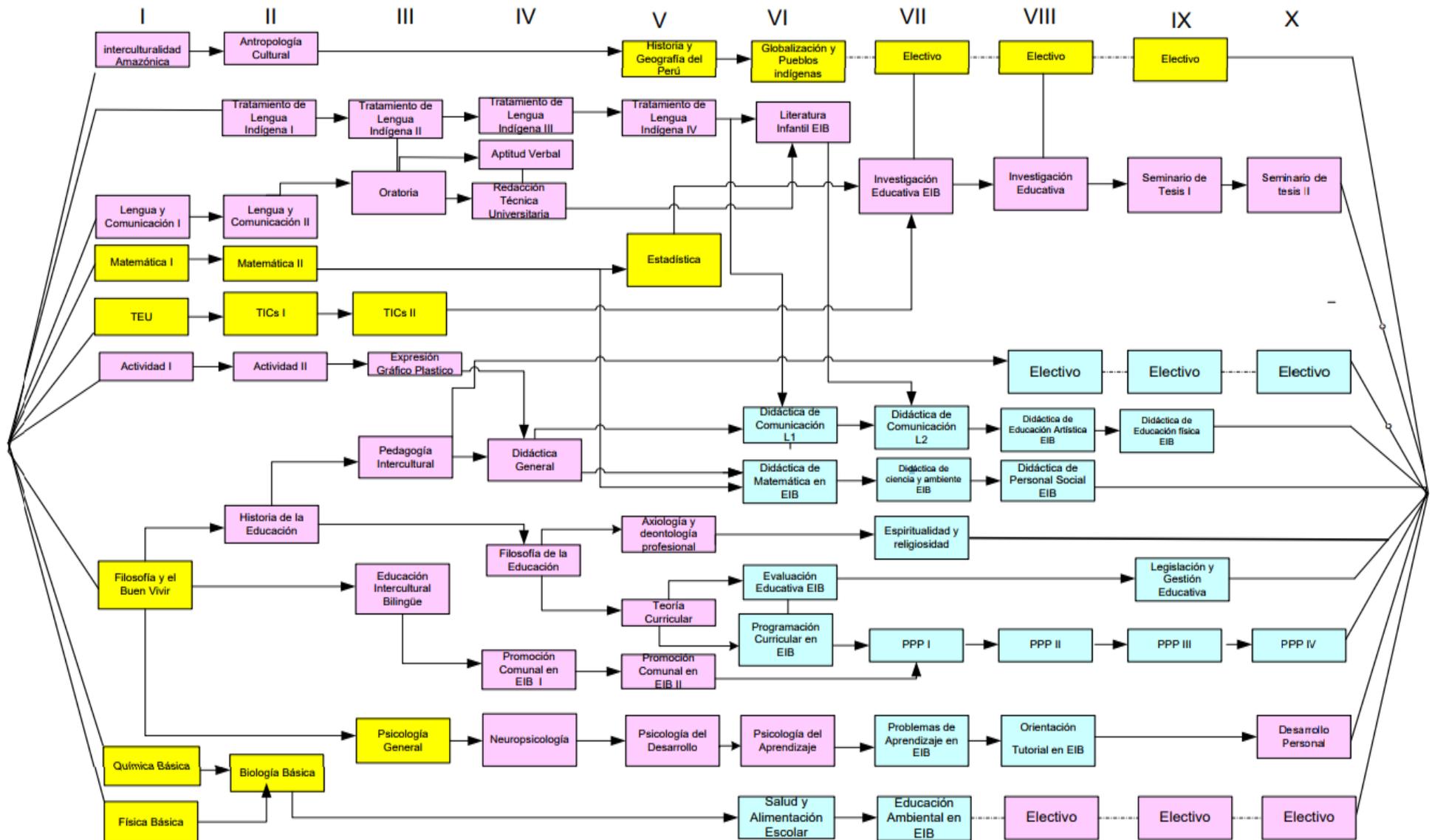


Tabla 10

Malla Curricular de la carrera profesional de Educación Primaria Intercultural Bilingüe – USIL – 2013

ÁREAS	PRIMER AÑO		SEGUNDO AÑO		TERCER AÑO		CUARTO AÑO		QUINTO AÑO	
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Naturaleza, sociedad y cultura	Naturaleza, sociedad y persona I	Naturaleza, sociedad y persona II		Procesos históricos			Ciudadanía, intercultural y Buen Vivir			
	Realidad Nacional	Socialización y subjetividad I		Expresión artística						
Comunicación	Comunicación en lengua originaria I	Comunicación en lengua originaria II	Comunicación en lengua originaria III	Comunicación en Lengua Originaria IV						
	Comunicación en castellano I	Comunicación en castellano II	Comunicación en castellano III	Comunicación en castellano IV						
Educación						Teorías de la Educación	Teoría y construcción curricular	Legislación y administración educativa Evaluación educativa	Gestión educativa intercultural	
	Matemáticas I	Matemáticas II								
		Psicología del desarrollo I (pautas de crianza)	Psicología del desarrollo II	Psicología del aprendizaje				Taller de materiales educativos		
			Didáctica general inicial	Desarrollo de la expresión musical	Iniciación al pensamiento lógico	Desarrollo de la comunicación oral y escrita	Educación socio ambiental	Salud preventiva y nutrición		
		Educación temprana	Desarrollo de la expresión gráfico plástica		Psicomotricidad					
Investigación	Metodologías de la investigación		Etnografía educativa			Organización de la	Análisis e interpretación	Elaboración de tesis	Elaboración de tesis	Elaboración de tesis

						información	de la			
Práctica profesional			Práctica profesional: observación			Práctica profesional: discontinúa	Práctica profesional Continua I		Práctica profesional intensiva I	Práctica profesional intensiva II

Tomado de plataforma virtual de USIL – 2017

Tabla 11

Malla Curricular de la carrera profesional de Educación Primaria Intercultural Bilingüe – Universidad Peruana Cayetano Heredia – 2016

CODIGO	DENOMINACIÓN	AREA	HC	HT	HP	PRE-REQUISITO
PRIMER AÑO - SEMESTRE I						
D0630	Procesos Históricos del Perú	Estudios generales	3	16	64	Ninguno
D0501	Diversidad socio-lingüística del Perú	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0631	Comunicación en lengua originaria I. Formas discursivas orales	Estudios generales	3	16	64	Ninguno
D0632	Comunicación en castellano I. Comprensión y producción de textos informativos	Estudios generales	3	16	64	Ninguno
D0504	Matemáticas I. Etnomatemáticas	Estudios generales	3	16	64	Ninguno
D0505	Historia de la Educación en el Perú	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0636	Expresión artística I. Gráfico plástica	Específicos de especialidad	3	16	64	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			21			
PRIMER AÑO - SEMESTRE II						
D0633	Procesos históricos de los pueblos originarios	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0634	Comunicación en lengua originaria II. Comprensión y producción de formas discursivas.	Estudios generales	3	32	32	Ninguno
D0635	Comunicación en castellano II. Comprensión y producción de textos expositivos.	Estudios generales	3	32	32	Ninguno
D0509	Matemáticas II. Convencional	Estudios generales	3	16	64	Ninguno
D0510	Teorías de la Educación	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0511	Desarrollo del Niño	Específicos de especialidad	4	48	32	Ninguno
	Asignatura electiva	Específicos de especialidad	2	16	32	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			21			

SEGUNDO AÑO - SEMESTRE III						
D0639	Naturaleza, sociedad y persona I. Cosmovisiones y racionalidades	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0640	Comunicación en lengua originaria III. Comprensión y producción de textos argumentativos	Estudios generales	3	32	32	Ninguno
D0641	Comunicación en Castellano III. Comprensión y producción de textos argumentativos	Estudios generales	3	32	32	Ninguno
D0516	Teorías del aprendizaje	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0672	Didáctica EIB: Persona, sociedad y ambiente I	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0673	Matemáticas III	Específicos de especialidad	3	16	64	Ninguno
D0645	Asignatura complementaria obligatoria : Inglés Básico Inicial	Estudios generales	2	0	64	Inglés Pre Inicial
TOTAL CRÉDITOS			21			

SEGUNDO AÑO - SEMESTRE IV						
D0646	Naturaleza, sociedad y persona II. Interacción culturas, medio ambiente y salud	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0577	Salud preventiva y nutrición	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0648	Comunicación en lengua originaria IV. Comprensión y producción de textos especializados	Estudios generales	3	32	32	Ninguno
D0649	Comunicación en castellano IV. Comprensión y producción de textos especializados	Estudios generales	3	32	32	Ninguno
D0674	Didáctica en EIB: Personal social y ambiente II	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0523	Metodologías de investigación	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0651	Asignatura complementaria obligatoria : Inglés Básico Elemental	Estudios generales	2	0	64	Inglés Básico Inicial
	Actividad complementaria	Estudios generales	1	0	32	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			22			

TERCER AÑO - SEMESTRE V						
D0644	Expresión artística II: danza y teatro	Específicos de especialidad	2	16	32	Ninguno
D0675	Interculturalidad y educación	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0676	Didáctica en EIB: Comunicación I	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0529	Etnografía educativa	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0677	Teoría y construcción curricular I: diagnósticos educativos	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0678	Matemáticas IV	Específicos de especialidad	3	16	64	Ninguno
D0511	Práctica Pre Profesional: observación	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0655	Asignatura complementaria obligatoria : Inglés Pre Intermedio	Estudios generales	2	0	64	Inglés Básico Elemental
	Actividad complementaria	Estudios generales	1	0	32	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			23			
TERCER AÑO - SEMESTRE VI						
D0656	Evaluación educativa intercultural	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0534	Didáctica en EIB: Comunicación II	Específicos de especialidad	4	32	64	Didáctica en EIB: Comunicación I
D0535	Investigación acción	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0642	Desarrollo de la oralidad	Específicos de especialidad	2	16	32	Ninguno
D0679	Teoría y construcción curricular II: elaboración de currículos interculturales	Específicos de especialidad	4	48	32	Ninguno
D0537	Práctica Pre Profesional: discontinua	Específicos de especialidad	3	32	32	Práctica Pre Profesional: observación
D0660	Asignatura complementaria obligatoria : Inglés Intermedio	Estudios generales	2	0	64	Inglés Básico Pre intermedio
	Actividad complementaria	Estudios generales	1	0	32	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			24			

CUARTO AÑO - SEMESTRE VII						
D0538	Ciudadanía e interculturalidad	Específicos de especialidad	3	16	64	Ninguno
D0663	Gestión educativa intercultural I. Proyectos productivos	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0540	Didáctica en EIB: Matemáticas I	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0664	Sistematización de proyectos y experiencias en EIB	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0662	Planificación y revitalización lingüística	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0543	Práctica Pre Profesional: continua I	Específicos de especialidad	4	32	64	Práctica Pre Profesional: discontinua
	Asignatura electiva	Específicos de especialidad	2	16	32	Ninguno
	Actividad complementaria	Estudios generales	1	0	32	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			23			

CUARTO AÑO - SEMESTRE VIII						
D0665	El Buen Vivir en los Pueblos Originarios	Específicos de especialidad	3	32	32	Ninguno
D0666	Gestión educativa intercultural II. Proyecto educativo institucional	Específicos de especialidad	4	32	64	Ninguno
D0546	Didáctica en EIB: Matemáticas II	Específicos de especialidad	3	32	32	Didáctica en EIB: Matemáticas I
D0667	Taller de Tesis I. Proyecto de investigación	Específicos de especialidad	4	48	32	Ninguno
D0548	Práctica Pre Profesional: continua II	Específicos de especialidad	4	32	64	Práctica Pre Profesional: continua I
	Asignatura electiva	Específicos de especialidad	2	16	32	Ninguno
TOTAL CRÉDITOS			20			

QUINTO AÑO - SEMESTRE IX						
D0680	Didáctica multigrado en primaria	Específicos de especialidad	5	32	96	Ninguno
D0669	Taller de tesis II. Análisis de los datos de investigación	Específicos de especialidad	4	48	32	Taller de Tesis I. Proyecto de investigación
D0551	Práctica Pre Profesional: intensiva I	Específicos de especialidad	10	0	320	Práctica Pre Profesional: continua II
TOTAL CRÉDITOS			19			

QUINTO AÑO - SEMESTRE X						
D0670	Taller de tesis III. Elaboración del informe final de investigación	Específicos de especialidad	5	64	32	Taller de tesis II. Análisis de los datos de investigación
D0553	Práctica Pre Profesional: intensiva II	Específicos de especialidad	12	0	384	Práctica Pre Profesional: intensiva I
TOTAL CRÉDITOS			17			
TOTAL CRÉDITOS DE LA CARRERA			212		1632	3520

Tabla 12

Malla Curricular de la Carrera Profesional de Educación Primaria Intercultural Bilingüe – UARM – 2017

EDUCACIÓN PRIMARIA INTERCULTURAL BILINGÜE	1er Semestre	PRIMER AÑO	2do Semestre
	<ul style="list-style-type: none"> • Castellano I • Ética y Ciudadanía • Lengua Originaria I • Educación Intercultural Bilingüe • Historia Universal Antigua y Medieval • Proceso Histórico de los Pueblos Indígenas • Tutoría I 	<ul style="list-style-type: none"> • Castellano II • Historia Universal Moderna y Contemporánea • Lengua Originaria II • Desarrollo Infantil y Prácticas de Crianza en Culturas Originarias • Módulo de Práctica I: Tradición Oral y Escrita de las Comunidades • Proceso Histórico de los Pueblos Indígenas II • Tutoría II 	
	3er Semestre	SEGUNDO AÑO	4to Semestre
<ul style="list-style-type: none"> • Literatura Latinoamericana • Pensamiento Numérico • Antropología • Castellano III • Historia del Perú Prehispánico y Virreinal • Lengua Originaria III • Tutoría III 	<ul style="list-style-type: none"> • Introducción a la Filosofía • Historia del Perú Republicano • Ciclo Vital I • Módulo de Práctica II: Proceso Histórico de los Pueblos Indígenas III • Pensamiento Geométrico y Estadística • Metodología del Trabajo Intelectual • Lengua Originaria IV • Tutoría IV 		
5to Semestre	TERCER AÑO	6to Semestre	
<ul style="list-style-type: none"> • Literatura y Arte Indígena Peruano • Creatividad y Expresión Artística I • Planificación Curricular: Inicial y Primaria • Procesos Cognitivos • Sistema Educativo Peruano • Teoría Educativa • Lengua Originaria V • Tutoría V 	<ul style="list-style-type: none"> • Castellano: Redacción Avanzada • Creatividad y Expresión Artística II • Desarrollo del Lenguaje y Habilidades de Lecto Escritura • Didáctica General / • Etno - Matemática • Módulo de Práctica III: Prácticas Educativas Comunitarias • Ética Profesional • Lengua Ordinaria: Redacción Avanzada • Tutoría VI 		

Plan de estudios sujeto a cambios.	7mo Semestre	CUARTO AÑO	8vo Semestre
	<ul style="list-style-type: none"> • Gestión Educativa Intercultural I • Didáctica de la Comunicación para Educación Primaria • Didáctica de la EIB • Didáctica de la Matemática para Educación Primaria • Didáctica de las Ciencias Naturales I para Educación Primaria • Diversificación Curricular y Atención Diferenciada • Psicología del Aprendizaje • Sistematización de la Experiencia • Tutoría VII 	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de Procesos Socio Afectivos y de Convivencia • Didáctica de la Educación Infantil: Aprender jugando • Didáctica de las Ciencias Sociales para Educación Primaria • Educación y Sociedad • Evaluación del Aprendizaje • Práctica Pre - Profesional I: Naturaleza, Sociedad y Buen Vivir • Tutoría VIII 	
	9no Semestre	QUINTO AÑO	10mo Semestre
<ul style="list-style-type: none"> • Ciencia, Ambiente y Ecología • Etno - Ciencia, Entorno Natural y Tecnología Tradicional • Dificultades de Aprendizaje y Trastornos del Desarrollo • Espiritualidad y Religiosidad de las Culturas Originarias • Habilidades para la Docencia • Tesis I • Electivo 	<ul style="list-style-type: none"> • Gestión Educativa Intercultural II • Práctica Pre - Profesional II : Didáctica de la EIB • TIC aplicadas a la educación • Tesis II • Electivo 		

Tomado de plataforma virtual de la Universidad Antonio Ruiz de Montoya – 2017

3.2.1. La interculturalidad en los contenidos curriculares

Según la Ley General de Educación, Ley N° 28044, en su artículo 8° “Principios de la educación”, literal “f”: la interculturalidad se sustenta en la riqueza cultural, étnica y lingüística del país, es decir, encuentra en su reconocimiento, respeto a las diferencias, el conocimiento recíproco y actitud de aprendizaje del otro; las cuales son sustento para la convivencia armónica y el intercambio entre las diversas culturas existentes (Ley General de Educación, 2003). En esta línea, cabe señalar que la interculturalidad es un principio rector del sistema educativo de nuestro país “Perú”, por lo tanto, la educación de todos los peruanos en los diferentes niveles y modalidades tiene que ser intercultural.

Se ha considerado que la Educación Intercultural Bilingüe debe ser para toda la ciudadanía, ya sean: indígenas u originarios, para los de la zona rural, urbana y demás contextos sociales. Con base a este enunciado, su aplicación ha de ser de acuerdo a los fines de cada ámbito, puesto que no se puede ni debe aplicarse únicamente un modelo de EIB en todo el sistema educativo, sino que tiene que ser diversificada, abierta, flexible e integradora de la diversidad. Asimismo, la EIB debe que ser heterogénea en su proceso de aplicación para que de tal forma ésta pueda responder a las demandas de cada comunidad, distrito, provincia y región.

De igual manera, la interculturalidad en el diseño curricular para la formación del docente EIB se caracteriza por ser crítica y está enmarcado, no solamente en el reconocimiento, tolerancia e incorporación de lo diferente dentro de la matriz y estructuras consolidadas, sino que implica gestar en las estructuras coloniales/occidentales de poder: propuestas, retos, procesos y proyectos desde la diferencia. Asimismo, incita re-definir y restablecer estructuras sociales, epistémicas y de existencias que ponen en escena y en interrelación mutua “lógicas, costumbres, tradiciones, cosmovisiones, creencias, prácticas – modos culturales diversos”; en ello se conjetura “el pensar, el actuar y el vivir” en un permanente consenso democrático entre los pueblos y comunidades culturales – lingüísticas del país en un marco de igualdad, equidad y justicia social (Ministerio de Educación [Buenos Aires] & Instituto Nacional de Formación Docente, 2009).

Por otro lado, la interculturalidad en los contenidos curriculares permite que los formadores EIB asuman el rol de emprender acciones de gestión e intervención en las políticas educativas del país, de tal forma comiencen a implementar una educación pertinente a la realidad cultural, social y lingüística del Perú, la cual favorezca a la lucha contra la discriminación, los prejuicios, estereotipos y el racismo que aún sigue haciendo en la sociedad peruana (UNESCO y OREALC, 2002 & Marqués, 2004). Por

consiguiente, es menester recalcar que cuando el maestro EIB logre desarrollar y comprender su esencia y tarea en la educación de su país, podrá resguardar, difundir, revitalizar las 47 lenguas originarias y los 55 pueblos originarios, proponer políticas educativas interculturales bilingües, producir conocimiento, afirmar su identidad cultural y entre otros.

3.3. Recursos pedagógicos fundamentales para la instrucción pedagógica EIB

Actualmente ciertas entidades públicas y privadas nacionales e internacionales (UNESCO, OIT, UNICEF, Defensoría del Pueblo, etc.), están apostando por la EIB en el Perú, ya que están convencidos de que es una modalidad educativa que va a traer grandes beneficios, prosperidad y desarrollo al país en el campo de la educación. Por ende, el Ministerio de Educación (MINEDU) en conjunto con la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y Servicios Educativos en el Ámbito Rural – DIGEIBIRA se están encargando directamente en implementar la EIB en el país, empezando desde las zonas rurales, altiplánicas y amónicas, puesto que son los lugares que necesitan en primera instancia beneficiarse de esta propuesta pedagógica.

(...) la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y Servicios Educativos en el Ámbito Rural - DIGEIBIRA viene realizando una serie de acciones que están permitiendo ordenar y desarrollar, de manera sistemática, la política de Educación Intercultural Bilingüe y garantizar así un servicio de calidad en las zonas más alejadas. Una de estas acciones ha sido sistematizar y consensuar esta propuesta pedagógica para trabajar en las Escuelas EIB, allí donde estudian niñas, niños y adolescentes que tienen una cultura y lengua no hegemónica y que tienen derecho a una educación de acuerdo a su cultura y en su lengua originaria y en castellano. (MINEDU, 2013, p. 9)

El reto más grande de la EIB es contribuir a fragmentar las relaciones asimétricas de diversa índole que subsisten en nuestro país, y priorizar la cimentación de una sociedad digna, equitativa y justa, en el que todos y todas nos calificuemos valiosos e importantes en todos los aspectos “igualdad”, y poseamos las mismas oportunidades – experiencias de desarrollo personal y colectivo, pues formamos parte de un pueblo y nación.

En consecuencia, los recursos pedagógicos para la instrucción pedagógica de la EIB tienen que alternarse en el proceso de enseñanza – aprendizaje, iniciando desde el uso de los materiales concretos de las comunidades originarias, los cuales el maestro EIB debe convertirlas en recursos pedagógicos para sí mismo y para los estudiantes. Del mismo modo, el empleo de los materiales hechos por el hombre a través de la

industria (lapicero, cuaderno, libros, papelotes, tijeras, lápiz, borrador, etc.) también es de vital importancia para la formación académica de los aprendices, en esto, la tarea del educador EIB se enraíza en utilizarlos de manera organizada, gradual y disciplinada cada material correspondiente. En vista de que hoy en día la TIC está cada vez más candente, el docente EIB tiene la enorme tarea de orientar a los padres de familia y a los propios educandos a usarlo con responsabilidad para así evitar adicciones a las redes sociales, juegos online, videojuegos, páginas prohibidas, etc.

Estamos convencidos, y las evidencias de investigares así lo indican, que si los niños y niñas desarrollan su identidad, una fuerte autoestima, sentido de pertenencia y valoran lo propio y lo cultivan y aprenden a relacionarse con personas provenientes de otras culturas, no sólo aprenderán mejor, sino que serán ciudadanos y ciudadanas comprometidos con su pueblo, su comunidad, su país y con la humanidad entera (MINEDU, 2013, p. 11).

3.4. Actividades pedagógicas y educativas a priorizarse en la formación docente EIB

El docente EIB debe ser preparado, prioritariamente, en aras de fomentar actitudes enfocados en el paradigma de la “Interculturalidad” (reciprocidad, trabajo colaborativo, valores, principios éticos – morales, comunicación asertiva y similares.), ya que esto influirá directamente en su jornada laboral como educador en el aula, en la escuela y en la comunidad. En efecto, la psicología repercute bastante en este rubro, por ejemplo: las estrategias socio – morales y socio – afectivas exigen la participación activa de los implicados (actores educativos), impulsan el uso de la razón, del diálogo, la discusión y la comprensión del otro desde la óptica de la inclusión (Bésala, 2002 & Vitarelli y Giordano, 2005).

Algunas de estas estrategias para trabajar en el aula son:

- **La clarificación de valores:** Una estrategia que pretende que los alumnos sean conscientes de sus valores. Este tipo de estrategia puede llevarse a cabo mediante diálogos en los que los maestros emiten cuestiones que ayudan a los estudiantes a reflexionar sobre los diferentes valores.
- **La comprensión crítica:** Se trata de que los alumnos resuelvan diferentes conflictos que el maestro expone, ya sea de forma individual o en gran grupo.
- **Discusión de dilemas morales:** El maestro plantea un problema que no tiene solución clara y se obliga al alumno a defender y discutir una opción.
- **Role – playing:** Se dramatiza una situación problemática y más tarde se discute sobre ella.

- **Discusión entre compañeros:** Consiste en realizar un debate acerca de un tema, primero en grupos pequeños y luego en gran grupo.

Cabe mencionar que las actividades cooperativas son estrategias de alta consideración para el trabajo de la integración social, adquisición de conocimientos y aprender a realizar un determinado trabajo con los miembros del equipo. De igual manera, en estas dinámicas todos los integrantes deben beneficiarse de forma mutua en el proceso del aprendizaje de tal manera lograr grandes resultados.

No obstante, en el trabajo en equipo se tiene que evitar o prohibir la competición durante el desarrollo de las actividades cooperativas, ya que implicaría de forma negativa en el logro de los resultados, por el contrario, se tiene que difundir la participación y el aporte significativo de todos los miembros. En esta línea, Algunos académicos presentan ciertas estrategias para trabajar la cooperación de forma exitosa en el aula o en la realización de actividades grupales, uno de ellos es Bartolomé (2002), quien presenta lo siguiente:

- **Los consejos o asambleas de clase o centro:** En éstos se debaten diferentes conflictos de convivencia que han ocurrido periódicamente en el centro o en el aula.
- **Distribución de responsabilidades:** A cada alumno se le asigna una responsabilidad diferente; para que, entre todos, el centro y el aula funcione adecuadamente.
- **Elaboración de leyes o reglas:** Los maestros y alumnos establecen una serie de normas que regulen la vida del centro y del aula. Estas reglas servirán de marco de juego para la convivencia.

La buena formación del docente EIB es primordial para llevar a buen término los objetivos propuestos por el Minedu y demás entidades que velan la funcionalidad de la EIB, igualmente, depende de ello su buen desenvolvimiento en el campo laboral y lograr la calidad en el proceso de enseñanza – aprendizaje (Vezub, 2007 & Díaz, 2016). Sin embargo, esta preparación no tiene que centrarse solamente en los docentes, sino que debe dirigirse a todos los actores de la comunidad educativa, ya que son piezas claves para conseguir una atención adecuada a la diversidad cultural que yace en las I.E. Por otro lado, es indudable que se necesita un nuevo modelo de formación del profesorado que lo prepare para los retos que trae consigo la EIB; además, es imprescindible trabajar desde el inicio de su vocación con disciplinas y proyectos vinculados a los contenidos de la Educación para la Paz y la Educación Inclusiva.

CAPÍTULO IV: LA FORMACIÓN CONTINUA DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE

La tarea del docente, desde la pedagogía, es mediar los aprendizajes de los alumnos partiendo desde los conocimientos previos, orientar sus aptitudes hacia un rumbo trascendental, acompañar al aprendiz en el proceso de su aprendizaje y construcción de su ser; considerando siempre su ritmo de aprendizaje. debido a que no todos los estudiantes aprenden al mismo tiempo o de forma igualitaria (Gutiérrez, 2008 & Briseño et al, 2011). Por ello, el rol del maestro está relacionado a la interacción que tiene con la comunidad educativa, ya sea directores, profesores, apoderados y alumnos, logrando así un aprendizaje significativo a largo plazo.

Hoy en día en las escuelas modernas o aquellas que se han apropiado de diversas formas o estrategias de enseñanza son dinámicas en el proceso de aprendizaje en el estudiante y crean un progreso significativo a la psicología educativa. Considerando lo normal el observar o ver dichos avances que se han obtenido en sus implementaciones de la investigación educativa y las conversiones que se le han dado al trabajo educativo.

Lo que el educador EIB del hoy y de mañana debe que tener en claro en su vivencia como ser racional es difundir el respeto a la naturaleza, armonía, paz, buen vivir, reciprocidad y por supuesto reconocer que habita en un mundo de complementariedad; es decir, que tanto los recursos que hay a nuestro alrededor y nosotros formamos una sola comunidad (tierra) (Recio, 1995 & Fundación Europea Sociedad y Educación & Fundación Botín, 2014). Por ende, el término riqueza considera ejes principales a los valores, ética, educación y los aspectos ya puestos de manifiesto en la parte inicial de este párrafo. A tal punto, surge un refrán que nos permite reflexionar profundamente, ello es lo siguiente: “A un país no se le mide por su grandeza ni por su riqueza, sino por el grado de cultura de cada uno de sus habitantes”. En definitiva, de esta frase se puede abstraer que la nueva premisa remarcable en progreso de una determinada nación es formar ciudadanos(as) cuya mentalidad sea vivir en concordia con sus pares y el medio ambiente.

4.1. Retos y desafíos en el ejercicio profesional del docente EIB

En los 10 últimos años, el gobierno peruano ha estado implementando diversas reformas para mejorar la calidad educativa en nuestro país. Por ejemplo, bajar la alta tasa de analfabetismo que existe en zonas rurales de nuestro país y lograr que todos los estudiantes de la Educación Básica Regular (EBR) alcancen a desarrollarse

integralmente. Sin embargo, en los niños y niñas con una lengua materna originaria, diferente al español, no se ha visto resultados favorables.

Es cierto que la EIB se ha implementado desde cuatro décadas atrás, pero no se le ha dado la suficiente importancia. Los pueblos originarios estuvieron aislados de del sistema educativo y cuando lograron pudieron acceder a ella recibieron una educación de baja calidad, teniendo como eje central modelos curriculares y pedagógicos homogéneos que no respondían a sus necesidades, y de hecho aún agravaban las brechas de inequidad y desigualdad en el país. Este no era el tipo de educación que se esperaba, los pueblos originarios exigían una educación pertinente. Es decir, una educación impartida en su propio idioma y con docentes bilingües capacitados.

Por ello, en estos últimos años el Ministerio de Educación se ha enfocado en priorizar la política EIB y ha realizado varias investigaciones para plantear proyectos en beneficio de estos pueblos originarios. En una de estas investigaciones, se ha demostrado el valor que tiene una determinada lengua materna en el proceso de aprendizaje de los estudiantes originarios, ya que posibilitaba desarrollar mejor la memoria y el pensamiento divergente del aprendiz, también un incremento de la capacidad para encontrar soluciones estratégicas a procesos complejos e incluso para conseguir adaptarse a nuevos ambientes.

Los estudiantes, al utilizar su lengua materna, son más seguros de sí mismos, elevan su autoestima y desarrollan una identidad cultural. Asimismo, respetan las demás culturas, idiomas y reconocen los derechos que tienen todas las personas.

La EIB se convierte, entonces, en una alternativa seria para otorgar equidad a los sistemas educativos oficiales. Un número cada vez mayor de países recurre a este enfoque pedagógico como una noción y mecanismo para garantizar a los pueblos indígenas una educación pertinente en su lengua y cultura e incorporarlos en las propuestas educativas nacionales. (Informe Defensorial N° 174, p.23)

Otros avances que ha logrado el estado peruano en la EIB son:

- El Incremento de los presupuestos para el área de EIB, que está siendo utilizado en las redes educativas rurales, en la elaboración y distribución de materiales educativos y demás operaciones.
- La elaboración del proyecto nacional de EIB de acuerdo a la realidad diversa y pluricultural del país, en conjunto con las comunidades originarias. Teniendo como objetivo que:

(...) al año 2021 en la propuesta del Plan nacional de EIB que el 90% de los docentes de inicial y primaria, y el 50% de los de secundaria cuenten con competencias lingüísticas y formación en EIB. Asimismo, de acuerdo con este documento, al 2021 el 100% de los docentes que laboran en instituciones educativas de EIB. (Defensoría del pueblo, Informe Defensorial N° 174, 2016, p.36)

- la implementación de un modelo de acompañamiento pedagógico con el objetivo de que los educadores de escuelas EIB reciban asesorías y monitoreo permanente para la mejor implementación de la propuesta EIB en la comunidad educativa.

Así, como hubo avances en el proceso de implementación de la EIB, aparecieron más retos que mejorar y cumplir, tales como:

- Realizar investigaciones etnográficas para mejorar la práctica educativa en zonas donde se imparte la EIB y proponer nuevas vías de mejora.
- Mejorar el vínculo entre la escuela y la comunidad, es sumamente importante que los padres de familia, las autoridades y los habitantes de la comunidad estén al día del proceso de formación de sus hijos. porque, al ser partícipes de la educación de sus hijos contribuirán en el mejoramiento de la calidad educativa, a valorar la cultura y su lengua.
- Implementar más propuestas pedagógicas para la EIB. De la misma forma, debe contar con materiales educativos pertinentes para la enseñanza, tanto en el idioma originario y en el castellano.
- Lograr que la educación sea intercultural para todos. Se han reportado casos de discriminación por haber dos tipos de educación (la educación nacional y la EIB).

(...) hoy en día la EIB está circunscrita al medio rural, encontramos que maestros, estudiantes y padres de familia [...] perciben la EIB como un sistema de “reservación indígena”, y, por ejemplo, entre los propios maestros y estudiantes se refieren despectivamente a sus colegas EIB como “chacra maestros”. Si bien este cuestionamiento no se percibe con la misma fuerza en la región amazónica, algunos de los dirigentes indígenas entrevistados señalaron que los padres de familia de las zonas de mayor colonización o influencia de castellano hablantes perciben a la EIB como un “retraso para el desarrollo de los niños. (Trapnel & Neira, 2004, p.13)

4.2. Desempeño pedagógico del educador EIB

Según el escrito publicado por el MINEDU “hacia una educación intercultural bilingüe de calidad”, pone de manifiesto que en esta segunda década del siglo XXI los formadores pertenecientes a todos los niveles de la Educación Básica Regular, Educación Básica Alternativa y Educación se encuentran emprendiendo proyectos interculturales desafiantes para la sociedad multicultural y globalizada, ello debido al desequilibrio generado en el campo de la educación, específicamente en la enseñanza – aprendizaje (Galvis, 2007 & Márquez, 2009). En efecto, la dificultad en el ejercicio efectivo de las propuestas instructivas es determinable por ser la interculturalidad como tal reciente. Sin embargo, los beneficios en el desarrollo de planes vinculados a ésta, son fructíferas, pues las capacidades de reflexión y crítica ante la diversidad cultural existente (cosmovisiones variadas) se fortalecen acorde a la motivación asignada en el estudio correspondiente a dicha temática.

Por otro lado, la promoción de la interculturalidad surge a partir de cinco principios imprescindibles, los cuales son: Forma parte de un proceso más amplio de transformación social – cultural circunscrita en la efectiva metamorfosis educativa de emancipación y reconstrucción de sí mismas, se fundamenta en el aprendizaje dialógico trascendiendo la concepción constructivista del aprendizaje, se centra en la búsqueda del diálogo intercultural a partir de la introducción de las perspectivas como también contribuciones de los grupos sociales y culturales, una didáctica basada en los principios de la pedagogía interactiva mediante la construcción compartida del conocimiento así como la gestión dialógica de las relaciones interpersonales en el contexto educativo, además se considera la escuela como espacio de participación democrática llevando a cabo un proceso autocrítica constructiva que haga explícitos los instrumentos y estructuras que generan conflictos intercultural.

Algunas consideraciones que tiene que encaminar el docente EIB son: la filosofía, metodología de transformación y modelo antropológico – social en la Investigación – Acción de la educación intercultural, la cual debe realizarse de forma participativa, incluso colaborativa incluyendo la reflexión crítica durante el proceso de su construcción. En definitiva, el ambiente en que se sugiere efectuar el estudio investigativo, específicamente es la escuela incluido en ello el aula como medios social y culturalmente organizados, del mismo modo ello debe darse en el profesorado.

Por otro lado, el maestro IEB tiene que soñar en la construcción de la escuela intercultural inclusiva y por supuesto hacerla realidad durante su trayectoria pedagógica, el cual es desafiante para su capacidad personal, desarrollo profesional y mejora de la

comunidad educativa. Asimismo, es una prioridad de que el docente EIB reflexione sobre sí mismo, en una primera dimensión “Quién es, cómo se ve y cómo ve a los demás”; seguido a ello, califica los valores compartidos (centro formativo), la diversidad (diferentes ámbitos correlacionados a la enseñanza – aprendizaje) y altas expectativas (alumnos como también padres de familia). La segunda dimensión evalúa el “Cómo se organiza”, en esta fase toma en cuenta el proyecto educativo intercultural inclusivo (democrático – colaborativo), liderazgo inclusivo (profesorado), cultura colaborativa (red de apoyos entre agentes educadores), tiempos y espacios para la reflexión e innovación (tiempos escolares planificados, así como espacios pensados); como aspectos últimos comunicación y mediación intercultural (difusión del multilingüismo), seguido de participación de la comunidad. En la tercera dimensión “cómo aprende y enseña”, analiza argumentos heterogéneos (centrados en el alumnado), objetivos y contenidos curriculares por competencias (deben ser igualitarias que reflejen la diversidad cultural), metodología participativa – cooperativa, actividades globalizadoras, evaluación diversificada (autoevaluación, co – evaluación y hetero – evaluación), gestión dialógica del aula (promoviendo la autonomía, también la co – responsabilidad), competencias de comunicación intercultural del profesorado, finalmente el desarrollo profesional y comunitario (desarrollando estrategias de mejora del entorno académico).

Con base a estas proposiciones, el docente intercultural es un agente transformador de la educación tradicional, pero previo a ello, debe reconocer las diversas problemáticas que vivencia la institución educativa para luego ser consciente de que él o ella enfrenta una o varias situaciones que requiere con urgencia propuestas pedagógicas oportunas. De la misma forma, cuando se lleve una educación intercultural a plenitud, el clima de trabajo entre el profesorado y sus educandos será efectiva, valorado, respetado, incluso admirado; ya que se formará estudiantes líderes conscientes de su responsabilidad ética y moral como futuros ciudadanos del país. De hecho, el mediador educativo intercultural tiene la obligación de elaborar la Investigación – Acción de sí mismo y del campo formativo en que desempeña su labor, puesto que a partir de tal estudio tendrá la capacidad para dar solución a una determinada deficiencia encontrada y actuará siempre de manera reflexiva y crítica.

Cabe detallar que, en este acápite, es importante que el docente intercultural bilingüe plantee proyectos educativos innovadores, algunos de éstos son de la siguiente forma:

Primero: las diversas actividades cotidianas (agrícolas, ganaderas, textiles, apicultura, agro festivas, etc.) que se llevan a cabo en el mundo andino son claves para generar

aprendizajes significativos en los estudiantes, por ende, la tarea de los educadores EIB está en enlazarlas con las competencias y capacidades que se presenten lograr desde el MINEDU. En esta línea, el objetivo de las actividades a planificarse durante el año escolar, es contribuir positivamente a la formación eficiente de los niños y niñas de nivel primario, para ello la aplicación de dichos trabajos debe ser sucesiva a medida que los educandos vayan asimilando todos los conocimientos y saberes del proceso de ejecución de dichas actividades para su formación educativa. Asimismo, la interacción entre el mediador y el aprendiz, en el desarrollo de la sesión académica también tiene que ser secuencial, debido a que las fases de desarrollo de la clase, están diseñadas desde un inicio, seguido del desarrollo y finalmente del cierre de la actividad. En cada una de ellas, se nombran acciones muy particulares a realizar tanto para profesores, invitado de la comunidad (sabio), incluido estudiantes.

De hecho, el primer paso que se lleva a cabo es la identificación de una actividad cotidiana de la comunidad, la cual está vinculada, como se ha señalado anteriormente, a los cultivos, a la crianza de animales, costumbres y tradiciones actuales – ancestrales, etc. Posteriormente, a partir de las competencias planteadas en documentos oficiales del MINEDU y DIGEIBIRA; se realiza el reconocimiento respectivo de las capacidades que los niños deben lograr desarrollar mediante la incentivación de estas actividades y, los desempeños que reflejan en sí mismos al cabo de la realización de las dinámicas. De esta forma, se promueve la participación del educando tanto en el aula como también en el campo (comunidad), ya sea mediante la opinión, participación en actividades agro festivas, expresión de gestos o movimientos corporales, la difusión de la creatividad (raciocinio), colaboración y otros; con base a estos indicadores, el aprendiz efectúa textos descriptivos desde una observación panorámica, realiza resúmenes, teatralización, exposición, investigaciones o averiguaciones a profundidad respecto a estas actividades comunales.

Segundo: la propuesta educativa que se da a conocer a continuación, cuyo nombre es: “Elaboración de objetos de cerámica mediante el uso de arcilla” nace de un estudio de campo realizado en el departamento de Cusco, provincia de Chumbivilcas; asimismo, de una observación exhaustiva del medio natural de las comunidades andinas, puesto que en esas localidades hay este recurso “*la arcilla*”; un recurso imprescindible para el desarrollo de este proyecto, la cual puede ser adquirida sin mucho esfuerzo. El principal objetivo de emprender esta actividad con los niños(as) de primaria, es precisamente porque no se frecuenta el trabajo en las sesiones de clase con dicha materia mencionada en líneas arriba, siendo la que podría contribuir eficazmente en el desarrollo y formación educativa de los estudiantes. Ciertamente, se han hecho pocas

investigaciones en relación a la utilidad que se puede dar a la arcilla. Cabe señalar que, las personas que se dedican a la producción de cerámica tradicional; en su mayoría, conocen su verdadera esencia y beneficio en la formación académica (psicomotricidad), ya que son quienes la utilizan como materia prima. Según a la experiencia de mi persona, fue solamente en segundo grado de primaria donde hice algunos objetos empleando la arcilla, pasado los años, los docentes ya no me volvieron a enseñar. Es por esta razón, como pedagogo intercultural propongo a que se efectúe dicha idea como actividad curricular. En efecto, es una propuesta significativa para que se lleve a cabo en el horario de educación por el arte, educación para el trabajo y en las demás clases presenciales en donde se requieran mostrar evidencias de la parte teórica del avance académico, para que los niños(as) comprendan con facilidad la temática de la sesión.

La aplicación de este proyecto educativo se efectuaría desde el primer grado hasta el último año de formación escolar, debido a que los educandos necesitan fortalecer aún más sus destrezas en este campo del arte, para luego compartir sus aprendizajes a sus compañeros de grados inferiores. En cada nivel educativo primario, los estudiantes realizarían diferentes trabajos de cerámica; de acuerdo a sus habilidades y capacidades propias. A tal perspectiva, se iniciaría a trabajar desde niveles básicos, ya en adelante esto iría graduándose según cómo los aprendices vayan asimilando el proceso de elaboración de objetos de greda. Al cabo de año escolar, cada educando habrá aprendido a hacer diferentes trabajos cerámicos, del mismo modo a diseñar algunos dibujos sobre los mismos.

En las comunidades campesinas del Perú andino, hay sitios en los que se puede hallar el recurso arcilla de tipos diferenciados. Por tanto, al descubrir la ubicación de la arcilla, los infantes suelen extraer porciones mínimas para elaborar objetos (personas, animales y entre otros) de su entorno con el propósito de llevar a cabo actividades de juego. En oportunidades, los padres de familia son quienes impulsan a diseñar este tipo de arte manual, puesto que ellos también tuvieron espacios en su infancia para poder crear cuerpos útiles para su recreación. En consecutiva, en el proceso de efectuación de esta dinámica se desarrollan habilidades y capacidades imprescindibles, tales como: Toma de perspectiva, toma de decisiones, comprensión de las consecuencias, determinación de soluciones y alternativas, auto – evaluación, creatividad, seguridad de sí mismo, agilidad, alta capacidad de trabajo en la manualidad (coordinación motoras fina y gruesa), curiosidad e imaginación. Por otro lado, además de manufacturar tanto seres como objetos variados del medio ambiente vivenciado, también se ingenian otros elementos acordes a su imaginación abstracta. Por ende, el incorporar esta actividad

artística en el proceso de aprendizaje de los educandos es favorable para fortalecer algunas aptitudes básicas en su formación educacional efectiva.

4.3. Contextualización curricular de la modalidad EIB en el Perú

En el proceso histórico de la EIB se tuvo ciertas transiciones de formas de vida de los pueblos indígenas hacia un modelo de desarrollo o mundo globalizado. Cabe señalar que desde el nacimiento de las repúblicas y hasta mediados del siglo XX, predominó una política estatal “asimilacionista”, ésta calificaba las lenguas y las costumbres – tradiciones de los pueblos originarios y afrodescendientes como trabas para su incorporación a los procesos de modernización en la educación del país.

Pescheira (2010) en el ensayo “en una EIB trabajarías”, explica el origen de la EIB, desde la epistemología, para así reconocer cuales son los aspectos particulares que posee, cómo se puede trabajar el tema, cuáles son sus implicancias, en qué interviene la cultura, personas y demás elementos del medio (...). El excesivo centralismo y la exclusión social han generado que las entidades locales resurjan, específicamente en el ámbito educativo. Por lo tanto, la educación intercultural bilingüe, desde estas perspectivas, se centra en la revitalización de los aspectos remarcables de las culturas en todas sus formas (...) (p. 31).

La EIB, en el marco histórico de su implementación ha desarrollado un sinnúmero de peticiones; a lo largo del tiempo, diversos agentes de la sociedad dieron sus manifestaciones con el fin de que la educación sea acorde a las lenguas de los aborígenes.

En el departamento de Loreto se ha logrado crear un centro de EIB para el nivel inicial y otro para el nivel secundario, traducir los textos de comprensión lectora en el idioma originario de los lugareños; de antemano, esto fue un éxito inicial para la Propuesta de Educación para el Desarrollo Amazónico (Lupuna, 1996).

El rescatar los recursos culturales de las localidades originarias constituyó el inicio de las experiencias educativas interculturales, sumado la capacidad de observar, identificar, resguardar, valorar y incluir las diferentes actividades agro festivas en el proceso de enseñanza – aprendizajes. Asimismo, los recursos tangibles que han dejado nuestros ancestros, tales como: huacas, edificaciones pre – incaicas, textiles, objetos de orfebrería, metalurgia y cerámica son indispensables para el desarrollo de proceso de enseñanza – aprendizaje. Además, los recursos del patrimonio intangible como: la cosmovisión, la música, canciones – himnos, costumbres, rituales, mitos y leyendas.

Para abordar la historia educativa para la reivindicación o integración, se propone distinguir problemáticas culturales, sociales y problema de cómo las instituciones educativas y el sistema en su conjunto que enfrentan la diversidad cultural, se privilegiaron tres miradas o vectores de análisis que equivalen a tres maneras de ver, apreciar y analizar la realidad de la diversidad cultural que se vive en la escuela a diario. Estos vectores son la pertinencia, la convivencia y la inclusión. (Peschiera, 2010, p.79)

Una acción invaluable que la pedagogía EIB posibilita al educador es: la procedencia social y cultural del sujeto, también sus cualidades personales:

Se trata de que tanto la persona como la sociedad asuman las características singulares de cada ser humano y se valoren positivamente dichas diferencias, ya que éstas nos enriquecen. La valoración negativa de las diferencias y los estereotipos conducen a la exclusión y la discriminación [...] En este sentido, se podría decir que la educación tiene una deuda pendiente con el respeto de las múltiples identidades y opciones personales, dada la uniformidad de la respuesta educativa que caracteriza a los sistemas educacionales (Blanco, 2005, p. 78).

Otro dato importante que el docente EIB debe tener siempre presente es que la percepción y la vivencia le permitirá descubrir, construir, re-afirmar su identidad y distinguirse de sus pares.

Si de lo que se trata es de transformar las estructuras de la sociedad y hacer que éstas sean sensibles a las diferencias culturales, la problemática de la interculturalidad también reside en las poblaciones no indígenas, es decir en todos los sectores de la sociedad, pues los actores subalternos de la sociedad no son los únicos que están en la obligación de conocer la cultura de los actores dominantes (Zavala y otros, 2005, p. 186).

El siguiente vector enfatiza la inclusión, pues esto se cimienta en que la I.E propicie una educación integradora y atienda a sus estudiantes subyugando al máximo la desigualdad de oportunidades que puede surgir en el transcurso del año escolar, sea cual fuere su condición cultural o social del aprendiz. A tal proposición, inclusión implica que los centros educativos se comprometan a realizar un análisis crítico – constructivo sobre las acciones de mejora continua del aprendizaje, incluido la participación de la plana estudiantil en su conjunto en ella y su entorno (Booth & Ainscow, 2004).

La contextualización es el enfoque para dar mejoras educativas y los vectores son métodos que estudia el contexto social y de ello propone un diseño curricular que se puede aplicar en las instituciones educativas, específicamente en la EIB. En las

etapas que se han puesto de manifiesto, se proponen cambios en el marco curricular con propósitos positivos en la educación. Podemos determinar que la contextualización es como acción de reforma frente a las necesidades que se requiere mejorar, por consiguiente, las instituciones educativas y la comunidad responden a las demandas que el MINEDU requiere que se logre, entonces, el resultado positivo como negativo será evaluado para diseñar cambios en el currículo y en ello la contextualización tiene una finalidad muy importante de seguir emprendiendo propuestas de mejora continua.

4.3. Priorización de la investigación en la docencia EIB

4.3.1. La investigación – acción

Siendo la Investigación – Acción, la matriz del abanico de estudios desarrollados desde la primera mitad del siglo XX en distintas disciplinas, además conceptualizado como metodología pertinente que conduce a la justificación, diversificación y concretización de la información; asimismo, su preferencia por los investigadores actuales es notable debido a que les facilita vías estratégicas para la solución de una o varias problemáticas encontradas, sea cual fuere el campo de estudio (Latorre, 2005 & Colmenares y Piñero, 2008). En ese sentido, el desarrollo de la investigación – acción en el ámbito pedagógico, permite al educador identificar diversas inequidades académicas, generar propuestas pedagógicas en torno al proceso de enseñanza – aprendizaje de los(as) educandos(as), emprender estrategias de enseñanza – aprendizaje innovadoras, etc. En esta misma línea, facilita al mediador educativo incursionarse en el mundo de la investigación científica en sus diferentes dimensiones; también es benéfica para su formación continua (humana, profesional y psicológica), puesto que le abre oportunidades laborales y académicas en su campo de acción.

Mediante la aplicación de la Investigación – Acción Educativa, el profesorado en su conjunto ejercerá la práctica pedagógica de una manera significativa para que los estudiantes tengan una participación activa durante el proceso del avance curricular. Del mismo modo, dicha tarea educativa, laboriosa de antemano, ha sido, es y será un factor determinante mediante el cual se llegue a brindar la ansiada calidad educativa. Sin embargo, muy aparte de la transmisión y generación de conocimientos nuevos, el docente debe fortalecer el sentido profesional de sí mismo, es decir, considerar la práctica de la enseñanza – aprendizaje como una actividad reflexiva con una orientación hacia la mejora continua. Por consiguiente, el maestro EIB requerirá de una actitud autocrítica, dominio del saber – tema establecida para la sesión académica en curso, estrategias oportunas que faciliten la comprensión inmediata de lo que se explique en cada sesión de aprendizaje, también necesita recursos (materiales e instrumentos académicos) variados según su utilidad y valor.

La organización metodológica y realización de la “Investigación – Acción” en la educación se lleva a cabo de manera cíclica, debido a que el educador quien indaga inicia su aplicación desde la identificación del problema (fase de diagnóstico), luego prosigue con la elaboración del plan de acción (fase de revisión), posteriormente ejecuta el plan (fase de monitoreo) y culmina con la evaluación del plan propuesto (fase de sistematización), pero si ello no resultara convincente o diera solución efectiva a la situación problemática, el educador debe realizar una segunda, tercera, cuarta... vez la investigación planteando nuevas hipótesis (Ministerio de Cultura y Educación de la Nación – Argentina, 1997 & Cabrera, 2017) . Cabe mencionar que la Investigación – Acción exige el cambio en la conducta de todos los participantes, por ende, esto genera diferentes interrogantes tanto en el comienzo, desarrollo y al final de una etapa o proceso de estudio a detalle. Por otro lado, en el proceso de investigación que compete al docente, la observación tiene que ser estructurada, puesto que la concentración del estudioso pedagogo está en reconocer la problemática que alarme considerablemente a la I.E como aspecto de mayor importancia para la apertura del registro de datos correspondientes.

En síntesis, la Investigación – Acción Educativa surge de la necesidad de examinar el fenómeno educativo, comprender y explicar la realidad del contexto de enseñanza – aprendizaje, es por ello que su origen parte de la curiosidad (Herrerías, 2004 & Pedraza, 2010). Además, busca el perfeccionamiento de quienes participan en el proceso de desarrollo de dicho estudio, favoreciendo ello en la transformación de sus conocimientos, actitudes y comportamientos en contextos comunicativos alternos. En efecto, las propuestas pedagógicas pertinentes nacen de la realización efectiva de investigación en el campo formativo.

SEGUNDA PARTE: DISEÑO METODOLÓGICO Y ANÁLISIS DE RESULTADOS

CAPÍTULO I: DISEÑO METODOLÓGICO

La presente investigación se sitúa dentro del paradigma o enfoque cualitativo, ya que su contenido de la información se presenta en forma literal o narrativa; sin datos estadísticos o de cuantificación. En efecto, el estudio cualitativo es un área interdisciplinar, transdisciplinar y además contradisciplinar; puesto que el campo de indagación que comprende es considerablemente amplio (dimensión), diferenciado (particularidad) y múltiple (diversidad) para su abordaje (Denzin & Lincoln, 1994). Por otro lado, la investigación cualitativa es multimetódica, naturalista e interpretativa; debido a que los(as) investigadores(as) encaminados en este campo de estudio realizan sus averiguaciones en realidades o contextos físicos existentes (real – auténtico).

Del mismo modo, la metodología de investigación cualitativa se presenta de manera fragmentada debido a su complejidad, evidenciando así, divergencias en su plano de estudio (Hammersley, 2004; Atkinson, 2005). Asimismo, cabe aserir que no se caracteriza como un enfoque monolítico, sino una disciplina extensa en la línea de investigación (Patton, 2002). Además, la investigación cualitativa es un proceso hermenéutico³¹ de la indagación apoyado en las teorías de la investigación científica y demás fuentes de estudio (Creswell, 1998). En definitiva, la investigación cualitativa forma parte del abanico de las ciencias sociales, y por consiguiente está ligado a las ramas antropológica, sociológica y etnográfica.

La investigación cualitativa, según Mendiets y Ramírez (2015) se centra en la fenomenología³² y comprensión del cosmos o mundo. De igual forma, en su proceso de desarrollo se lleva a cabo una observación naturalista sin control, ya que el investigador tiene la potestad de actuar a su criterio, sin embargo, no debe aislarse del eje central de su estudio. Por otro lado, la investigación cualitativa es relativamente inductiva, puesto que comienza con la recogida de datos por medio de la observación empírica, aplicación del instrumento de evaluación y luego la información se construye categóricamente de acuerdo a los procesos de diagnóstico, análisis, descripción e interpretación de los comportamientos, hechos, situaciones, etc. Es subjetiva, pues se ejecuta utilizando estrategias de indagación adecuadas para construir las categorías correspondientes en relación a la manifestación de las experiencias y concepciones del público estudiado.

³¹ Hace referencia a la teoría de la verdad y el método que expresa la universalización de un determinado fenómeno a partir de la interpretación desde aspectos generales hasta los específicos.

³² Comprende el estudio y la descripción de los fenómenos de la conciencia respecto a los hechos, sucesos, cosas, recursos y objetos como se manifiestan o muestran en el ambiente.

Asimismo, la investigación cualitativa busca la transferibilidad en el descubrimiento de constructos y proposiciones a partir de evidencias o muestras (entrevista, cuestionarios, diarios de campo, observación directa, documentos escritos, grupo focal y grabaciones) (Walker, 1983).

El desarrollo del presente estudio “Perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos” se realizó desde la metodología de la investigación cualitativa, porque se pretende dar a conocer el fundamento del tema a partir de la exploración, análisis, conceptualización, utilización de estrategias/técnicas – instrumentos y demás elementos de investigación cualitativa. De la misma forma, la explicación del tópico se justificó, a partir de la interpretación, de lo que las personas (público objetivo) piensan y opinan, es decir, sus ideas, sugerencias, perspectivas, proyecciones y demás aspectos. Por otro lado, la razón por la que se opta indagar considerando como referencia la investigación cualitativa es debido a que se busca la reflexión, la participación, el diálogo y la documentación formal de información.

1.1. Investigación etnográfica

El diseño de esta investigación cualitativa a desarrollarse es de carácter etnográfico, debido a que ello permite la exploración, análisis, descripción e interpretación del campo de estudio. En efecto, la investigación etnográfica es una metodología de indagación que posibilita estudiar el modo de vida de una unidad colectiva específica (Gómez, Gil & García, 1996). Del mismo modo, es aquella investigación cuyo contenido se expone explicitando y/ detallando situaciones, eventos, personas, interacciones y comportamientos perceptibles. Además, en su desarrollo incluye manifestación/ intervenciones de los(as) participantes directos, es decir, sus experiencias, creencias, pensamientos y reflexiones tal como son expresadas (González & Hernández, 2003).

Una de las características de la investigación etnográfica es la fenomenológica o émica³³, puesto que intenta explicar los acontecimientos sociales analizando intrínsecamente la perspectiva del entorno social del público objetivo “participantes”. Asimismo, supone una estadía relativamente perseverante en el ámbito del grupo colectivo a estudiar con el propósito de lograr su aprobación y confianza. Aparte de ello, es holística y naturalista, debido a que recoge la posición global del contexto social indagado desde diferentes percepciones, tales como: interno (pertenecientes a los

³³ Referente a la comprensión de las actitudes, comportamientos y acciones del individuo, a la vez hace énfasis al entendimiento de creencias, cosmovisiones, perspectivas de los seres humanos desde el punto de vista del actor social (investigador). Por otro lado, es el comprender hechos, sucesos, situaciones y acontecimientos de un determinado contexto, ya sea social, ambiental u otro.

miembros del grupo colectivo) y externo (concernientes a la interpretación del investigador). Además, es de carácter inductivo, por ser un método de investigación asentado en la experiencia y la exploración, también por emplear la observación participante como principal táctica para obtención de la información, direccionando ésta hacia la formulación de interrogantes, metodologías, hipótesis y posibles teorías interpretativas de la realidad objeto de estudio (Del Rincón, 1997).

La importancia de la modalidad de investigación etnográfica es considerablemente alta, puesto que su principal enfoque de estudio se puntualiza y/o concretiza en un determinado contexto social en relación a comportamientos, vivencias/experiencias, cosmovisiones, costumbres, tradiciones, prácticas culturales y demás actividades que realizan las personas en la cotidianidad. De igual manera, esta investigación tiene un valor indispensable, debido a que en el proceso de desarrollo de la indagación se lleva a cabo una descripción cultural detallada, luego una interpretación del mismo para su comprensión, seguido a ello se procede la difusión de los hallazgos para después plantear estrategias de mejora o alternativas de solución y así surjan cambios sustanciales en el ámbito de la unidad social indagada (Serra, 2004; Hamersley & Atkison, 2005; Álvarez, 2008). Por otra parte, la práctica constante de investigación etnográfica direcciona al investigador hacia la transformación de su ser “autoconocimiento”, es decir, en su actuación (desenvolvimiento), pensamiento, comunicación – interacción, valores, ética y demás aspectos similares/vinculados.

1.1.1. Proceso de la investigación etnográfica

El estudio etnográfico, según Pulido & Prados (1999) se efectúa según a una sucesión de acciones de investigación y, la misma abarca un tiempo relativamente prolongado. A tal perspectiva, cabe remarcar que ésta debe desarrollarse de manera flexible en todos los aspectos y sobre todo tener credibilidad por medio de interpretaciones realistas, muy aparte de incluir enunciados generalizables y rigurosos; puesto que se pretende evitar tener complicaciones antes, durante y después de su ejecución. Según Spradley (1980), Taylor & Bogdan (1992), Rockwell (1994), Hammersley & Atkison (1994), Leon & Montero (2003), Sabirón (2006), Morillo & Martínez (2010); el proceso continuo de actividades es el siguiente:

1. La selección del diseño de investigación: comprende identificación de la problemática, formulación de la interrogante de estudio, luego la determinación del modelo metodológico a emplearse para su desarrollo investigativo “cíclico”, asignación de los objetivos y ubicación del ámbito de indagación.

2. La determinación de las técnicas de indagación: engloba los tipos de observación, tales como: participante y no participante. Asimismo, incluye las entrevistas que pueden ser estructuradas, informales, en profundidad, en grupo e individuales. Por otro lado, otra técnica es la recogida de información a partir de documentos (autobiografías, diarios, cartas, reseñas, etc.).

3. El acceso al ámbito de investigación: la elección del escenario de indagación se realiza de forma intencional y debe estar acorde al objetivo del desarrollo del estudio. En efecto, este contexto puede ser muy conocido, totalmente desconocido, abierto – accesible o cerrado.

4. La selección de informantes: el investigador debe lograr construir relaciones abiertas con los miembros del grupo social quienes luego serán los(as) informantes, en otros términos, tiene que conseguir el “rapport” (forjar una relación de confianza y de afinidad).

5. Recogida de datos y la determinación del tiempo de estadía en el escenario: es selectiva, ya que es en función de las categorías planteadas previamente sobre la realidad objeto de estudio. Sin embargo, es imprescindible hacer una observación general, a pesar de que sea difícil, puesto que refleja un repertorio general del ambiente a investigarse.

6. El procesamiento de la información recogida: el análisis de las informaciones se efectúa a lo largo del proceso de desarrollo del estudio. Por lo tanto, es interactiva e interdependiente, debido a que el etnógrafo observa, registra e interpreta paralelamente. Cabe señalar que uno de los métodos más resaltantes es la triangulación (combinación de dos o más teorías, fuentes de datos, métodos de estudio, etc.) (Denzin, 1970).

7. La elaboración del informe: incluye descripciones e interpretaciones detalladas, sistematizadas y concluidas, de esta forma, el lector entienda a plenitud lo que se pretende dar a conocer en el escrito (qué paso y cómo pasó). Del mismo modo, es menester que tenga claridad en la explicación de la fundamentación teórica y empírica con la que se sustenta la investigación.

8. Evaluación del trabajo de investigación: se efectúa una revisión global de todo lo concerniente al estudio hasta el momento (fases teórica, metodológica, interpretación y conclusiones) con el propósito de modificarlo respectivamente según sea necesario desde el ámbito metodológico.

9. Críticas en relación a la indagación realizada: se realiza una reflexión crítica constructiva en relación al trabajo etnográfico, para así optimizarlo y/o mejorarlo progresivamente.

10. Fase generativa del estudio etnográfico: está vinculado al encuentro dialógico entre la teoría y la práctica con el fin de continuar sistematizando los conocimientos y saberes de tal forma profundizarlos aún más.

1.2. Objetivo general

- Comprender el perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos.

1.2.1. Objetivo específico

- Analizar las competencias, capacidades y habilidades (personales, psicológicas y profesionales) del docente intercultural bilingüe.
- Explicar la formación profesional del mediador educativo intercultural bilingüe.
- Conceptuar el desarrollo profesional del docente intercultural bilingüe en el campo de trabajo.
- Determinar los desafíos del educador intercultural bilingüe.
- Conocer las prioridades y urgencias del maestro intercultural bilingüe en los últimos años.

1.3. Selección de la muestra

En la investigación cualitativa, según Pimenta (2000), Mejía (2000), Serbia (2007) y Martínez (2011) la selección de la muestra es considerada como no probabilística, puesto que todos los casos e informantes no tienen la misma probabilidad de ser elegidos, sino que la selección se realiza de acuerdo con el propósito y el contenido de la investigación. Asimismo, es flexible – reflexivo, ya que el recojo de información se lleva a cabo de manera espontánea y hay un permanente análisis del mismo, según la calidad de información que aporta el informante. De igual forma, es discrecional, ya que se escoge a informantes de mayor conocimiento del tema para obtener información relevante. Además, es intencional – razonado, porque se centra en la representatividad del discurso, en otros términos, la calidad de información que brindan los sujetos informantes. Por último, es acumulativo – secuencial, debido a que hace referencia a la suficiencia de la información recolectada para dar respuesta a las interrogantes de indagación, por lo tanto, esto evita la saturación de información.

Con base a lo antes mencionado sobre la caracterización de la investigación cualitativa, Según Izcara (2014), Mendieta (2015), Axpe (2003), Álvarez – Gayou (2003) y Casal y Mateu (2003), los criterios de selección de la muestra del presente estudio etnográfico “Perfil ideal del docente Intercultural Bilingüe desde la perspectiva de estudiantes, padres de familia y dirigentes comunales”, se han clasificado de la siguiente manera:

a) Por conveniencia: las personas informantes se seleccionan de acuerdo a su disponibilidad, bagaje de conocimiento y saberes; por consiguiente, no se eligen a sujetos quienes poseen labores saturadas ni tampoco a los que tienen información superficial en relación a la categoría planteada.

b) Por accesibilidad: hace alusión a la cercanía del lugar de recojo de información, asimismo, al grado de confianza con el público objetivo a ser entrevistado.

c) Bola de nieve: es la recolección de información a partir de la recomendación de alguien o algunos sujetos informantes

La muestra de esta investigación está constituida por directores, docentes, estudiantes y padres de familia de centros educativos de EIB, la cual se presenta de la siguiente forma:

Tabla 13

Cuadro de muestra de estudio

INFORMANTES	CANTIDAD	CARACTERÍSTICAS
Directores de las escuelas E.I.B	2	Directores de distintas Instituciones Educativas Interculturales Bilingües.
Docentes	2	Un docente y una docente de distintas Escuelas Interculturales Bilingües
Estudiantes	2	Un estudiante de 5° de primaria y otro de 6°.
Padres de familia	2	El presidente del APAFA y un padre de familia de la comunidad originaria.

Fuente: elaboración propia

1.4. Técnicas e instrumentos para el recojo de información

Según Munarriz (1992), Blaxter, Hughes & Tight (2000) y Campoy & Gomes (2009) y Báez & Pérez (2014) las técnicas de investigación cualitativa – etnográfica son un

conjunto de reglas, normas, protocolos, procedimientos y pautas que se utilizan como medios de direccionalidad de la indagación para lograr un determinado objetivo y/o propósito. Por otra parte, los instrumentos de este tipo de investigación, son vías y mecanismos que el investigador utiliza para la recolección de información del público y contexto objetos de estudio, es decir, éstos son considerados como herramientas con las que se van a recoger, organizar, interpretar y tratar los datos (Cerdeña, 1991). Con base en estas concepciones, las técnicas y los instrumentos que se utilizaron en el proceso de desarrollo de esta investigación “Perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos” son los siguientes:

a) La observación: es el procedimiento que realiza el investigador para obtener información objetiva acerca de comportamientos, actitudes, cualidades, realidades sociales y demás aspectos existentes de un determinado ambiente. De acuerdo a esta acepción, en el presente estudio etnográfico, según el medio o recurso utilizado, se aplicó una “observación estructurada”, porque se empleó instrumentos para la recolección de la información. Asimismo, según la participación del observador, fue de carácter “participante”, debido a que se ingresó al contexto de estudio y el recojo de información ha sido personal. Por otro lado, según el número de observadores, fue “individual”, puesto que la indagación se desarrolló por un solo investigador. Además, según el lugar en el que se realizó, tuvo una atribución de “observación efectuada en la vida real (trabajo de campo); pues se incurrió al ámbito correspondiente al objeto de estudio “docentes” (Gortari, 1980; Buendía, Colas & Hernández, 1998, Kawulich, 2005 y Díaz, 2011).

Los instrumentos que se utilizaron en el proceso de aplicación de esta técnica fueron: notas de campo, denominado también cuaderno de notas, el cual comprende una libreta que el observador lleva consigo para registrar todo lo observado. Luego, se empleó el diario de campo, consistente en la narración minuciosa y periódica de las experiencias vividas y los hechos observados, en efecto, este diario se elaboró a partir de las notas efectuadas en la libreta de campo o cuaderno de notas. De igual manera, se usó los cuadros de trabajo, éstos son procedimientos gráficos que sirven para organizar, sintetizar o registrar los datos observados. Por último, se hizo uso de dispositivos mecánicos, tales como: grabadora, cámara fotográfica y filmadora; puesto que estos accesorios facilitan evidencias de los procesos de observación y sirve para ser adjuntados en la sección de anexos de la investigación.

b) La entrevista: es un diálogo entre dos o más personas, cuyo fin es obtener información global, medir opiniones, actitudes, percepciones sobre una situación en particular; de la misma forma, cabe señalar que ello puede ser realizado de manera

presencial (personal) o virtual (impersonal). En consecutiva, en el desarrollo de esta investigación, el tipo de entrevista que se aplicó fue la “semi – estructurada”, ya que la conversación ha sido directamente entre el investigador y el/la entrevistado(a) y las interrogantes fueron planteadas acorde a las categorías de la investigación. Asimismo, las estas preguntas se caracterizaron por ser flexibles, abiertas, adaptables y por supuesto permitieron profundizar la información o temas de interés, incluso orientaron a un ámbito de nuevas áreas de indagación (Munarriz, 1992 y Angrosino 2012).

El principal instrumento que se empleó para el desarrollo de la técnica la entrevista ha sido un cuestionario semi – estructurado, debido a que este comprende un conjunto de preguntas elaboradas según las categorías de la investigación y, ello permite a que el investigador realice el proceso de entrevista de manera organizada, consecuente y estructurada. Cabe mencionar que, dentro de ello, el tipo de preguntas planteadas fueron de opinión “abiertas”, ya que el propósito de la investigación es recoger las perspectivas y pensamientos de los informantes en relación al tema perfil ideal de docente intercultural bilingüe. Seguidamente, para el recojo de la información, se recurrió a videocámara, grabadora de voz, notas durante la entrevista y un registro posterior a la entrevista; de hecho, estos medios ayudaron al investigador a realizar el proceso de interpretación, categorización de los datos y la información compilada a partir de los mismos, los cuales, han sido imprescindibles para el tratamiento de la información.

Tabla 14

Cuadro de técnicas e instrumentos

TÉCNICA	TIPO	INSTRUMENTO
Observación	Participante	Diario de campo
		Cuaderno de campo y/o notas de campo
	No participante	Cuadros de trabajo
		Dispositivos mecánicos: filmadora y cámara fotográfica.
		Cuestionario semi – estructurado

Entrevista	Semi - estructurada	Dispositivos mecánicos: filmadora, cámara fotográfica, grabadora de voz, notas durante la entrevista y registro posterior a la entrevista.
------------	---------------------	--

Fuente: elaboración propia

1.5. Tratamiento de la información

Una que vez que se recoge la información del campo de indagación, aplicando las técnicas de la entrevista y la observación; al mismo tiempo, utilizando instrumentos, tales como cuaderno de campo, diario de campo, anecdotario, cuestionario y herramientas para la grabación y filmación; se inicia la ejecución del siguiente proceso de esta indagación cualitativa – etnográfica, el cual es el análisis, tratamiento o sistematización de la información. En efecto, esto comprende un proceso en continuo avance, inductivo, dinámico y creativo del desarrollo de la investigación en el que se organiza – ordena, interpreta, traduce, transcribe, clasifica, categoriza, compara, contrasta, analiza y reduce el abanico de datos recogidos del ámbito de estudio; todo ello conforme al objetivo principal y a los objetivos específicos del estudio (contexto, informantes, hechos, etc.) (Aguilar & Barroso, 2015; Navarro, 2011; Rodríguez, 2005; Mariño, 2006, Fernández, 2006 y Arias, 2000).

Cabe señalar que la organización – ordenación de la información en la presente investigación, hace referencia a la adjunción de los datos recolectados de campo acorde a las categorías y subcategorías planteadas en el marco teórico. De hecho, este proceso se desarrolló a partir de las respuestas dadas a las preguntas del cuestionario de la entrevista, también de los instrumentos aplicados (cuaderno de campo, cuestionario, anecdotario, etc.) en el ámbito de la investigación. En consecuencia, la interpretación en esta indagación etnográfica se define como un proceso de explicación, paráfrasis, aclaración y precisión de la información recogida tanto de los informantes como también del contexto social objeto de estudio. Mientras tanto, el acápite de la transcripción; comprendió en trasladar la información oral al escrito, es decir, la documentación de la información registrada en el dispositivos mecánicos o electrónicos (grabadora de voz y filmadora) y, la traducción se hizo de la lengua originaria “quechua” (L1) al castellano (L2). Por otro lado, el análisis, clasificación, categorización, comparación y sistematización de la información de este estudio cualitativo – etnográfico, se ejecutó por medio de contrastación de los datos brindados por la teoría y la información de campo respecto al tema “perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos”.

Las técnicas que se emplearon para el tratamiento – sistematización de la información en esta indagación, han sido las siguientes:

a) Codificación: es un procedimiento particular dentro del tratamiento de la información, puesto que en ella se asigna códigos (signo, nombres abreviados y números) a los informantes, al contenido de los instrumentos utilizados (diario de campo, anecdotario, cuadros de trabajo, etc.) y datos (frases, oraciones y términos) imprescindibles de las transcripciones efectuadas del audio gravado (respuestas de las preguntas de la grúa de entrevista – informante). De hecho, en el desarrollo de este acápite se tiene que incluir la leyenda de la codificación para que el lector pueda entenderlo a plenitud y, por supuesto también es útil para el investigador, ya que constituye como una referencia para la sistematización de la información extraída del campo de estudio.

b) Categorización y sub – categorización: después de haber realizado la codificación de los datos, se comienza con el desarrollo de esta etapa, la cual comprende elaborar un índice a partir de los términos, frases y oraciones seleccionadas. En definitiva, se efectúa la organización – estructuración respectiva de los mismos, para luego citarlos en el desarrollo de la sistematización de la información (contrastación, explicación e interpretación).

c) Reducción: significa que se pretende reducir los datos o informaciones de la investigación con el propósito de expresarlos, manifestarlos y describirlos de manera codificada, concreta y gráfica; de tal manera respondan a una estructura sistemática, comprensible para los lectores y por supuesto significativa en todos los aspectos.

d) Triangulación: se asume como la aplicación y/o combinación de una multiplicidad de teorías de investigación, metodologías e informaciones – datos compendiados en instrumentos (cuaderno de campo, anecdotario, diario de campo, registros y entre otros) para la explicación o el abordaje en profundidad de un determinado objeto de estudio “problema de indagación” (Kimchi, 1991; Morse, 1991; Cowman, 1993 y Sabina & Rahman 2012). Con base a esta acepción, en la presente indagación esto se desarrolló incluyendo fuentes de información “teorías”, información recogida de las personas entrevistadas y datos que serán anotadas por el investigador – observador en los diarios de campo u otras herramientas. De hecho, la sistematización de esta investigación cualitativa – etnográfica se realizó previo al análisis minucioso, contrastación e interpretación de todas las informaciones vinculadas a la misma, para que de tal forma ello resulte ser un estudio significativo.

Según Okuda & Gómez (2005), Rodríguez, Pozo & Gutiérrez (2006) y Arias (2009), los tipos de triangulación son los siguientes (las mismas que se utilizaron en el desarrollo del tratamiento de la información del presente estudio):

- **Triangulación de datos:** referente a la recolección de datos desde diversas fuentes de información para contrastarlos de forma simultánea, considerando las dimensiones: temporal, espacial y personal. Para esta indagación se empleó “la personal”, ya que los datos se recogieron de directores, alumnos y padres de familia de escuelas EIB.

- **Triangulación teórica:** consiste en el uso de distintas perspectivas teóricas para analizar un determinado dato, en otros términos, es el abordaje de un objeto de estudio desde un abanico de teorías previamente planteadas y fundamentadas. En la presente indagación se bosquejaron teorías respecto a los siguientes tópicos: perfil docente, perfil del docente EIB, buen docente, docente extraordinario, excelencia docente, formación docente, desempeño docente, desarrollo profesional del docente y similares.

- **Triangulación metodológica:** comprende la utilización de diferentes métodos, técnicas e instrumentos para el recojo de información de campo, de esa forma, posteriormente evidenciar y constatar semejanzas – diferencias entre los datos e informaciones. En esta investigación, se hizo uso de dos técnicas, tales como: la entrevista y la observación. Del mismo modo, los instrumentos han sido variados: diario de campo, cuaderno de campo - notas de campo y cuadros de trabajo.

Triangulación múltiple: se combinan dos o más alternativas de la triangulación.

1.6. Consideraciones éticas

Las consideraciones éticas en la investigación cualitativa toman un papel fundamental en el proceso de desarrollo de la misma, puesto que posibilita la direccionalidad correcta del estudio a partir de ciertas actitudes, comportamientos y cautelas que el investigador – observador debe tener en cuenta durante la realización del trabajo de indagación. Por otro lado, cabe remarcar que predispone ciertas pautas que el investigador tiene que seguir, para de tal forma no se pierda en la ejecución del estudio (Laguna, Caballero, Lewis, Mazuera, Salamanca, Daza, Fourzali, 2007; Gonzales, 2002).

Esta investigación de carácter cualitativo – etnográfico se desarrolló de manera comprometida por parte del investigador, puesto que antes de iniciar la realización de la misma, ha establecido un acuerdo consigo mismo en ser consecuente, persistente y activo con el trabajo, también lo ha considerado como una tarea retadora a ser cumplida en un periodo de tiempo estratégico. Asimismo, durante el proceso de ejecución de la indagación, el investigador – observador actuó de manera disciplinada y responsable,

ya que estas cualidades le permitieron efectuar su labor de forma eficaz en todos los sentidos y no se le presentó problemas en la recolección de información del campo de estudio, organización de los datos, tampoco surgió acumulación o saturación en el proceso de desarrollo de su trabajo investigativo. Por otro lado, cabe remarcar que el investigador no efectuó copia o flageo de alguna fuente de información ya sea física o virtual (libro, revista, artículo, etc.), sino que fue consciente de poder leerlos, analizarlos, buscar fuentes confiables – pertinentes a su tema de indagación, escribir parafraseando lo que los autores pretender explicar en sus escritos y ha sido él mismo quien realizó el presente trabajo de investigación, mas no otra persona.

En el proceso de recojo de datos, la aplicación de las entrevistas se hizo previa solicitud (verbal o escrita) y consentimiento del/la informante, debido a que la información que él o ella iba a facilitar, sería sustancial para responder tanto al objetivo principal como también los específicos de la investigación y por supuesto a la pregunta de la misma. Por lo tanto, las personas quienes dieron a conocer sus ideas, perspectivas y opiniones en respuesta a las preguntas del cuestionario de la entrevista sobre el tema de la indagación tenían conocimientos suficientes y experiencias vinculadas al tópico central. Del mismo modo, cuando el informante no lograba entender a plenitud las interrogantes de la batería preguntas, el investigador explicó en un lenguaje asequible, y si la persona no manejaba el español, se le tradujo la cuestión en la lengua originaria quechua.

Para el desarrollo de la sistematización o tratamiento de la información, el investigador organizó su tiempo (horario) en poder efectuar el trabajo de manera centrada. Para ello, primero compiló y transcribió todos los datos recogidos en el campo de estudio, una vez realizado ello, seleccionó información valiosa para codificarlos, categorizarlos y sub – categorizarlos. Seguido a ello, pasó a elegir datos imprescindibles en los instrumentos utilizados en la observación del ámbito de investigación (cuaderno de campo, registro anecdótico, diario de campo, etc.). Posteriormente, buscó fuentes teóricas vinculadas a las nuevas categorías y subcategorías que se desarrollarían en este apartado de la investigación, de la misma forma, fue adquiriendo citas textuales o directas (cortas – largas), parafraseadas o contextualizadas, etc. Luego de haber ejecutado todos estos pasos, contrastó las informaciones a partir de la técnica de triangulación, de antemano, considerado como un proceso laborioso y riguroso. Por lo tanto, el investigador tuvo paciencia, seguridad y perseverancia en organizar – ejecutar la sistematización de la información del presente trabajo de investigación.

CAPÍTULO 2: PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

El “perfil del docente intercultural bilingüe” se distingue principalmente en la labor educativa que ejerce con compromiso, vocación e innovación. También, en la convivencia armónica que lleva a cabo con su familia, amigos, colegas y la sociedad en su conjunto, incluso, en su relación con el medio ambiente (naturaleza), es decir, animales, plantas, recursos tangibles y no tangibles, etc.

El análisis de los resultados de esta investigación ha posibilitado la profundización y mejor comprensión de la temática “perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos”, puesto que los actores educativos (estudiantes, padres de familia, directores, especialistas y autoridades educativas) quienes brindaron sus aportes dieron a conocer argumentos interesantes ante las preguntas planteadas. Además, estos informantes se vinculan directamente con la realidad educativa actual, por tanto, sus percepciones dadas son valiosas para el desarrollo del presente estudio.

Cabe señalar que cada informante entrevistado, antes de responder a las interrogantes, ha realizado un proceso de meta-cognición (recordar experiencias previas, analizar lo que suscita ahora en su medio formativo y lo que esto puede causar en un futuro cercano – lejano). Ante este enunciado, se afirma que estos individuos han sido conscientes y sinceros con la información que han proporcionado. Asimismo, transmitían total seguridad en la forma cómo manifestaban sus explicaciones y, ello se evidenciaba en el manejo de las manos, modulación de la voz, claridad – coherencia de los mensajes.

Teniendo en consideración el objetivo principal del estudio “comprender el perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos” y los instrumentos aplicados (guion de entrevista semiestructurada y diario de campo) en el proceso del análisis e interpretación de la información, se ha podido conjeturar “cómo tiene que ser el buen docente intercultural bilingüe”, “cuáles deben sus cualidades humanas y profesionales”, “cómo tiene que desempeñarse dentro y fuera del aula”, “qué aspectos debe priorizar en el ejercicio de su labor docente”, “cómo tiene que contribuir a la sociedad en el que se desenvuelve” y la importancia de su formación permanente en su carrera profesional.

También, es importante señalar que los informantes son sujetos que forman parte del entorno educativo en el que los educadores ejercen su labor. Por lo tanto, cabe señalar que algunos de ellos mantienen una relación directa, mientras que otros de

forma indirecta. Por ende, esto ha permitido que sean críticos constructivos en la manifestación de sus respuestas a las interrogantes planteadas. Del mismo modo, las ideas que han dado a conocer son significativas en su mayoría, pues complementan de manera sustancial a la teoría de la temática de la presente investigación.

Buen porcentaje de los informantes concuerdan en que “el perfil del docente intercultural bilingüe” se refleja en la forma cómo el educador inculca aprendizajes en los estudiantes partiendo desde la L1³⁴ o lengua materna (paciencia, vocación, dedicación, actitud positiva, etc.); en la flexibilidad ante los problemas que pueden presentar los aprendices durante su proceso formativo; en la interrelación con los actores educativos (estudiantes, padres de familia, colegas, autoridades y demás agentes del entorno pedagógico); también en el compromiso que tiene para llevar a cabo el proceso de enseñanza – aprendizaje; en la imagen personal que proyecta a la sociedad (comportamiento, forma de vestir, manejo dialéctico estándar, etc.) y entre otros aspectos que posteriormente se profundiza.

Asimismo, los entrevistados afirman que es menester que el docente intercultural bilingüe esté preparado para afrontar cualquier problemática que se le presente en su práctica docente, debido a que hay un sinfín de demandas en este ámbito “Educación Intercultural Bilingüe (EIB)”; un aspecto es la revitalización de las lenguas originarias, costumbres – tradiciones y prácticas culturales de las comunidades autóctonas, saberes y aprendizajes de quienes nos precedieron, la comprensión del cosmos “cosmovisión” a partir de una determinada lengua originaria y entre otros rubros que también son imprescindibles. Desde esa perspectiva, la tarea del docente intercultural bilingüe es sumamente amplia, ya que estas necesidades le incitan a que se adiestre de manera pertinente en lo personal y profesional (académico), también porque es su deber “el velar y obrar en beneficio de los aspectos culturales y lingüísticos en todas sus formas”.

En tal sentido, a partir de la codificación de la información recogida en el campo, el desarrollo de este acápite se estructura de la siguiente forma: “la dimensión humana del docente intercultural bilingüe” como primer tópico, luego “la dimensión profesional del docente intercultural bilingüe”.

³⁴ L1: Lengua originaria, es aquel dialecto que es originario de una comunidad, etnia, región o cultura, se caracteriza por tener una estructura gramatical particular y a partir de ella la comprensión del cosmos es también alterna. En el campo educativo L1 se denomina a la primera lengua que ha adquirido el niño, sin embargo, esta no siempre es quechua, aimara, asháninka, matsigüenga, notmatsigüenga u otro, ya que en algunos casos es el castellano y la lengua originaria pasa a ser como L2 (segunda lengua).

2.1. Dimensión humana del docente intercultural bilingüe

El rol docente, a diferencia de otras profesiones, atañe en su proceso de desarrollo un acto invaluable que es el entablar una relación directa e indirecta entre los individuos vinculados al ámbito educativo (docente – estudiante, docente – padre de familia, docente – docente, estudiante – estudiante, estudiante – padre de familia, etc.). Por consiguiente, este “acto” que se lleva a cabo en todo centro formativo es fortalecedor de habilidades comunicativas, socio afectivas, socioemocionales, valores, principios y morales para todos los actores pertenecientes a dicho campo, puesto que las formas de interrelación varían en todos los aspectos (tiempo, edad, género, espacio, etc.). Por lo tanto, el docente intercultural bilingüe, tomando en consideración estas acepciones, tiene que saber cómo relacionarse de una forma idónea con cada agente educativo.

Todos(as) los(as) informantes señalaron que el docente intercultural bilingüe debe mantener una relación empática, afectiva, armónica con los actores educativos y sobre todo en medio de la alegría, ya que según señalan ellos, estas cualidades les ayudan a tener una interacción estupenda a lo largo de su tarea pedagógica.

Los docentes de Educación Intercultural Bilingüe [EIB] tenemos que generar un buen ambiente dentro y fuera el aula; es decir, estar sonriente, amable y carismático con los estudiantes en todo espacio y momento dado. (D1 y D2)

Nuestros docentes EIB deben tener fortalecidos sus valores éticos, principios y morales, estos aspectos serán base para su desenvolvimiento satisfactorio en la escuela y en su vivir cotidiano (DE1 y DE2).

Yachachiqniyuqa ancha llamphu kunquyuqmi kanan, kusikuywanmi yachachiwananku ama chiqnikuspa nitaq k'amikuspa. (D1 y D2) [Nuestros docentes tienen que tener un corazón asequible (sentimientos y emociones naturales), de esta forma, nos tendrían que impartir enseñanzas en medio de alegría o felicidad, sin regañarnos tampoco discriminarnos].

Munaykumanmi wawaykupa yachachiqninku kusi sunquyuq kananta, chaymantapas, mayñinpi wawayku mana qhali utaq mana allin kaqtinqa, allimpuni kanman yachachiq ima hampillapas haywaripankuman hinallataq rimapayapankuman, imaraykuchus maypacha irqiyku yachaywasipi kaqtinkuqa mana nuqaykuqa paykunawan kushkachu kasaqku. (P1 y P2) [Quisiéramos que

los(as) educadores(as) de nuestros(as) hijos(as) sean de buenos sentimientos, afectos y valores (corazón), por ejemplo: en caso nuestros hijos, en oportunidades, se sintiera mal de salud o emocionalmente, sería bueno que el maestro nos los pueda atender alcanzando algún medicamento y conversando sobre el porqué se siente así, puesto que cuando van a la escuela no estamos junto a ellos].

El buen educador intercultural bilingüe actúa con naturalidad, seguridad, positivismo y optimismo durante su trabajo en clase y fuera de ella. Asimismo, atiende de forma cuidadosa y respetuosa a sus estudiantes en sus problemas académicos y personales. Incluso, mantiene humildad y es accesible para cualquier individuo (DC).

Con base en estas consideraciones, la dimensión humana del docente se sustenta en su manera de ser y actuar consigo mismo, con la sociedad y el medio que le rodea (Castillo, 2010 & Domínguez, 2011). De hecho, su forma de ser y de actuar está vinculada con la psicología, pues ésta estudia las conductas, sentimientos, emociones y aspectos similares. Por otro lado, la sociedad es un elemento clave para su interrelación, convivencia, intercambio de experiencias y construcción de su lenguaje como ser racional, si ella no existiese, su esencia no tendría valor. Seguidamente, el medio ambiente es también imprescindible para el educador, pues allí se desplaza y construye su hogar; por tanto, su deber es respetarla y cuidarla. En concordancia con lo planteado anteriormente, cabe señalar que la cualidad humana del maestro intercultural bilingüe se extiende mucho más que ello, su respecto no es únicamente hacia sí mismo ni a sus pares, sino que es a todos los seres y elementos que se ubican en su entorno (cosmovisiones, culturas, apus, seres míticos, animales, plantas, etc.). Por lo tanto, es consciente de sus actos, reflexiona después de un determinado error, es flexible, posee la capacidad de adaptabilidad y toma decisiones a partir de un análisis de la realidad global; sobre todo enfocándose en su campo de acción “Educación”.

2.1.1. Cualidades actitudinales – comportamentales del maestro EIB

Las actitudes o comportamientos del mediador educativo cumplen un papel elemental en su quehacer docente; es decir, en el proceso de desarrollo de la enseñanza – aprendizaje, rol que ocupa en la institución educativa, pues no todo docente imparte solamente conocimientos, sino que también asumen cargos directivos de gestión – administración, orientación vocacional, consultoría psicológica y entre otros; asimismo,

su actuar diario se refleja en la convivencia que conlleva en la cotidianidad (fuera de la escuela). Por tanto, el buen docente posee un comportamiento idóneo en todas sus formas; el positivismo, la perseverancia, la asertividad y afectividad que cultiva se visibiliza en su desenvolvimiento como profesional y como persona.

Los informantes indican que el docente intercultural bilingüe, a diferencia de los profesores que no pertenecen a este equipo de formadores del magisterio, deben tener cualidades actitudinales que sean ejemplos a seguir en la comunidad, sobre todo para los aprendices con los que entabla un contacto directo, pues ellos serán los futuros ciudadanos del lugar. En efecto, reconocen que la docencia, por décadas, ha venido siendo objeto de rebajamiento y desvaloración; es indignante que ello aún prevalezca en la actualidad en el Perú y en algunos otros países. En tal sentido, hacen la hipótesis que esto puede ser la razón por la que un porcentaje de los docentes actúe con cierta desmotivación, desinterés y no se dediquen a plenitud a su trabajo, con esmero y compromiso. Por tanto, aconsejan que no deberían caer, debilitarse o sentirse menospreciados a causa de estos sucesos, por el contrario, demostrar que su esencia profesional está en la formación de seres humanos, por tal motivo reflejar un buen desempeño.

Nuestra actitud como maestros(as) de Educación Intercultural Bilingüe tiene que ser cuidadosa; es decir, pensar antes de actuar o decir algo, solo así seremos vistos como individuos y profesionales ejemplos a seguir. (D1 y D2)

El comportamiento de los(as) Educadores(as) Interculturales Bilingües se caracteriza por estar enmarcado, en primer lugar, en el respeto tanto a sus pares (colegas y la sociedad en general) como también hacia los recursos naturales, seres vivos y demás elementos de la naturaleza. Luego, en el campo laboral es importante que sea disciplinado y responsable con todas sus actividades para así lograr desarrollar la enseñanza – aprendizaje de manera exitosa. (DE1 y DE2)

Munaykumanmi yachachiqniykuqa manchay khuyay sunquyuq kananta; ima sasachakuykunapi tarikuqtiykupas yanapariwanankuta hinallataq tapukuyñiykutapas umallisqaykuman hina kutichiwanakuta (E1 y E2). [Quisiéramos que nuestro docente sea amable y empático; nos brinde su ayuda incondicional en cualquier problema que tuviésemos, también esté absuelto a las preguntas que le quisiéramos hacer].

Huñurinakuykunapi, wawaykumanta tapurikuyniykupi hinallataq wakin ruwaykunapipas; yachachikqa sumaq rimayukuqmi kanan, llapaykuta tayta mamataqa kutichiwanku ima tapukuyña kaqtimpas. Chaymantapas, kusa kanman yachachiq mayñimpi wasiykuman hamuruwankuman chay, rimarikuykuman hinallataq imachallatap mikhurikuykuman kaqñiykuman hina (P1 y P2. [En las reuniones – asambleas, efectuación de consultas sobre nuestros(as) hijos(as) y demás actos; el profesor tiene que ser accesible y atendernos a todos sin excepción alguna. Por otro lado, nos causaría mucha alegría cuando el docente nos visite a nuestros hogares en ciertas oportunidades, platicaríamos y de hecho compartiríamos comida según a lo que tengamos].

De acuerdo con lo señalado, Rego, Pereira & Fernandes (2007) añaden que el comportamiento de la ciudadanía docente se caracteriza por ser participativo, cortés, líder y orientador del estudiante hacia el bien; también, afirman que su actuar pedagógico debe iniciar a partir de la automotivación, debido a que ello influye en el desempeño de los alumnos. Del mismo modo, las actitudes y conductas habituales de los profesores cumplen un papel importante en el proceso de evaluación de la enseñanza – aprendizaje, por tanto, en este rubro tanto la honestidad como también la imparcialidad son aspectos remarcables y; toda evaluación debe ser formativa porque ayuda al estudiante a avanzar en proceso de aprendizaje (Tejedor, 2001). Por otro lado, el comportamiento del buen docente en el aula es sistémico y propositivo, es decir, tiene organizado – planificado sus actividades a realizar durante el periodo académico, no solo ello, sino que también sus quehaceres cotidianos empleando como instrumento la agenda (Borges, Cadenas, Díaz, 2014).

Sotil et al (2005) concuerda con los informante DE1, DE2, E1 y E2 en que las actitudes de los maestros se enmarcan en valores (respeto, empatía, amabilidad, flexibilidad, etc.), debido a que estas cualidades repercuten de manera positiva en su labor docente; incluso, para los educandos también son ventajosas, pues las asimilan y las ponen en práctica en su desenvolvimiento académico y cotidiano. Sin embargo, las actitudes de los profesores pueden ser negativas en algunas situaciones, en caso esto surgiese, generarían un desequilibrio en el proceso de enseñanza – aprendizaje, puesto que está en contra del bienestar estudiantil y de cualquier otro actor educativo (Sousa & Marcos, 2015). Por consiguiente, para evitar ello el docente intercultural bilingüe debe mantener un comportamiento espontáneo, asertivo y objetivo, ya que ello le permitirá la

aceptación de los demás, al mismo tiempo, las oportunidades estarán siempre a su disposición.

2.1.2. Competencias socio – afectivas del educador EIB

El maestro, a lo largo de su desarrollo como ser humano, adquiere competencias socio – afectivas a partir de las influencias de amigos, familiares, la sociedad y el contexto. Por tanto, están ligadas a la empatía, tolerancia, amor, aprecio, carisma, gratitud, paciencia, humildad, generosidad, integridad, emociones, sentimientos, modales y entre otros valores éticos. Sin embargo, cabe remarcar que las habilidades socio – afectivas no son hereditarias o surgen por sí solos en las personas, sino que las construye/fortalece paulatinamente para su buen vivir.

En tal sentido, los informantes asienten que el docente intercultural bilingüe, en primera instancia debe conocerse a sí mismo (fortalezas, debilidades, amenazas y oportunidades) para luego llevar a cabo un relación comunicativa – vivencial con los demás. Seguidamente, los entrevistados reconocen que las habilidades socio – afectivas se adquieren a partir de la convivencia armónica y de paz, también asienten que éstas pueden ser fortalecidas según la práctica permanente que se les asigne. Por otro lado, enfatizan que las competencias socio – afectivas son significativas en el rol formativo del educador, puesto que le posibilita generar una convivencia eficaz con estudiantes, colegas, padres de familia, autoridades y otras personalidades de su entorno.

Nuestro desenvolvimiento en la escuela y fuera de ella tiene que darse con felicidad plena, es decir, estar sonrientes, lúcidos, enérgicos y motivados en todo momento. De hecho, esto es un reflejo muy benéfico para nosotros mismos y para los individuos (estudiantes, docentes, padres de familia, etc.) con quienes nos relacionamos directa e indirectamente. Asimismo, es un indicador de que gozamos de lo que hacemos y somos, también de cómo nos sentimos con la tarea que nos compete. (D1 y D2)

El trato que los educadores de Educación Intercultural Bilingüe, tiene que situarse en la equidad e igualdad a todos los agentes educativos, pero sobre todo hacia los educandos, ya que así indica la política pedagógica de esta modalidad formativa. En otros términos, no puede haber diferenciación o dar preferencias a alguien; ya sea por sexo, lengua, religión, nivel de inteligencia u otro aspecto; por el contrario, a todos se les debe dar una atención merecida. (DE1 y DE2)

Nuqayku munayku yachachiqniyku munakuwanakuta, wayllukuwanakuta ichaqa mana k'amikuqta nitaq chiqnikuqtapas. Chaymantapas, ima yachachiypipas payqa kuisqa kananta; mana allintam kachiwanku maypachachus wakin yachachiqniyku phiñasqa iman kan chay (E1 y E2). [Queremos que nuestros docentes nos quieran y demuestren su afecto por nosotros, mas no deseamos a aquellos que nos castigan, discriminan o asignan calificativos negativos. Asimismo, que esté alegre en todo proceso de enseñanza – aprendizaje, nos afecta cuando algunos de nuestros profesores se enojan o reniegan en el salón].

El maestro intercultural bilingüe debe ser cariñoso, carismático y afectivo con los estudiantes; sobre todo con aquellos que están cursando los primeros años de la formación básica (inicial – primaria), debido a que se encuentran en una etapa de desarrollo en la que su sensibilidad es notablemente delicada. Por lo tanto, el educador debe ser cuidadoso; analizar y pensar antes de hacer o decir algo, pues ello será consecuente en el educando en su proceso de formación en adelante.
(DC)

En esta línea, Moncada (2012) agrega que el maestro debe determinar su autoconciencia (autopercepción, autoeficacia y reconocimiento de emociones), autorregulación (manejo de emociones – sentimientos, flexibilidad, adaptabilidad, autocontrol, etc.), conciencia social – ambiental (armonía, escucha activa, respeto, cuidado, etc.) y la relación con los demás (comunicación, actitud, toma de decisiones, análisis de las consecuencias, etc.). En efecto, guarda un vínculo directo con lo que han puesto de manifiesto los informantes “el reconocimiento de las debilidades, fortalezas, oportunidades y amenazas (FODA)”. A partir de este esquema de análisis, el educador puede tomar decisiones, reflexionar y plantearse autocríticas de manera asertiva – constructiva en beneficio de formación como docente y ciudadano.

Palomera, Fernández y Brackett (2008) indican que las cualidades socio – afectivas pueden ser también denominadas como competencias socio – emocionales, debido a que ambos términos apuntan a los rasgos de afectividad, sentimiento, emoción, amabilidad, empatía, bienestar, etc. Sin embargo, los aspectos socio – afectivos pueden ser observables en los educadores durante su labor pedagógica; mientras tanto, lo socio – emocional no se puede visibilizar de manera sencilla, requieren instrumentos de evaluación estructurados o elaborados “tests psicológicos”.

2.2. Dimensión profesional del docente intercultural bilingüe

La docencia es una de las disciplinas más complejas en comparación con otras profesiones, ya que su naturaleza implica la formación, en todas sus formas (académica, psicológica y humana), de la ciudadanía en general (niños, adolescentes, jóvenes, adultos y adultos mayores). En consecuencia, ella requiere competencias, capacidades, habilidades y desempeños; las mismas que se reflejan en su dedicación, convicción, compromiso, vocación, pasión, entrega y motivación desde su formación inicial (instituto pedagógico – universidad), el ejercicio o la práctica docente (campo laboral - escuela) y su formación continua (licenciatura, maestría, especialidad doctorado, etc.). De hecho, no se puede afirmar que dichas cualidades son innatas en aquellos individuos que emprenden la carrera de la docencia, sino que desde el momento en que el sujeto toma la decisión de ser educador, las construye de manera progresiva a lo largo de su formación y quehacer pedagógico.

En el Perú, la profesión docente adquiere múltiples desafíos en su proceso de desarrollo debido a la diversidad cultural y lingüística. Por tal motivo, nace la propuesta pedagógica “Educación Intercultural Bilingüe”, la cual pretende ser una vía para brindar la atención educativa a los 55 pueblos originarios y 47 lenguas originarias que por mucho tiempo han sido obviados del interés nacional; además, a causa de este descuido se han perdido ciertos dialectos autóctonos como también vivencias culturales (cosmovisiones, costumbres y tradiciones). De acuerdo a estas consideraciones, los informantes indican que la formación profesional del docente intercultural bilingüe tiene que ser permanente, continúa y propositiva; además, situada en objetivos – metas a corto, mediano y largo plazo. Asimismo, ellos concuerdan que el buen educador es aquel individuo investigador, líder y gestor de la enseñanza – aprendizaje.

*El empeño que le pongamos en la formación universitaria o en el instituto determinará nuestro desenvolvimiento en la práctica pedagógica, por ejemplo, el haber aprovechado al máximo cada uno de los cursos teóricos y prácticos que nos han sido dictados; ya que cada estos han sido estructurados en la malla curricular con propósitos y objetivos claros. Asimismo, el éxito en el desarrollo de la enseñanza – aprendizaje en la institución educativa depende del nivel de compromiso que tengamos, también del amor hacia lo que hacemos y somos.
(D1 y D2)*

En muchos casos, el docente adquiere la competencia de la enseñanza en su máxima expresión dentro de la práctica docente (campo), ya que allí se enfrenta

a la realidad para la cual fue formado e instruido. De hecho, hay cierta diferencia en la formación del maestro, en los institutos pedagógicos hay mayor práctica, mientras que en las universidades no. Entonces, se puede aserir que aquellos quienes han estado en los institutos pueden tener mayor destreza al momento de egresar; pero a medida que pasa el tiempo ello se va equilibrando de acuerdo a la constancia e impulso en la práctica profesional. Por otro lado, lo que no debe olvidar el maestro es su actualización continua respecto a las teorías pedagógicas, metodologías – estrategias de enseñanza – aprendizaje, currículo nacional, competencias a lograr en los estudiantes, competencias docentes, etc. (DE1 y DE2)

Yachachiqkunaqa allintan llank'anku yachaywasipiq; wawaykutapas sumaq sunqunquwan hinallataq hunt'aq atiyñinkuwan yachayachipananku imayrakuchus chaypaq paykunaqa hatun yachay wasikunapi kamunku. Chaymantapas, yachaywasi llanllarinampaqpas, nuqayku tayta mamata waqhachiwananku gestionkunata kushkamanta ruwarinaykupaq hinallataq faenakunata ima aparinaykupaq. (P1 y P2) [Los profesores deben realizar bien sus trabajos en la escuela; también tienen el deber de brindar una enseñanza de calidad a nuestros hijos y por supuesto con afecto porque para eso han sido formados en las diferentes instituciones superiores. De la misma forma, para que la escuela se dirccione por un camino correcto, nos tienen que convocar a nosotros (padres de familia) para de esa manera realizar gestiones, faenas y actividades para recaudar fondos; todo ello de forma conjunta (en equipo) para el bien de la institución educativa].

El maestro no llega a formarse por completo, ya sea en lo personal, psicológico ni profesional en los cinco años que contempla su profesionalización, una de las razones principales es porque el propio conocimiento es infinito para él; porque su tarea específica radica en la transmisión del mismo hacia los educandos sea cual fuere el nivel académico al que pertenezcan (Lorenzo, 1998 & Cataneo, 2015). En concordancia con ello, cabe señalar que en la dimensión profesional del profesorado intercultural bilingüe se pone de relieve la preservación, en primera instancia, de las lenguas originarias, seguido de las actividades culturales en todas sus formas (vivencias, saberes locales, juegos tradicionales, costumbres, tradiciones, etc.). Asimismo, su excelencia docente se evalúa bajo los parámetros de competencias y capacidades; las cuales se evidencian en su desempeño, disciplina, responsabilidad, inteligencia, organización, planificación, gestión y administración en el centro formativo.

Por otro lado, la identidad profesional docente es un rasgo imprescindible a tener en consideración en este apartado, puesto que a partir ello se percibe su modo de actuar como persona y profesional (Galaz, 2011 & Alonso, Labato y Arandia, 2015). Coincidiendo con esta afirmación, cabe señalar que la identidad profesional del docente intercultural bilingüe se sustenta, en primera plana, en “la identidad cultural y lingüística”, debido a que éste pertenece a una comunidad originaria en el cual se maneja un dialecto autóctono (quechua, aymara, asháninca, notmatsigüenga, shipibo u otro). Por tanto, el deber que adquiere consigo mismo, la colectividad y el contexto (local, regional y nacional); se cimienta en brindar un buen servicio basado en el compromiso, paz, armonía, inclusión, cooperación e intervención genuina en la solución de las diferentes problemáticas educativas. En consecuencia, esta cualidad del maestro intercultural bilingüe es ejemplo a seguir para toda la ciudadanía, en particular para las generaciones venideras.

2.2.1. Competencias cognitivas del maestro EIB

En el Perú, los maestros, para adquirir una plaza en un centro educativo, rinden una evaluación de contratación o nombramiento docente. Este examen está estructurado básicamente en dos tópicos: razonamiento matemático y razonamiento verbal. Asimismo, se incluyen temáticas de educación, tales como: Marco del Buen Desempeño Docente, Manual de compromisos de Gestión, Currículo Nacional, Instrumentos de Gestión y Administración Educativa³⁵, Ley General de la Educación, modalidades del sistema educativo peruano, enfoques generales de la educación, enfoques transversales, competencias y capacidades a lograr en los estudiantes, perfil docente, etc. En efecto, esta evaluación está diseñada para medir su dimensión cognitiva o intelectual; ya que dichos conocimientos e informaciones vinculadas a su quehacer pedagógico forman parte de la teoría y para responderlas se tienen pasar por un proceso de asimilación – acomodación en la mente; del mismo modo, las dos áreas mencionadas (matemática y comunicación) son de carácter lógico (abstracto). Por lo tanto, cabe remarcar que su preparación anticipada y sobre todo permanente, la direccionará a la obtención de resultados sobresalientes; de esto modo, ser ubicados a una zona ideal para el desarrollo de su tarea educativa.

³⁵ Proyecto Educativo Institucional (PEI), Proyecto Curricular de Institución Educativa (PCIE), Plan Anual de Trabajo (PAT), Reglamento Interno (RI), Manual de Organización y Funciones (MOF) y el Informe de Gestión Anual (IGA).

Los informantes indican que los educadores interculturales bilingües deben poseer conocimientos suficientes para lograr la calidad en el proceso de enseñanza – aprendizaje, también para intervenir sabiamente en el desarrollo de las diferentes actividades institucionales y comunales (solución de problemas, proyectos, reuniones, conferencias, foros, etc.). De la misma forma, en vista de que el manejo del lenguaje está estrechamente vinculada a la capacidad cognoscitiva, los entrevistados asienten que ello tiene que ser culta o estándar durante su labor pedagógica y fuera de ella (cotidianidad); pues es un reflejo directo de su hábito de lectura, investigación y formación académica. No obstante, sugieren que su forma de comunicación sea contextualizada – adaptado acorde al público objetivo, debido a que el nivel de habla de “docente – docente” y “docente – estudiante” no puede ser llevada a cabo de manera igualitaria, también con otros agentes educativos (autoridades, padres de familia, etc.).

Los docentes tenemos un vasto de conocimientos adquiridos desde nuestra formación básica regular hasta el egreso de los entes superiores (instituto o universidad), los cuales llevamos a la práctica pedagógica y son esenciales para el desarrollo de la misma. En definitiva, el educador no termina de asimilar todo el conocimiento cuando finaliza su formación universitaria, sino que a lo largo de su quehacer educativo sigue aprendiendo e incorporando nuevas informaciones a partir de estudios recientes (libros, revistas, monografías, etc.). (D1 y D2)

Nuestros educadores interculturales bilingües tienen que ser ingeniosos, inteligentes, listos, astutos y perspicaces para generar alternativas de solución del abanico de problemas y necesidades que hay en la escuela. También, estas habilidades serán imprescindibles para llevar a cabo de manera creativa – novedosa las sesiones de aprendizaje. Del mismo modo, su preparación tiene que ser constante, ya que, para la contratación y nombramiento, todos ellos rinden un examen nacional cuyo objetivo es medir su nivel intelectual o rendimiento académico. (DE1 y DE2)

La capacidad cognitiva del maestro intercultural bilingüe repercute de manera significativa en su labor pedagógica; en primer lugar, la diversidad de estudiantes a quienes imparte sus enseñanzas le incitará a que se empeñe aún más de lo normal; también su interés en el estudio de nuevas estrategias metodológicas de enseñanza – aprendizaje será permanente para así atender de manera integral

y particular a los educandos. Asimismo, cabe señalar que la habilidad cognitiva del mediador, también se observa en su modo de actuar incluso en la manera del habla que maneja; por tanto, debe tener muy en cuenta estos aspectos elementales porque expresan su ser como ciudadano profesional. (DC)

En relación a estas afirmaciones, Piaget (1998) define que el desarrollo cognitivo se sustenta en la reorganización progresiva de los procesos mentales por medio de la maduración biológica y la experiencia ambiental; en decir, según al transcurso de las etapas de vida del individuo y el contexto en el que se desenvuelve. De la misma forma, indica que esto ocurre mediante la interrelación de las fases: organización³⁶, adaptación³⁷ y equilibrio³⁸. Por otro lado, a partir de la lógica psicológica del ser humano, plantea 4 etapas³⁹ del desarrollo cognoscitivo, siendo el punto objetivo a alcanzar “Periodo de Operaciones Formales (POF)” en el desarrollo del pensamiento. No obstante, Vygotsky (1981), considera que el desarrollo cognitivo se consigue acorde a un proceso de interacción entre el sujeto y el medio social – cultural, mas no de modo individual; también asiente que la potencialidad cognoscitiva del ser humano depende de la calidad de su interacción social y de la Zona de Desarrollo Potencial (ZDP); además añade que los procesos mentales del individuo como: recordar, resolver problemas y plantear propuestas; tienen un origen social.

De ahí que, el docente intercultural bilingüe desarrolla su competencia cognitiva por medio de la acción constructivista “teoría constructivista⁴⁰” y efectuando la meta cognición de su quehacer pedagógico a lo largo de su trayectoria educativa; puesto que todo conocimiento, información, experiencia y elemento nuevo logra ser comprendido de manera paulatina, también a partir del análisis, reflexión, autocríticas objetivas, etc. (Ramírez de M, Sanabria y Aspee, 2004 & Vázquez, 2007). Asimismo, el objetivo principal del educador, según a la teoría piagetiana, es lograr adaptarse a plenitud en

³⁶ Organización: es la integración de informaciones precisas de la realidad en sistemas o estructuras mentales.

³⁷ Adaptación: es la forma cómo emplea el sujeto la nueva información a raíz de lo que ya conoce, la cual genera un equilibrio entre las acciones manifestadas sobre su medio. En esta fase se interrelacionan los procesos de *asimilación* y *acomodación*.

³⁸ Equilibrio: consiste en lograr un balance o armonía entre la persona y su entorno social; es decir, la autorregulación de los procesos asimiladores y acomodadores.

³⁹ Las 4 etapas de desarrollo cognoscitivo según Jean Piaget: Periodo Sensomotor (0 – 2 años), Periodo Pre - operacional (2 – 7 años), Periodo de Operaciones Concretas (7 – 11 años) y Periodo de Operaciones Formales (11 años en adelante).

⁴⁰ Teoría constructivista (Jean Piaget): corriente pedagógica que sostiene que el conocimiento no se descubre ni se adquiere inherentemente, sino que el individuo lo construye a partir de su propia forma de ser, pensar e interpretar la información.

su medio (comunidad educativa y el contexto que le rodea) para así tener un desempeño personal y académico excelente. Del mismo modo, acorde a la teoría de Vygotsky, su interrelación con sus pares y medio social – cultural le posibilitará lograr acumular experiencias de aprendizaje, las cuales le dotarán de conocimientos enmarcados en competencias, capacidades y habilidades.

Por otro lado, cabe señalar que el profesionalismo docente requiere de un aprendizaje continuo para que de tal forma su nivel cognitivo vaya adquiriendo mayor vitalidad; ya que desde el momento en que se emprende esta disciplina no puede haber detención alguna en la adquisición de nuevos aprendizajes; al contrario, el maestro debe seguir fortaleciéndose en todo aspecto a fin de lograr grandes resultados y por supuesto una experiencia trascendental (Vezub, 2007 & Pavié, 2011). Por consiguiente, la competencia cognitiva del maestro intercultural bilingüe también se va vigorizando a medida que su preparación, actualización y desarrollo personal - profesional siga su rumbo a pesar de ciertas obstaculizaciones. De hecho, los desafíos que surgirán en la trayectoria del docente EIB serán considerables, pero estos no tienen que causar desmotivación, derrota o decaimiento en él o ella; al contrario, será un reto y aprenderá de los mismos poniendo a prueba sus conocimientos acumulados durante su formación.

2.2.2. Estrategias de enseñanza – aprendizaje del docente EIB

Es menester hacer un hincapié en que las estrategias de enseñanza son acciones que desarrolla el maestro para organizar y presentar los contenidos de una determinada asignatura en función a un orden lógico (disciplinar) y psicológico; es decir, considerando las características de los estudiantes: conocimiento previo, familiaridad con el contenido, motivación y metas hacia el aprendizaje. En cambio, las estrategias de aprendizaje son procedimientos (pasos, operaciones o habilidades) que el estudiante elige y emplea de forma consciente, controlada e intencional con instrumentos flexibles para facilitar la adquisición, almacenamiento y utilización de la información con el objetivo de lograr aprender significativamente (a largo plazo). Por ende, la tarea del docente se enmarca en efectuar un estudio minucioso de la teoría educativa en todos sus sentidos, ya que en ella hallará diversas estrategias de enseñanza – aprendizaje; luego llevarlas a la práctica en su quehacer pedagógico con compromiso y responsabilidad.

En vista de que las estrategias de enseñanza – aprendizaje se reflejan en las sesiones de clases, los entrevistados expresan que los formadores interculturales bilingües tienen que llevarlas a cabo siguiendo los pasos de planificación, desarrollo y

evaluación; puesto que les facilita el logro de las competencias, capacidades y desempeños que el Currículo Nacional (CN) establece para los educandos. Del mismo modo, los informantes están convencidos de que la teoría de la educación posibilita infinidad de herramientas/recursos en relación a las estrategias de enseñanza – aprendizaje para que desarrollen las temáticas de aula; sin embargo, el maestro EIB debe seleccionarlas según las demandas existentes en su desempeño profesional. Por otro margen, señalan que las estrategias de enseñanza – aprendizaje son fundamentales no únicamente para aprehender los tópicos académicos, sino que también fortalece las cualidades competitivas del maestro y del aprendiz; puesto que ambos comparten saberes – conocimientos según a su experiencia.

La enseñanza de los temas de clase de los diferentes cursos debe ser realizada de manera planificada, objetiva, estructurada – sistemática, responsable y flexible. Ello debido a que cada curso tiene su propio dinamismo en su desarrollo, por lo tanto, el educador tiene la tarea de fortalecer estrategias, técnicas, tácticas y habilidades de enseñanza – aprendizaje. En efecto, estas cualidades se adquieren de la teoría (fuentes de información) y por medio de la puesta en práctica en el aula se fortalecen gradualmente. (D1 y D2)

El trabajo del docente intercultural bilingüe, muy aparte de enseñar los temas de los diversos cursos, se sujeta a la estimulación del aprendizaje fuera de sus horas académicas (reforzamiento académico), también en la preparación de sus sesiones de aprendizaje según el plan anual de trabajo. Por ende, su preocupación recae en que dichas temáticas sean comprendidas de manera plena por los estudiantes y no haya disparidades en el nivel de progreso los mismos. (DE1 y DE2)

Yachachiqniykuqa allin atiy sapan kanan ahina llapa yachaykuna huñusqanta riqsirichiwankupaq. Chaymantapas, chay lliw yachaykunata munakuywan hinallataq atiqasqaykuman hina riqsirichiwanku, manachayqa yanqan timputa usuchiykuman mana umallispa. Waq qhawariymantapas, hamawt'aykuqa imaymananmanta yachaykunataqa yachachiwananku imaraykuchus huk nisqallamanta riqsichiwaqtinkuqa manan llapaykuchu atipaykuman. (E1 y E2)
[Nuestros docentes tienen que tener un abanico de conocimientos asimilados para que así nos enseñe de una manera eficaz. Asimismo, dichos aprendizajes

nos deben ser transmitidos con afecto y según a nuestros saberes previos, por el contrario, perderíamos el tiempo debido a nuestra incomprensión o la no asimilación a cabalidad. Por otro lado, los maestros nos tienen que enseñar de varias formas los tópicos de la clase; en caso nos impartieran de una sola manera, no lograríamos las competencias y capacidades necesarias].

De acuerdo con lo indicado, Klimenko (2009) y Klimenko y Alvares (2009) nombran que las estrategias cognitivas y meta – cognitivas son una vía de apoyo para el desarrollo adecuado del proceso de enseñanza – aprendizaje; por lo tanto, el profesor cumple la tarea de mediador y orientador que proporciona herramientas útiles a los educandos para que de tal manera éstos sean agentes autónomos gestores de su aprendizaje. Paralelamente, la resolución de problemas también es una estrategia importante en este campo, debido a que pretende plantear situaciones problemáticas reales y el objetivo es que los estudiantes sean críticos, reflexivos, analíticos y activos en dar a conocer alternativas de mejora o solución; por ende, el educador tiene que ser observador de la realidad cotidiana e identificar los diversos sucesos aquejadores que necesitan atendidas con urgencia para luego plantearles a sus alumnos (Del Valle y Curotto, 2008). En tal sentido, los docentes interculturales bilingües tienen el rol de adaptar – contextualizar estas estrategias a su tarea pedagógica para de ese modo conseguir aprendizajes significativos y el logro de competencias, capacidades y desempeños en los aprendices.

En esta línea, Parra (2003) añade que las estrategias de enseñanza – aprendizaje se categorizan en: estrategias centradas en el alumno⁴¹, estrategias centradas en el docente⁴², estrategias centradas en el proceso y/o mediaciones didácticas⁴³ y estrategias centradas en el objeto del conocimiento⁴⁴. Asimismo, las estrategias para indagar; en este campo, sobre los conocimientos previos se clasifican

⁴¹ Estrategias centradas en el alumno: comprende el método de problemas, método de juego de roles, método de situaciones (o de casos), método de indagación, tutoría, enseñanza por descubrimiento y método de proyectos.

⁴² Estrategias centradas en el docente: engloba la enseñanza tradicional y la enseñanza expositiva.

⁴³ Estrategias centradas en el proceso y/o mediaciones didácticas: incluye simulaciones, seminarios de investigación, modelo de didáctico operativo, la enseñanza mediante el conflicto cognitivo y el taller educativo.

⁴⁴ Estrategias centradas en el objetivo de conocimiento: atañe la enseñanza basada en analogías o aprendizajes por transferencia analógica (ATA), también la enseñanza por explicación y contrastación de modelos.

en: lluvia de ideas⁴⁵ e interrogaciones de tipo guía⁴⁶, literal⁴⁷, exploratorio⁴⁸, SQA⁴⁹ (qué sé, qué quiero saber, qué aprendí) y RA – P – RP⁵⁰ (respuesta anterior, pregunta, respuesta posterior); por otro lado, las estrategias que promueven la comprensión de la información y conocimientos nuevos son: diagramas⁵¹, mapas cognitivos⁵², resúmenes, síntesis, ensayo y actividades grupales⁵³; asimismo, a estas tácticas se suman las metodologías activas en el desarrollo de competencias, las cuales son: simulación, estudio de caso, aprendizaje in situ, aprendizaje basado en TIC, aprender mediante el servicio, investigación con tutoría, aprendizaje cooperativo, etc. (Pimenta, 2012).

En consecutiva, la tarea del maestro intercultural bilingüe es indagar a profundidad sobre estos tópicos y posteriormente aplicarlos en el desarrollo de su profesión. Sin embargo, previo a ello tiene que “aprender a desaprender” algunas tácticas de enseñanza que no le generan beneficio alguno en su tarea educativa para luego “aprender a aprender” lo que realmente le servirá en su quehacer docente (Rosa, 2009; García, 2013; Guido, 2012 & Fernández y Womper, 2007). Debido a que la Educación Interculturalidad Bilingüe [EIB] requiere una atención pedagógica considerablemente particular, el profesor correspondiente a este campo tiene que ser crítico constructivo y a la vez analítico en la adquisición de las estrategias de enseñanza – aprendizaje para su desempeño, ya que los conocimientos establecidos por el mundo occidental han opacado en cierta modo la formulación de juicios, creatividad, innovación

⁴⁵ Lluvia de ideas: es una estrategia que favorece la recuperación de la información, aclaración de concepciones erróneas, resolver problemas, desarrollar la creatividad y obtener conclusiones grupales.

⁴⁶ Preguntas – guía: Estrategia que permite visualizar un tema de manera global, identificar detalles, analizar conceptos y planear proyectos.

⁴⁷ Preguntas literales: Facilitan la identificación de ideas principales de un texto, detalles concretos y cuestionar conceptos.

⁴⁸ Preguntas exploratorias: Posibilitan descubrir pensamientos o inquietudes, desarrollar el análisis, además del razonamiento crítico y creativo.

⁴⁹ SQA: (qué sé, qué quiero saber, qué aprendí) una estrategia que permite motivar al estudio; primero, indagando en los conocimientos previos que posee el estudiante, para después, cuestionarse acerca de lo que desea aprender y, finalmente, para verificar lo que ha aprendido. Asimismo, permite generar los motivos que dirijan la acción de aprender.

⁵⁰ RA – P – RP: (respuesta anterior, pregunta, pregunta posterior) es una estrategia que nos permite construir significados en tres momentos representados por una pregunta, una respuesta anterior o anticipada y una respuesta posterior. Se utiliza para indagar conocimientos previos, desarrollar un pensamiento crítico, desarrollar la meta - cognición y desarrollar la comprensión.

⁵¹ Diagramas: diagrama radial, diagrama de árbol, diagrama de causa – efecto y diagrama de flujo.

⁵² Mapas cognitivos: mapa mental, mapa conceptual, mapa semántico, mapa cognitivo tipo sol, mapa cognitivo de telaraña, mapa cognitivo de aspectos comunes, mapa cognitivo de ciclos, mapa cognitivo de ciclos, mapa cognitivo de secuencia, mapa cognitivo de cajas, mapa cognitivo de calamar y mapa cognitivo de algoritmo.

⁵³ Actividades grupales: debate, simposio, mesa redonda, foro, seminario y taller.

y participación del maestro y esto aún sigue siendo visible en la actualidad; por lo tanto, el construir un camino sin influencias dominantes es un desafío para el docente intercultural bilingüe.

2.2.3. Uso adecuado de las TIC en la docencia EIB

En las últimas décadas, las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) han venido revolucionando al mundo, en otros términos, su avance se ha dado a pasos agigantados en diversos ámbitos en que la humanidad se desenvuelve. En el campo pedagógico, analizando desde la óptica positiva; permite al educador crear cuentas (redes sociales), blogs, páginas, plataformas virtuales y demás elementos en la web con diferentes propósitos según a su necesidad; asimismo, desarrollar la investigación a partir de fuentes de información⁵⁴, publicar vídeos, difundir información, etc. En tal sentido, estos recursos son considerablemente benéficos para la formación y desarrollo profesional del docente; también para su actualización docente en relación a las estrategias de enseñanza – aprendizaje, herramientas de enseñanza – aprendizaje⁵⁵, metodologías, teorías educativas, modelos de formación, calidad educativa, desarrollo de competencias – capacidades, entre otros (Onrubia, 2007 & Salinas, 2011). Sin embargo, el manejo que se le debe dar a cada uno de estos elementos tiene que ser con responsabilidad, ética profesional y sobre todo con disciplina, ya que estas cualidades determinan la significatividad del uso de las TIC en el desempeño del mediador educativo.

Los informantes indican que el papel que cumplen las tecnologías en la educación actual es notablemente remarcable, debido a que aportan de forma objetiva en la planificación, desarrollo y evaluación del proceso de enseñanza - aprendizaje. Asimismo, mencionan que las TIC generan oportunidades tanto académicas como también laborales para los actores educativos. Por lo tanto, ellos asienten que los educadores interculturales bilingües deben aprovecharlas al máximo en su formación inicial y en servicio, también incorporarlas en su tarea formativa “proceso de enseñanza

⁵⁴ Fuentes de información: hasta hace poco, el aprendiz o profesional, tenía que acudir a la biblioteca para poder hacer la consulta de libros, documentos y demás escritos. Hoy en día, se puede encontrar con facilidad enlaces web de bibliotecas virtuales, base de datos (scopus, redalicy, google académico, rae, etc.). De hecho, esto es de gran ayuda para las personas quienes están desarrollando investigaciones, estudios y para quienes son nativos lectores, profesionales, estudiantes y para personas letradas.

⁵⁵ Herramientas de enseñanza – aprendizaje: las TIC facilitan diversos recursos para el desarrollo de la enseñanza - aprendizaje, tales como: rúbricas de evaluación, sesiones de aprendizaje, plan anual de trabajo escolar, ejercicios prácticos de temas que se avanzan en clase, videos tutores para el reforzamiento académico, etc.

– aprendizaje”. No obstante, señalan que algunos docentes se resisten a los cambios de las TIC en el desarrollo de sus sesiones de aprendizaje y formación profesional continua, probablemente por falta de actualizaciones o capacitaciones ante la modernidad. Ante esta situación, sugieren que los educadores interculturales bilingües tienen que ser perspicaces y saber adaptarse al avance de la tecnología en los ámbitos: pedagógicos, didácticos y metodológicos.

Nosotros los educadores interculturales bilingües debemos estar a la vanguardia del avance de las TIC, pues hasta el momento esto ha tenido un adelanto notable y; sigue su curso de forma sobresaliente. Asimismo, cabe remarcar que la actualización docente respecto al uso adecuado y eficiente de las TIC es sumamente necesario en el proceso de desarrollo de nuestro rol educativo y, ello debe ser efectuado de manera periódica por los cambios constantes que surgen en este campo. Paralelamente, si logramos ser competentes en relación al uso de las TIC, influirá sustancialmente en los diferentes trabajos que realicemos durante la práctica pedagógica. (D1 y D2)

Sin duda, la internet ha posibilitado a que el individuo tenga una marca Web, ya cual es una opción indispensable para el docente de la presente generación "digital o tecnológica", debido a que mediante ello va a tener la oportunidad de mostrar su imagen tanto personal como también profesional hacia el mundo; es decir, darle a conocer a todos aquellos que están a la vanguardia de las TIC su ocupación, intereses, hobbies, objetivos, metas y entre otras informaciones. Por tanto, esto permite la búsqueda, ubicación e identificación inmediata del educador ya sea para un puesto laboral, oportunidad de formación educativa (becas) y de viajes en el interior o hacia el exterior del país, etc. Asimismo, es una forma de marketing personal en dicha red "internet" para que de tal forma sus colegas, instituciones educativas y demás entes formativas puedan visualizar el perfil que refleja en ella. (DE1 y DE2)

Ari, yacharikunmi hinallataq atiqarikunmi Internet nisqakunapi, imaraykuchus kay musuq watakunapi anchatapuni saphincharikamun imaymana llank'aykunata ruwaspa. Chaymantapas, TIC nisqaqa yachariy – hamut'ariy ukhupiqa allinta llank'ariykunata paqarichimun umancharinaykupaq (apps, programas, plataformas, etc.). Llapa kay musuq ruwariykuna atiyñiykumanqa allintapunin

hunt'apan yachaywasipi, wasipi hinallataq waq chiqaniqkunapipas. Ahina kaqtin, wakin ayllu runakunapas kay TIC nisqataqa kawsayñinkuman churarishankun, ichaqa irqimasiykunan hinallataq warmakunan astawanqa kaykunataqa kawsayñinkuman aparishanku; wakin ayllurunakuna (kurak runakuna hinallataq atiyñiyuq kaqkuna) mana kay TIC nisqamantaqa yachaytapas munankuchu. (E1 y E2) [De hecho, es factible APRENDER en un entorno virtual, puesto que en las últimas décadas el uso de las TIC ha sido notable en todas sus dimensiones. Asimismo, las TIC han revolucionado el ámbito de aprendizaje con nuevos conocimientos, informaciones y herramientas (apps, programas, plataformas, etc.) útiles. Por supuesto, estos complementan de manera significativa en el desarrollo de las sesiones de aprendizajes de índole presencial, semi – presencial y no presencial. Por otro lado, la humanidad en su conjunto está adquiriendo el hábito del uso de las TIC, sobre todo las nuevas generaciones "nativos digitales", a pesar de que algunas personas (profesionales, adultos y adultos mayores) se resisten ante ello].

Nuqayku taypa mamakunaqa qharinaykun ima Internet nisqa pukllanakunawanmi wawayku pukllashan chayta; chaymantapas rimapayanayku hinallataq ñawincharinayku imaymana kay web nisqakunapi paqarimusqanmanta, allin ñanñinta paykuna puririnkupaq. Ahinallataq, riqsirichinayku imakunan allin llank'arinankupaq chay Internet nisqapi chaykunamanta chayta qhawaripa waliq llank'ayta phaturichinankupaq. Chaymantapas, riqsirichinallaykutaqmi imakunachus mana allin kawsayñinku pachapaq chayta ama ima wat'iqaykunaman urmanankupaq. Kayman yachachiqkuna q'iminchallamantaqmi, imaraykuchus paykunapa astawan yachay sapa kanku kay Internet nisqamanta; munaykumanmi allinta wawaykuta rimapayananta kaykunamanta. Mañimpi, sichus mayqin irqikuna mana niytaña kay internet nisqata kawsayñinkuman churashanku paykunata munayllamanta yachachiqkuna ñawinkuta kicharichipananku ama chiqnispalla nitaq amañan kunan unchawmanta kay Internet nisqata kawsayñiykiman apankichu nispaqa. (P1 y P2) [Los padres de familia tenemos la obligación de guiar, sugerir u orientar a nuestros(as) hijos(as) de qué programas, apps y videojuegos son pertinentes para su formación personal, académica y psicológica. En otros términos, explicarles de los beneficios que le traerán estos aplicativos para que de tal forma estén motivados en llevarlo a la práctica. Asimismo, alertarles que cuáles son sus consecuencias si exceden en la utilización de los mismos. Del mismo modo,

los mediadores educativos también tienen el deber de informarles con mayor profesionalismo sobre los videos juegos, apps, redes sociales y demás programas virtuales similares. En caso algunos estudiantes ya estén utilizando con frecuencia estos aplicativos, advertirles de forma asertiva, flexible e raciocinio para que así puedan comprender; mas no necesariamente llegando a prohibirles su uso].

En contraste con estas declaraciones, es importante poner de manifiesto que las TIC han dividido a la sociedad en dos grandes grupos: sociedad de la información⁵⁶ y sociedad del conocimiento⁵⁷ (Crovi, 2002 & Ileana y Sánchez, 2016). Por lo tanto, el educador intercultural bilingüe tiene que ubicarse en la élite de la sociedad del conocimiento, ya que el obrar pedagógico requiere de conocimientos verídicos de categoría científica; también es imprescindible que plasme los diferentes saberes locales (cosmovisiones, tradiciones, costumbres, actividades comunales y entre otros) en escritos que posteriormente sean acreditadas y difundidas. De hecho, una de las redes de mayor influencia en la actualidad dentro del ámbito de las TIC es “la Internet”, en ella se puede hallar información de todo tipo; entonces la tarea del maestro radica en la selección de la información útil para su formación y quehacer docente (Morales, 2004).

En el Perú, un hecho que preocupa a la ciudadanía es que las TIC no han llegado a descentralizarse o masificarse a su plenitud, por ejemplo, un porcentaje considerable de las personas que radican en las zonas rurales (andinos, amazónicos y altiplánicos) no tienen acceso a los aplicativos tecnológicos (INEI, 2001; Pastor, 2008 & MTC, 2016). Por tanto, esta desigualdad de oportunidades que hay en el país requiere la atención inmediata para que los diferentes recursos tecnológicos que la modernidad ofrece sean para todos. En la educación, la no cobertura total de las TIC en las instituciones educativas también constituye un déficit, puesto que la calidad educativa toma como un punto de partida el uso de éstas. En consecuencia, la tarea que radica en los formadores

⁵⁶ La sociedad de la información: referente al grupo social que maneja datos corrientes y/o populares; es decir, informaciones insignificantes, elementales y superficiales. En definitiva, ello debido al bajo criterio de selección que tienen de estos datos, pues las incorporan a su mente sin analizarlas previamente.

⁵⁷ La sociedad del conocimiento: es aquel grupo ciudadano que maneja datos selectos y verídicos, ya que los analiza y reflexiona respecto a las ventajas y desventajas antes de asimilar o interiorizar en su mente. De hecho, estas personas generalmente son quienes están leyendo libros, revistas, monografías y demás escritos "individuos letrados"; de esta forma, ellos se convierten en generadores de conocimientos científicos.

en esta área es desafiante, puesto que necesitan de una preparación eficaz y actualización permanente para así impartir aprendizajes significativos que estén a vanguardia las tecnologías de la información y comunicación (Roblizo y Cózar, 2015). Del mismo modo, plantear estrategias de solución frente a dichas inequidades de las TIC que yacen en las escuelas, también realizar gestiones a entes públicos y privados correspondientes.

Las TIC, muy aparte de generar la transformación, innovación y desarrollo en la sociedad; produce adicción en algunos individuos; en específico, las redes sociales⁵⁸ (Facebook, WhatsApp, Twitter, Hangouts, etc.) (Cámara de Informática y Comunicación de la República Argentina [CICOMRA], 2015 & Arab y Díaz, 2015). La culpa posiblemente esté en el sujeto quien no logra controlar su uso, pues dedica la mayor parte de su tiempo en ellas y olvida sus deberes u obligaciones del día a día. De hecho, la tendencia de las TIC es atractiva para la población; sin embargo, las personas deben saber utilizarlas responsablemente. En esta línea, el rol docente EIB se involucra directamente en dar orientaciones, explicaciones y alertas a los aprendices, colegas y la comunidad social en general sobre el uso disciplinado – cuidadoso de las TIC en su vida cotidiana (Viñals y Cuenca, 2016 & Instituto Las Américas de Nayarit [LIAN], 2012). Más aun, estas advertencias tendrían que estar direccionadas a las futuras generaciones, puesto que al ser “nativos digitales” corren el riesgo de caer fácilmente en dichas adicciones de las redes sociales incluso videojuegos. No obstante, hay videojuegos educativos⁵⁹ que contribuyen de forma positiva al aprendizaje de los estudiantes, también de los docentes; por lo tanto, el educador intercultural bilingüe tiene que informarse de estos.

⁵⁸ Las redes sociales, a pesar de que pueden generar cierta adicción en las personas; permiten la comunicación - interacción inmediata entre familiares, amigos y demás personalidades. Asimismo, permite el crecimiento del círculo de amistad según a las necesidades de cada individuo. Por otro lado, se puede compartir experiencias de vida (fotos, videos, hobbies, logros, etc.) a las personas a quienes se tiene añadido como "amigos". Además, posibilita la realización de llamadas gratuitas (voz y vídeo) con el objetivo de que el diálogo sea aún más ameno.

⁵⁹ Videojuegos educativos: minecraft, hakitzu, proyecto kokori, dragon box, cap odyssey, simcity edu, simple machines, naraba world, immune attack, discovery babylon y entre otros. Estas prácticas fortalecen competencias, capacidades y habilidades de los estudiantes en sus diferentes dimensiones; ya sean cognitivas (matemática, comunicación, personal social, ciencia y ambiente, etc.), creativas, de innovación y por supuesto de psicomotricidad. Cabe remarcar que estas dinámicas virtuales están enmarcadas en misiones, objetivos, desafíos, metas y similares; por tanto, posibilitan a que el aprendiz vaya aprehendiendo los conceptos de organización, planificación, proyección y sistematización de sus actividades cotidianas.

2.2.4. El docente investigador de EIB

La investigación repercute en gran medida al desarrollo del país en sus diferentes dimensiones, tales como: educación, economía, política, administración, etc. Por ende, el realizar estudios a las múltiples problemáticas que yacen en ella, es importante, pues a partir de ello se plantean alternativas de mejora o de solución. En el Perú, la realización de indagaciones de categoría científica recién se ha llevado a cabo con mayor ímpetu en los últimos años, mas no desde décadas y siglos anteriores. Por consiguiente, cabe señalar que este desinterés en la elaboración de trabajos investigativos que ha persistido en el tiempo, ha generado ciertas consecuencias; por ejemplo en el rubro de educación, los educandos peruanos han ocupado puestos inferiores en la Evaluación PISA [Programa de Evaluación Internacional de Estudiantes]; cabe señalar que esto es preocupante y requiere una atención inmediata, pues la calidad educativa es esencial para que un determinado país logre su desarrollo de manera exitosa. En tal sentido, Campos (2003) señala que el docente tiene que ser un sujeto investigador de su tarea educativa teniendo como escenarios de indagación: el aula, la escuela y la comunidad; ya que en éstas ofrecen una gama de situaciones de indagación y no es necesario que se traslade a otro ámbito todavía para ejecutarla.

Los informantes indican que el docente intercultural bilingüe debe ser un agente investigador que genere cambios de mejora continua en la educación, debido a que hay un abanico de problemas en este campo que requieren solución. Asimismo, señalan que es menester que el educador EIB tenga conocimiento en relación al proceso de desarrollo de una investigación, puesto que le facilita la realización del mismo; de hecho, en un inicio es laborioso y difícil, pero luego va siendo práctico. En esta línea, se hace hincapié al tipo y características de la investigación que el profesor EIB tiene que manejar: la investigación científica de carácter cualitativo, etnográfico – educativo; la investigación – acción y por supuesto estudios mixtos (cuantitativo – cualitativo). Además, añaden que la investigación le convierte al maestro EIB en un experto o especialista en los temas que indaga; por tanto, le abre la posibilidad de dar charlas, capacitaciones, conferencias, ponencias y similares en relación a los tópicos estudiados.

En el aula, los docentes interculturales bilingüe tenemos que desarrollar la desarrollar la investigación – acción; ya que nos permite determinar el logro de los alumnos en el proceso de enseñanza - aprendizaje, identificar las necesidades y falencias en los estudiantes, diagnosticar su nivel de saberes

previos respecto a un determinado curso o tema, tener en conocimiento del nivel de manejo de la L1 y L2, saber si lo que enseñamos son asimilados a cabalidad y posterior a ello plantear estrategias de mejora o solución. En el contexto institucional y comunal, una de las alternativas de indagación, es aplicar la investigación etnográfica; debido a que por medio de ella se recogen informaciones descriptivas a profundidad permitiendo un análisis minucioso y por supuesto el planteo de soluciones a los problemas hallados. (D1 y D2)

La calidad educativa que brinda nuestros docentes interculturales bilingües también es producto de los trabajos de investigación que lleven a cabo a lo largo de su trayectoria magisterial, puesto que uno de los medios por el cual se construye nuevos conocimientos es a partir del desarrollo de estudios verídicos bajo fuentes de información confiables. De hecho, el escenario de indagación del docente se encuentra a su alcance (aula, institución educativa y la comunidad); no tiene que viajar todavía a otro contexto a realizar dicho trabajo, sino que debe ser analítico, observador y audaz en la identificación de los problemas para luego iniciar con el abordaje. (DE1 y DE2)

De acuerdo a lo manifestado, la investigación en la docencia cumple un papel cardinal, ya que permite al mediador educativo desarrollarse a sí mismo en lo personal y profesional; también influye en su tarea de enseñanza – aprendizaje, pues en este proceso lleva a la práctica u operación los diversos estudios realizados por él /ella y otros intelectuales (Ruiz, 2004 & Hernández, 2009). Del mismo modo, la indagación en sus diferentes formas no únicamente contribuye a la solución de problemáticas en el ámbito formativo “educación”, sino que también en otras áreas como se ponen de manifiesto al inicio de este apartado (economía, política, administración, etc.). En consecuencia, es importante remarcar que las diferentes investigaciones que se desarrollan para el contexto de la educación se lleguen a aplicar; es decir, las autoridades públicas y privadas correspondientes deben estudiarlas con detenimiento para luego proponer acciones (proyectos, obras, apoyos, etc.) frente a las brechas existentes. Incluso, los actores educativos; sobre todo, docentes y directores tienen que estar revisando con frecuencia artículos, revistas, fuentes de información confiables y entre otros para así tener un buen desempeño pedagógico, también generarlas según a la realidad educativa en el que se ubican.

En la actualidad, el realizar una investigación es considerablemente gratificante para el individuo, por ejemplo, todo profesional al terminar su carrera profesional ya sea en el instituto o universidad debe presentar un trabajo de indagación; igualmente, cuando realiza una especialidad, diplomado, maestría, doctorado y otros grados (Méndez y Méndez, 2007 & Hernández, 2009). Por otro lado, le abre oportunidades significativas a lo largo de su desenvolvimiento, ya que puede participar en numerosos eventos (conferencias, foros, discusiones, capacitaciones, etc.) exponiendo sus trabajos investigativos hacia personalidades que se interesan en ellos. Con base a estas acepciones, para que el docente intercultural bilingüe logre desarrollar su profesión con la mayor satisfacción posible, necesita convertirse en un investigador en paralelo a su oficio que radica en formar a los aprendices; cabe afirmar que el campo de indagación es amplio para él o ella, la cualidad que requiere es que éste sea observador – curioso para proceder la averiguación.

2.2.5. Flexibilidad ante los cambios en el profesorado EIB

En la docencia peruana suscitan un sinnúmero de cambios de los siguientes campos: política educativa (leyes orgánicas, reglamentos, documentos oficiales, etc.), reformas magisteriales, metodologías de enseñanza – aprendizaje, modelo pedagógico, el uso de las TIC y entre otros; algunos de éstos favorecen la labor del maestro, pero también son de índole desfavorable desde otros parámetros. De la misma manera, el tema de sueldo del maestro ha generado grandes discusiones a nivel nacional, ya que a pesar de los reclamos que se han venido efectuando, no se ha dado una atención debida. En esta misma línea, el Ministerio de Educación, en los últimos años, ha implementado rúbricas de evaluación de la tarea pedagógica del profesor; según al análisis minucioso de las mismas, cabe mencionar que estas herramientas son de carácter no formativo, por el contrario, limita y condiciona el desempeño del educador en el aula. Asimismo, el dilema de “igualdad de género” ha sido controversial recientemente, puesto que se ha pretendido incursionar apartados de homosexualidad, heterosexualidad y similares en el currículo nacional.

Los entrevistados opinan que el educador intercultural bilingüe; ante los mencionados cambios surgentes en el magisterio peruano, tiene que reflejar una actitud asertiva en todos los sentidos y si se trata de hacer algún reclamo hacia un determinado ente; hacerlo con propiedad – profesionalidad, teniendo en consideración que el orden público es tarea de todos. Sin embargo, manifiestan que las diferentes instancias de

educación del país tienen el deber de atender las peticiones de los maestros, puesto que ellos acuden con el propósito de abogar por sus propios derechos. Aparte de ello, reconocen que las huelgas magisteriales han llegado a un extremo debido a que los docentes no son escuchados en sus peticiones iniciales por las autoridades competentes y también porque en el Perú; lamentablemente, tiene que ocurrir todavía cierta manifestación (huelgas, paro, etc.); no solamente en el ámbito magisterial, sino que en cualquier grupo ciudadano que necesita ser atendida.

La tarea educativa que nos es asignada en los diferentes centros educativos (rurales – urbanos) es; sin duda, laboriosa y cambiante a tan reducido sueldo que recibimos mensualmente. El magisterio peruano tiene en conocimiento que esta desvaloración docente ha persistido por mucho tiempo en el Perú y, lo que indigna es que sigue habiéndola en la actualidad. Por tal motivo, hemos venido llevando a cabo marchas, paros, huelgas y similares porque no nos hacían caso a las propuestas de mejora (documentos) enviadas a los entes educativos locales (UGEL), regionales (DRE) y nacionales (MINEDU). No obstante, desde mi punto de vista en relación a estos sucesos, las autoridades de todas las categorías nos deberían atender debidamente y sobre todo escucharnos, mas no esperar que nos pongamos de pie encaminando estas luchas; debido a que generamos un desorden público y sometemos nuestra profesionalidad hacia comentarios negativos, insultos, agresiones y humillaciones. (D1 y D2)

En el ámbito del profesorado hay muchos cambios que se efectúan a medida que transcurre el tiempo; los cuales se vinculan con teorías pedagógicas, mallas curriculares, competencias en el profesorado, competencias – capacidades – desempeños a lograr en los aprendices, documentos nacionales para la educación (Diseño Curricular Nacional, sesiones de aprendizaje, proyectos educativos, carpetas pedagógicas, ley general de la educación, ley del profesorado, etc.) y entre otros. Para ello, el docente tiene que saber adaptarse; analizar y plantear críticas de manera constructiva sin necesidad de causar enfrentamientos, levantamientos (marchas - paros) o reclamos. (DE1 y DE2)

Sobre estos puntos, Bonal (1995) y García (2011) sostienen que el profesorado está sometido a diversos cambios a lo largo de su línea de acción; en primer lugar, debido a que la realidad educativa misma incita a que esto suceda; luego, la cultura

originaria, las teorías pedagógicas nacientes, metodologías de enseñanza – aprendizaje, los avances tecnológicos, la política formativa y entre otros rubros. En consecutiva, cabe señalar que no necesariamente tiene que transcurrir bastante tiempo para que un determinado cambio se dé en el profesorado, sino que éste puede ocurrir de manera impredecible; es decir, de un momento a otro (Vázquez, Jiménez y Mellado, 2016). Por lo tanto, el docente EIB tiene que ser analítico, crítico constructivo, reflexivo y tener mente positiva ante la invención de nuevos recursos, materiales y herramientas para su desempeño; también saber adaptarse a los acontecimientos cambiantes en su campo de desarrollo profesional.

Asimismo, cabe remarcar que el maestro, en todo momento de su ejercicio pedagógico, debe combatir la resistencia a los cambios sea cual fuere la condición de éstos; puesto que un gran porcentaje de educadores peruanos y del mundo se limitan a sobrellevarlos. Asimismo, ello constituye un aspecto benéfico para su quehacer educativo ya que tendrá la plena seguridad en el desempeño del mismo, incluso no le causará perjuicio alguno cualquier cambio que se propague (Paredes, 2004 & Zotzmann, 2010). De hecho, el resistirse a ciertos cambios en el contexto magisterial tiene sus desventajas, por ejemplo: en el uso de las TIC; como se ha detallado en secciones anteriores, algunos docentes lo ven difícil el emplearlos en sus dictados de clase y otras actividades formativas; no obstante, cuando se adquiere el hábito y manejo responsable de éstos, genera beneficios imprescindibles; por otro lado, en la aplicación de nuevas metodologías de enseñanza – aprendizaje, algunos educadores no desean utilizarlos porque creen que va alterar el proceso formativo de sus estudiantes; sin embargo, no analizan sus aportes significativos a las teorías educativas ya existentes (Proyecto Regional de Educación para América Latina y el Caribe [PRELAC], 2005 & Urdaneta, 2012). En ese sentido, el profesor intercultural bilingüe tiene que actuar de manera protagónica ante los múltiples cambios; es decir, saber combatir y estar lo suficientemente preparado para cualquier desafío/reto que se pueda presentar en su camino de docencia.

2.2.6. El rol del maestro EIB en la administración y gestión de la escuela

El docente, a lo largo de su formación pedagógica en el instituto o universidad, no recibe adiestramiento suficiente en temáticas de administración, organización y gestión de la escuela; la mayoría de las materias que desarrolla en este periodo académico están orientadas únicamente para llevar a cabo actividades en el aula, tales como: sesiones de aprendizaje, estrategias de enseñanza – aprendizaje, metodologías – teorías educativas y similares. De hecho, la impartición de conocimientos prácticos y teóricos

respecto a estos tópicos constituye una necesidad para el pleno desarrollo profesional del maestro, debido a que su tarea no solamente es ser agente mediador del salón de clases, sino que también es ser partícipe en acciones que incumben los rubros mencionados en líneas arriba. Por lo tanto, las instancias educativas superiores que forman docentes deben modificar su malla curricular e incluir cursos relacionados a dichas dimensiones; ante ello, los entes gubernamentales de educación “MINEDU, DIGEIBIRA, etc.” tienen el deber de apoyar, brindar orientación, evaluar y lanzar nuevas propuestas de formación docente según las demandas existentes.

Los informantes consideran que la formación del profesor en las áreas: administrativa, organizacional y de gestión educativa es beneficioso para su desempeño profesional en el aula, escuela y comunidad; pues con base en las competencias, capacidades y habilidades adquiridas en estos campos podrá encaminar la institución educativa hacia un rumbo de prosperidad y nuevas oportunidades. Del mismo modo, señalan que para el funcionamiento del centro educativo hay documentos vinculados a estos rubros, tales como: PEI, PCI, PAT, PIE, RIN y IGA (ver descripción a continuación); para ello, los docentes deben estar capacitados y así elaborarlos con pertinencia. De hecho, estos instrumentos de gestión y administración educativa no son sencillos de realizar y para ello es importante trabajar en equipo, ya que de esta forma se registra el aporte de todos “apoyo mutuo” y a la vez se logra efectuar en un tiempo propicio. En consecutiva, reconocen que los institutos y universidades no les brindan suficientes herramientas/recursos en estas disciplinas, por lo tanto, sugieren que el buen docente no tiene que ser conformista, sino que debe seguir instruyéndose en las dimensiones faltantes; en otros términos, en los rubros en que no ha sido formado a plenitud.

Nuestro aporte en la administración y gestión de institución educativa es indispensable, debido a que cada uno de nosotros como pedagogos tenemos competencias, capacidades y habilidades particulares, ya sea para realizar actividades de recaudación de fondos, realizar documentos solicitando apoyo a alguna institución pública o privada, diseño – elaboración de los instrumentos de gestión de la escuela “el PEI [Proyecto Educativo Institucional], PCI [Proyecto Curricular Institucional], PAT [Proyecto Anual de Trabajo], PIE [Proyecto de Innovación Educativa], RIN (Reglamento Interno), IGA [El informe de Gestión Anual]”, moderación de reuniones con padres de familia – alumnos y otras personalidades, administración de fondos escolares, etc. (D1 y D2)

Como directores y autoridades de la escuela, tenemos que trabajar en equipo con los docentes de aula y padres de familia; pues contribuyen de forma remarcable en el desarrollo de la parte administrativa y de gestión de la misma. De hecho, el docente intercultural bilingüe es aquel profesional quien es gestor de la II.EE en estos campos; por ende, debe estar preparado para afrontar cualquier problemática que aquejen a las mismas. Cabe que señalar que la universidad o el instituto no forma lo suficiente a los estudiantes que emprenden la carrera de Educación en estos rubros; por lo tanto, es menester que posterior a su egreso, se especialicen en tales temas para que su eficacia sea aún más triunfante. (DE1 y DE2)

Sobre estos enunciados, Portugal (2013) y Rico (2016) agregan que para la optimización de la formación docente es imprescindible que se establezca el área de “gestión educativa” en la instrucción académica (instituto o universidad) del maestro; ya que su labor pedagógica va a estar ligado siempre a ella, a pesar de que no forme parte de la plana directiva institucional de la escuela. Por tanto, el docente intercultural bilingüe, para generar innovación, transformación y éxito en la dirección del centro educativo en el que se desenvuelva, necesita ser un líder e individuo competente a nivel organizacional, administrativo y gestión formativa; pues sus deberes son aún más desafiantes, por ejemplo: atender a la diversidad cultural, hacer respetar los derechos lingüísticos de los pueblos originarios, proponer proyectos educativos interculturales bilingües, reestructurar las normativas hegemónicas en favor de la Educación Intercultural Bilingüe [EIB], gestionar materiales educativos – pedagógicos para ejercer la EIB y entre otros. En esta línea, Gómez & Macedo (2011) y Álvarez, Ibarra & Miranda (2013) manifiestan que la calidad educativa que lo educadores pretenden generar, también depende de la eficacia del desarrollo de la gestión, administración y organización de la comunidad formativa.

En el Perú, la UNESCO en conjunto con el Ministerio de Educación [MINEDU] han proporcionado un manual de gestión⁶⁰ para directores de instituciones educativas; asimismo, recientemente la Fundación Telefónica y la UNESCO han promovido el primer curso virtual⁶¹ de gestión para el personal directivo de las I.E y para docentes interesados; también, el Minedu ha publicado un documento de gestión escolar

⁶⁰ Manual de gestión para directores de instituciones educativas (publicado en el 2011): <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002191/219162s.pdf>

⁶¹ Curso virtual para directivos de las escuelas (Apertura en febrero del 2018): <http://educared.fundaciontelefonica.com.pe/curso-virtual-para-directivos-2018/>

“compromisos de gestión”⁶² en los últimos años. Sin embargo, a pesar que la facilitación de estos recursos educativos, la tarea docente en relación a la gestión, administración y organización educativa es compleja – laboriosa, debido a que las demandas⁶³ que hay en cada centro formativo son innumerables, además en muchos centros formativos todavía no se visualiza una gestión educativa descentralizada (Carrillo, 2004; Valdivia, 2013 & Rosales, 2017). En tal sentido, para asumir la dirección de estos rubros es importante tener una formación especializada (diplomados y certificaciones) en los mismos; pero por otro lado cabe señalar que la propia experiencia puede convertir al docente en alguien capaz de ejercer estos cargos. Con base a estas explicaciones, el educador intercultural bilingüe tiene tomar en cuenta los detalles que se ponen de manifiesto en este apartado; además, debe estar disponible ante cualquier oportunidad vinculada a estas áreas; ya que en algunos se obtienen por ascendencia de puesto laboral.

2.2.7. Formación permanente del maestro EIB

El buen docente se caracteriza por ser un individuo en constante preparación/adiestramiento, actualización respecto a los nuevos acontecimientos y capacitación para fortalecer su dimensión humana – psicológica, también su cualidad profesional – pedagógica; ya que a partir de ellas construye su perfil personal – académico. En esta línea, es importante remarcar que el maestro direcciona su aprendizaje en temas relevantes de su interés, también en las de su público objetivo; debido a que su tarea, en principio, se cimienta en educarse a sí mismo en todos los aspectos para luego transmitir ese bagaje de saberes, conocimientos, valores, principios y modales a la ciudadanía en general. Por consiguiente, cabe señalar que en caso el mediador educativo no continuara formándose después de culminar la universidad o instituto; es decir, se limitara únicamente en esta fase, su desempeño pedagógico no sería óptimo, eficaz o competente porque estos centros educativos superiores no son el camino final para su formación personal – profesional.

⁶² Otros documentos de gestión escolar: Compromisos de Gestión Escolar (2005). Recuperado en: <http://www.minedu.gob.pe/campanias/pdf/gestion/manual-compromisos-gestion-escolar.pdf>;

⁶³ Las principales demandas vinculadas a Gestión, Administración y Organización educativa: carencia de materiales educativos para los estudiantes – docentes, deterioro de la infraestructura de la I.E, no cobertura total de recursos tecnológicos “Las TIC”, presupuestos institucionales reducidos, poca capacitación a los educadores en temáticas de sexualidad, psicología, calidad educativa, uso de la TIC (...), el trabajo no concatenado entre alumnos, docentes y padres de familia, etc.

Los entrevistados indican que el maestro intercultural bilingüe; en relación a su dimensión profesional, debe seguir formándose en las instituciones educativas superiores que tengan reconocimiento y acreditación por instancias que evalúan la calidad educativa (SUNEDU⁶⁴, SINEACE⁶⁵, etc.) para optar especializaciones, diplomados, licenciamiento, grados de maestría – doctorado y postdoctorado. Asimismo, señalan que en el Perú hay pocos centros formativos de esta categoría que brindan oportunidades de formación continua para el educador; por tanto, sugieren que postule a becas integrantes que las universidades de otros países están promoviendo en los últimos años, de tal forma no estancarse o conformarse solamente con el título de bachiller u otro. Asimismo, asienten que realizar un estudio de postgrado demanda mucha inversión; en otros términos, es considerablemente costoso; en tal sentido, aluden que el docente debe estar pendiente de las oportunidades que puedan surgir en esta área. Por otro lado, respecto a la formación personal o psicológica del profesor EIB, manifiestan que éste debe priorizar la ética, valores, principios, modales, actitud positiva – asertiva, comunicación locuaz, participación activa, compromiso, liderazgo, etc.

Como maestros intercultural bilingües, es deber nuestro el seguir formándonos en las universidades y entes superiores confiables – prestigiosas; es decir, especializarnos en rubros específicos, obtener diplomados, maestrías y doctorado. Ello nos permitirá escalar a ocupaciones decentes en el mercado laboral, también tener una buena remuneración. Sin embargo, algunos profesores indican que no es necesario tener títulos por doquier para ser considerado un excelente educador, sino que el buen docente se hace en la práctica pedagógica (campo). Esto en cierta parte puede que sea verdad, pero el sistema actual en la terminación de la calidad profesional se evalúa en base a ciertos criterios, por ejemplo: experiencia, estudios de postgrado, nivel académico logrado, investigaciones realizadas, etc. Por lo tanto, se asienta que tanto la práctica como la formación continua son determinantes de la calidad docente. (D1 y D2)

Claro está que los educadores en el Perú y algunos países no reciben un pago justo por sus labores que desarrollan en las instituciones educativas. En efecto,

⁶⁴ SUNEDU: Superintendencia Nacional de Educación Superior Universitaria. <https://www.sunedu.gob.pe/>

⁶⁵ SINEACE: Sistema Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Calidad Educativa. <https://www.sineace.gob.pe/>

esto es un obstáculo para todos ellos, ya que el realizar estudios de diplomado, maestría o doctorado tienen costos elevados. Afortunadamente, en los últimos años se está difundiendo, por parte del estado, programas de becas y crédito educativo para efectuar dichos estudios de manera gratuita. También, algunas universidades están brindando becas completas, media beca y descuentos en esta línea. De hecho, estas oportunidades son únicas y el docente debe aprovecharlas al máximo demostrando un buen desempeño. (DE1 y DE2)

En concordancia con lo detallado, Camargo et al. (2004), Sánchez (2009) y Díaz (2014) subrayan que la formación continua o permanente del docente es una necesidad para combatir las múltiples inequidades, desigualdades y desafíos que se hallan en el campo de la educación; asimismo, tanto la sociedad como también los propios cambios contemporáneos demandan a que el maestro se encuentre en constante actividad de aprendizaje para así ejercer su desenvolvimiento pedagógico de forma eficaz. Por ende, el educador intercultural bilingüe debe cimentar su formación progresiva “personal – profesional” acorde a las exigencias culturales y lingüísticas, políticas educativas homogeneizadoras, sistema educativo de élite dominante, metodologías de “enseñanza – aprendizaje” occidentales y entre otras problemáticas por las que atraviesa la educación peruana, puesto que es su campo de acción. En consecuencia, las diferentes instancias educativas (MINEDU, DIGEIBIRA, UNESCO, universidades e institutos) del país deben contribuir en esta área “formación permanente del docente” brindando programas educativos accesibles de índole virtual (a distancia) y presencial promoviendo una formación de calidad, innovadora y de excelencia; de esta manera, el maestro pueda estar lo suficientemente capacitado para desarrollar su profesión; incluso para enfrentarse ante cualquier reto o complejidad (Domínguez, 2015).

Por otro lado, cabe señalar que el docente; a lo largo de su formación pedagógica, no debe dejar de lado “la ética”, al ser una disciplina filosófica vinculada a las costumbres y normas que orientan el comportamiento humano hacia el buen vivir; además, porque a partir de ella se determina su calidad profesional y vida humana (Angulo & Acuña, 2005). De hecho, la ética del docente es visible en contexto social; ya que es su escenario de aplicación, comenzado desde las relaciones interpersonales, intercambio de experiencias, diálogos, etc.; por lo tanto, deber ser cuidado de su propio actuar cotidiano, toma de decisiones y en la atención/escucha de los intereses – necesidades de los sujetos usuarios de su servicio educativo (Vázquez & Escámez, 2010). Con base a estas afirmaciones, el mediador educativo intercultural bilingüe debe

instaurar la ética como una prioridad a seguir fortaleciendo tanto en su rol profesional como también en su formación continua; de esta manera, construirá una personalidad ejemplo a seguir para las generaciones siguientes.

Es menester recalcar que las competencias, capacidades, desempeños, habilidades, aptitudes y demás cualidades destacables del maestro se desarrollan de acuerdo a su formación permanente o continua; sin embargo, en ciertos escritos se manifiesta que el docente puede adquirir el arte de enseñar de manera innata, lo cual no es del todo cierto; probablemente esta lógica haga referencia a la pasión y habilidades particulares en la enseñanza, pero ello no es indicador de que sea considerado de esa forma (Nieto, Callejas y Jérez, 2012 & Lupiáñez, 2014). En esta línea, se entiende que el profesor; a pesar de que haya terminado su maestría, doctorado, postdoctorado y otras especialidades, no puede ser estigmatizado que ya es un erudito en todos los campos del conocimiento y que ya no necesita formación alguna; al contrario, puede escalar diferentes niveles formativos superiores, pero su tarea de preparación permanente no tiene límite, ya que el conocimiento mismo es infinito.

CONCLUSIONES

El rol docente EIB, a diferencia de otras profesiones, atañe en su proceso de desarrollo un acto invaluable que es el entablar una relación directa e indirecta entre los individuos vinculados al ámbito educativo (docente – estudiante, docente – padre de familia, docente – docente, estudiante – estudiante, estudiante – padre de familia, etc.); por supuesto, esto es fortalecedor de habilidades comunicativas, socio - afectivas, socio - emocionales, valores, principios y morales tanto para el maestro como también para todos los actores pertenecientes al campo formativo.

El docente intercultural bilingüe debe mantener una relación empática, afectiva, armónica con los actores educativos y sobre todo en medio de la alegría, ya que estas cualidades le ayudan a tener una interacción estupenda a lo largo de su tarea pedagógica.

El buen docente EIB posee un comportamiento idóneo en todas sus formas; el positivismo, la perseverancia, la asertividad y afectividad que cultiva se visibiliza en su desenvolvimiento como profesional y como persona. Por ende, su actitud tiene que ser ejemplos a seguir en la comunidad, sobre todo para los aprendices con los que entabla un contacto directo, pues ellos serán los futuros ciudadanos del lugar.

El comportamiento de la ciudadanía docente EIB se caracteriza por ser participativo, cortés, líder y orientador del estudiante hacia el bien; también, su actuar pedagógico debe iniciar a partir de la automotivación, debido a que ello se refleja e influye en el desempeño de los alumnos.

Del mismo modo, las actitudes de los maestros EIB se enmarcan en valores (respeto, empatía, amabilidad, flexibilidad, etc.), debido a que estas cualidades repercuten de manera positiva en su labor docente; incluso, para los educandos también son ventajosas, pues las asimilan y las ponen en práctica en su desenvolvimiento académico y en la cotidianidad.

Las competencias socio – afectivas del educador intercultural bilingüe están vinculadas a la empatía, tolerancia, amor, aprecio, carisma, gratitud, paciencia, humildad, generosidad, integridad, emociones, sentimientos, modales y entre otros valores éticos; de hecho, estas cualidades no son hereditarias, sino que las construye y fortalece progresivamente a lo largo de toda su formación personal y profesional para su buen vivir o desenvolvimiento. En tal sentido, el docente EIB, en primera instancia

debe conocerse a sí mismo (fortalezas, debilidades, amenazas y oportunidades) para luego llevar a cabo un relación comunicativa – vivencial con los demás.

Por otro lado, las habilidades socio – afectivas se adquieren a partir de la convivencia armónica y de paz, también se asiente que éstas pueden ser fortalecidas según la práctica permanente que se les asigne. En consecutiva, ellas son significativas en el rol formativo del educador, puesto que le posibilita generar una convivencia eficaz con estudiantes, colegas, padres de familia, autoridades y otras personalidades de su entorno.

El maestro EIB debe determinar su autoconciencia (autopercepción, autoeficacia y reconocimiento de emociones), autorregulación (manejo de emociones – sentimientos, flexibilidad, adaptabilidad, autocontrol, etc.), conciencia social – ambiental (armonía, escucha activa, respeto, cuidado, etc.) y la relación con los demás (comunicación, actitud, toma de decisiones, análisis de las consecuencias, etc.). Cabe señalar que éstas guardan un vínculo directo con “el reconocimiento de las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas (FODA)”.

La profesión docente EIB requiere de competencias, capacidades, habilidades y desempeños; las mismas, se reflejan en su dedicación, convicción, compromiso, vocación, pasión, entrega y motivación desde su formación inicial (instituto pedagógico – universidad), el ejercicio o la práctica docente (campo laboral - escuela) y su formación continua (licenciatura, especialización, diplomado, colegiado, maestría, doctorado, etc.). De hecho, no se puede afirmar que dichas cualidades son innatas en aquellos individuos que emprenden la carrera de la docencia, sino que desde el momento en que el sujeto toma la decisión de ser educador, las construye de manera progresiva a lo largo de su formación y quehacer pedagógico.

En la dimensión profesional del profesorado intercultural bilingüe se pone de relieve la revitalización; en primera instancia, de las lenguas originarias, seguido de las actividades culturales en todas sus formas (vivencias, saberes locales, juegos tradicionales, costumbres, tradiciones, etc.). Asimismo, su excelencia docente se evalúa bajo los parámetros de competencias y capacidades; las cuales se evidencian en su desempeño, disciplina, responsabilidad, inteligencia, organización, planificación, gestión y administración en el centro formativo. Por otro lado, la identidad profesional docente es un rasgo imprescindible a tener en consideración en este apartado, puesto que a partir ello se percibe su modo de actuar como ciudadano y profesional.

La identidad profesional del docente intercultural bilingüe se sustenta, en primera plana, en “la identidad cultural y lingüística”, debido a que éste pertenece a una comunidad originaria en el cual se maneja un dialecto autóctono (quechua, aymara, asháninka, notmatsigüenga, shipibo u otro). Por tanto, el deber que adquiere consigo mismo, la colectividad y el contexto (local, regional y nacional); se cimienta en brindar un buen servicio basado en el compromiso, paz, armonía, inclusión, cooperación e intervención genuina en la solución de las diferentes problemáticas educativas. En consecuencia, esta cualidad del maestro intercultural bilingüe es ejemplo a seguir para toda la ciudadanía, en particular para las generaciones venideras.

En vista de que docente tiene que rendir una evaluación nacional para obtener una determinada plaza de nombramiento o de contrato en su área, el maestro intercultural bilingüe debe tener una preparación anticipada y sobre todo permanente, ya que esto le direccionará a la obtención de resultados sobresalientes; de esto modo, ser ubicado a una zona ideal para el desarrollo de su tarea educativa.

Los educadores interculturales bilingües deben poseer conocimientos suficientes para lograr la calidad en el proceso de enseñanza – aprendizaje, también para intervenir sabiamente en el desarrollo de las diferentes actividades institucionales y comunales (solución de problemas, proyectos, reuniones, conferencias, foros, etc.).

Debido a que el manejo lenguaje del maestro EIB está estrechamente vinculada a la capacidad cognoscitiva, se asiente que ello tiene que ser culta o estándar durante su labor pedagógica y fuera de ella (cotidianeidad); pues es un reflejo directo de su hábito de lectura, investigación y formación académica. No obstante, se sugiere también que su forma de comunicación sea contextualizada – adaptada, acorde al público objetivo, debido a que el nivel de habla de “docente – docente” y “docente – estudiante” no puede ser llevada a cabo de manera igualitaria, también con otros agentes educativos (autoridades, padres de familia, etc.).

El docente intercultural bilingüe desarrolla su competencia cognitiva por medio de la acción constructivista “teoría constructivista” y efectuando la meta cognición de su quehacer pedagógica a lo largo de su trayectoria educativa; puesto que todo conocimiento, información, experiencia y elemento nuevo logra ser comprendido de manera paulatina, también a partir del análisis, reflexión, autocríticas objetivas, etc. Asimismo, ella se sustenta en la teoría piagetiana, la cual indica que el educador debe lograr adaptarse a plenitud en su medio (comunidad educativa y el contexto que le rodea) para así tener un desempeño personal y académico excelente. También, acorde

a la teoría de Vygotsky, su interrelación con sus pares y medio social – cultural le posibilitará acumular experiencias de aprendizaje, las cuales le dotarán de conocimientos enmarcados en competencias, capacidades y habilidades.

El profesionalismo del docente EIB requiere de un aprendizaje continuo para que de tal forma su nivel cognitivo vaya adquiriendo mayor vitalidad; ya que desde el momento en que se emprende esta disciplina no puede haber detención alguna en la adquisición de nuevos aprendizajes; al contrario, el maestro debe seguir fortaleciéndose en todo aspecto a fin de lograr grandes resultados y por supuesto una experiencia trascendental. Cabe señalar que en su trayectoria se presentarán diversos obstáculos, pero estos no tienen que causar desmotivación, derrota o decaimiento en él o ella; al contrario, será un reto y aprenderá de los mismos poniendo a prueba sus conocimientos acumulados durante su formación.

En relación a las estrategias de enseñanza – aprendizaje, la tarea del docente EIB se enmarca en efectuar un estudio minucioso de la teoría educativa en todos sus sentidos, ya que en ella hallará diversas herramientas sumamente útiles para llevar a cabo su quehacer pedagógico con compromiso y responsabilidad. No obstante, se sugiere que las seleccione según las demandas existentes en su desempeño profesional; es decir, tener el criterio de coleccionarlas aquellas que realmente le va a servir durante su desarrollo pedagógico.

En vista de que las estrategias de enseñanza – aprendizaje se reflejan en las sesiones de clases, los formadores interculturales bilingües tienen que desarrollarlas siguiendo los pasos: planificación, desarrollo y evaluación; puesto que les facilita el logro de las competencias, capacidades y desempeños que el Currículo Nacional (CN) establece para los educandos. Del mismo modo, cabe remarcar que la evaluación debe ser con fines formativos en todo momento, de esta forma se contribuye a que los educandos continúen su aprendizaje sin tropiezo u obstáculo alguno.

Es menester señalar que la teoría educativa brinda un abanico de datos sobre las estrategias de enseñanza – aprendizaje; pero el educador intercultural bilingüe durante y al cabo de su indagación al respecto, tiene que ser analítico, crítico y reflexivo para luego adaptarlas y/o contextualizarlas en su tarea pedagógica; de ese modo conseguir aprendizajes significativos y el logro de competencias, capacidades y desempeños en los aprendices.

En los últimos años, las Tecnologías de la información y Comunicación (TIC) han venido revolucionando al mundo a pasos agigantados; en el campo de la Educación, se han desarrollado infinidad de facilidades tanto para el educador como también para el aprendiz. Sin embargo, el manejo que se le debe dar a cada uno de estos elementos tiene que ser con responsabilidad, ética y sobre todo con disciplina, ya que estas cualidades determinan la significatividad del uso de las TIC.

Las TIC, en la labor del educador EIB, aportan objetivamente en el desarrollo de su planificación, desarrollo y evaluación del proceso de enseñanza – aprendizaje; le permite crear – administrar cuentas (redes sociales, web y entre otros), blogs, plataformas virtuales; facilita desarrollar la investigación a partir de base de datos confiables, publicar vídeos, difundir información; asimismo, contribuye considerablemente en su formación y desarrollo profesional docente, también en su actualización pedagógica en todas sus formas; además, genera oportunidades académicas – laborales. Por lo tanto, debe aprovecharlas al máximo cada uno de estas disposiciones, pero dando un uso adecuado para así obtener grandes beneficios durante su desempeño profesional. En consecutiva, el maestro EIB debe evitar resistirse a los cambios de las TIC, puesto que las ventajas que puede adquirir de ellas son enormes.

En la educación, la no cobertura total de las TIC en las instituciones educativas constituye un déficit, puesto que la calidad educativa toma como un punto de partida el uso de éstas. En consecutiva, la tarea que radica en los formadores en esta área es desafiante, puesto que necesitan de una preparación eficaz y actualización permanente para así impartir aprendizajes significativos que estén a vanguardia las tecnologías de la información y comunicación. Del mismo modo, plantear estrategias de solución frente a dichas inequidades de las TIC que yacen en las escuelas, también realizar gestiones a entes públicos y privados correspondientes.

Las TIC, muy aparte de generar la transformación, innovación y desarrollo en la sociedad; produce adicción en algunos individuos; en específico, las redes sociales (Facebook, WhatsApp, Twitter, Hangouts, etc.). Por ende, el rol docente EIB se involucra directamente en dar orientaciones, explicaciones y alertas a los aprendices, colegas y la comunidad social en general sobre el uso disciplinado – cuidadoso de las TIC en su vida cotidiana. Más aun, estas advertencias tendrían que estar direccionadas a las futuras generaciones, puesto que al ser “nativos digitales” corren el riesgo de caer fácilmente en ellas e incluso videojuegos.

El docente EIB tiene que ser un sujeto investigador de su tarea pedagógica teniendo como escenarios de indagación: el aula, la escuela y la comunidad; ya que en éstas ofrecen una gama de situaciones de indagación y no es necesario que se traslade a otro ámbito todavía para ejecutarla. Asimismo, como informantes activos están los estudiantes, colegas, directores, padres de familia y demás actores educativos. Cabe afirmar que el campo de indagación es amplio para él o ella, la cualidad que requiere es que éste sea observador – curioso para proceder la averiguación.

Es indispensable que el educador EIB tenga conocimiento sobre el proceso de desarrollo de una investigación, puesto que le facilita la realización del mismo; de hecho, en un inicio es laborioso y difícil, pero luego va siendo práctico. En esta línea, el maestro como agente investigador tiene que generar cambios de mejora continua en la educación, debido a que hay un abanico de problemas en este campo que requieren solución.

El tipo y características de la investigación que el profesor EIB debe manejar principalmente son: la investigación científica de carácter cualitativo, etnográfico – educativo; la investigación – acción y por supuesto estudios mixtos (cuantitativo – cualitativo). Cabe señalar que el desarrollo de los trabajos investigativos con estas modalidades le convierte al educador EIB en un experto o especialista en los temas que indague; por tanto, le abre la posibilidad de dar charlas, capacitaciones, conferencias, ponencias y similares en relación a los tópicos estudiados.

Para desarrollar una investigación en un contexto intercultural bilingüe, es imprescindible que el docente EIB debe manejar la lengua originaria [L1] de su jurisdicción para comprender de manera óptima a sus informantes, pues ellos se comunican mediante ella. En efecto, posibilita analizar los datos adquiridos con mayor profundidad y eficacia, debido a que la esencia de la información se enraíza en ella; de esta forma, el estudio resulta ser un trabajo de éxito para la comunidad letrada porque son pocas las indagaciones de esta índole.

El educador intercultural bilingüe; ante los diferentes cambios surgentes en el magisterio peruano y en otros campos de su competencia, tiene que reflejar una actitud asertiva, objetiva y de flexibilidad en todos los sentidos; también, saber adaptarse a ellas, analizarlas y plantear críticas constructivas y, si se trata de hacer algún reclamo hacia un determinado ente (DIGEIBIRA, MINEDU, etc.); hacerlo con propiedad – profesionalidad, teniendo en consideración que el orden público es tarea de todos.

En los últimos años las huelgas magisteriales respecto a los temas salariales, desvalorización docente, reformas educativas, mallas curriculares, teorías pedagógicas nacientes, rúbricas de evaluación docente y similares; han llegado a un extremo debido a que los docentes no son escuchados en sus peticiones iniciales por las autoridades competentes y también porque en el Perú; lamentablemente, tiene que ocurrir todavía cierta manifestación (huelgas, paro, etc.); no solamente en el ámbito educativo, sino que en cualquier grupo ciudadano que necesita ser atendida. Para ello, se sugiere que las autoridades tomen conciencia de sus labores y no esperen que el pueblo se levante para recién abrir los ojos.

El maestro EIB, en todo momento de su ejercicio pedagógico, debe combatir la resistencia a los cambios sea cual fuere la condición de éstos; puesto que un gran porcentaje de educadores peruanos y del mundo se limitan a sobrellevarlos. De hecho, ello constituye un aspecto benéfico para su quehacer educativo ya que tendrá la plena seguridad en el desempeño del mismo, incluso no le causará perjuicio alguno cualquier cambio que se propague en su línea de acción.

En vista de que las instituciones superiores (institutos y universidades) del Perú no brindan adiestramiento suficiente en las áreas: administración, organización y gestión educativa; es deber del mediador educativo EIB recibir una formación complementaria en éstos rubros para su desempeño profesional en el aula, escuela y comunidad; pues con base a las competencias, capacidades y habilidades adquiridas en estos campos podrá encaminar la institución educativa hacia un rumbo de prosperidad y nuevas oportunidades.

Las múltiples instancias educativas superiores que forman docentes deben modificar su malla curricular e incluir cursos relacionados a la administración, organización y gestión educativa, puesto que son dimensiones sumamente útiles que el maestro intercultural bilingüe de manejar para generar transformación, innovación y éxito en su tarea formativa; ante ello, los entes gubernamentales de educación “MINEDU, DIGEIBIRA, SUNEDU, SINEACE, etc.” tienen el deber de apoyar, brindar orientación, evaluar – supervisar y lanzar nuevas propuestas formativas para el educador según las demandas existentes.

Ser un protagonista o líder en la administración, organización y gestión pedagógica, le posibilita al docente EIB atender con pertinencia la diversidad cultural, hacer respetar los derechos lingüísticos de los pueblos originarios, proponer proyectos educativos interculturales bilingües, reestructurar las normativas hegemónicas en favor

de la Educación Intercultural Bilingüe [EIB], gestionar materiales educativos – pedagógicos para ejercer la EIB, etc. De esta manera, la calidad educativa se hará realidad en nuestro país.

Respecto a la formación continua o permanente del maestro, el buen docente intercultural bilingüe se caracteriza por ser un individuo en constante preparación/adiestramiento, actualización respecto a los nuevos acontecimientos y capacitación para fortalecer su dimensión humana – psicológica, también su cualidad profesional – pedagógica; ya que a partir de ellas construye su perfil personal – académico.

El maestro intercultural bilingüe; en relación a su dimensión profesional, debe seguir formándose en las instituciones educativas superiores que tengan reconocimiento y acreditación por instancias que evalúan la calidad educativa (SUNEDU, SINEACE, etc.) para optar especializaciones, diplomados, licenciamiento, grados de maestría – doctorado y postdoctorado. En efecto, en el Perú hay pocos centros formativos de esta categoría que brindan oportunidades de formación continua para el educador; por lo tanto, se recomienda que postule a becas integrantes que las universidades de otros países están promoviendo en los últimos años, de tal forma no estancarse o conformarse solamente con el título de bachiller u otro.

Claro está que los educadores en el Perú y algunos países no reciben un pago justo por sus labores que desarrollan en las instituciones educativas. De hecho, esto es un obstáculo para todos ellos, ya que el realizar estudios de diplomado, especialización, maestría, doctorado y postdoctorado es costosa. Afortunadamente, en la actualidad se está difundiendo, por parte del estado, programas de becas y crédito educativo para efectuar dichos estudios de manera gratuita. También, algunas universidades están brindando becas completas, media beca y descuentos en esta línea. Por consiguiente, estas oportunidades son únicas y el docente EIB debe aprovecharlas al máximo demostrando un buen desempeño.

Asimismo, el educador intercultural bilingüe debe cimentar su formación progresiva “personal – profesional” acorde a las exigencias culturales y lingüísticas, políticas educativas homogeneizadoras, sistema educativo de élite dominante, metodologías de “enseñanza – aprendizaje” occidentales y entre otras problemáticas por las que atraviesa la educación peruana, puesto que es su campo de acción. Para ello, las diferentes instancias educativas (MINEDU, DIGEIBIRA, UNESCO, universidades e institutos) del país deben contribuir en esta área “formación permanente

del docente” brindando programas educativos accesibles de índole virtual (a distancia) y presencial promoviendo una formación de calidad, innovadora y de excelencia; de esta manera, el maestro pueda estar lo suficientemente capacitado para desarrollar su profesión; incluso para enfrentarse ante cualquier reto o complejidad

El maestro EIB, a pesar de que haya realizado sus estudios de maestría, doctorado, postdoctorado y otras especialidades, no puede ser estigmatizado que ya es un erudito en todos los campos del conocimiento y que ya no necesita formación alguna; al contrario, puede escalar diferentes niveles formativos superiores, pero su tarea de preparación permanente no tiene límite, ya que el conocimiento mismo es infinito.

RECOMENDACIONES

Debido a que la Educación Intercultural Bilingüe es un modelo pedagógico que recién se está enfatizando con mayor ímpetu en Perú después de muchos años desde su reconocimiento en algunos documentos nacionales de categoría oficial (Constitución Política del Perú, Ley N° 28044 “Ley General de Educación”, Ley N° 29944 “Ley de la Reforma Magisterial”, Ley N° 27818 “Ley Para la Educación Bilingüe Intercultural” y otros), hay un abanico de trabajos por desarrollar en diferentes campos, tales como: político, económico, educativo, administrativo, social, cultural, etc. En tal sentido, el maestro intercultural bilingüe es el protagonista principal para direccionar todos estos mecanismos, ya que competen al ejercicio de su profesión.

Emprender estudios a profundidad en relación a la formación, desarrollo y desempeño del docente de Educación Intercultural Bilingüe (EIB), ya sea de nivel inicial, primario, secundario y superior; puesto que estos tópicos están ligados al tema central de esta investigación “perfil del docente intercultural bilingüe”. Es importante llevar a cabo indagaciones específicas respecto a dichas temáticas, ya que, en el presente escrito, cada una de ellas, se ha trabajado desde una óptica global, en vista de ello se asiente que éstas necesitan ser abordadas con mayor concreción y/o detalle.

Para la presente investigación se ha tenido como informantes clave a actores educativos “directores, docentes, estudiantes y padres de familia”; este mismo tema “Perfil del docente intercultural bilingüe” también puede ser desarrollado teniendo de consideración otros agentes educativos, tales como: autoridades de instancias educativas (MINEDU, DIGEIBIRA, DRE, UGEL y otras), estudiantes de educación secundaria convencidos en cursar la carrera de docencia, alumnos universitarios y de institutos que estén formándose para ser educadores EIB y otros grupos muestrales. Del mismo modo, se puede trabajar desde la propia teoría (pedagógica, psicológica, filosófica, antropológica, política, etc.), esto permitiría crear una nueva disciplina en el campo de la Educación del país y sería un éxito en el ámbito de la Educación Intercultural Bilingüe.

Esta indagación ha sido realizada a partir de la metodología cualitativa, cuya particularidad es que es de carácter etnográfico; sin embargo, se sugiere que los estudios posteriores a ésta sean llevados a cabo asumiendo distintos métodos de investigación (biográfico, narrativo, descriptivo, investigación – acción, etc.). De hecho, estos tendrían que ser desarrollados por los(as) maestros(as) interculturales bilingües,

por tanto, dichos escritos constituirían parte de un legado trascendental para sus sucesores académicos (pedagogos).

Por otro lado, con base a esta investigación se efectuará un artículo científico con el objetivo de que sea publicado en la base de datos de una determinada revista nacional o internacional, solo así será vista por académicos del mundo entero que estén interesados en el tópicó “Perfil del docente intercultural bilingüe desde la perspectiva de actores educativos”. Por consiguiente, se aconseja a todos aquellos estudiantes universitarios, profesionales e investigadores que ya han desarrollado, estén en proceso o recién van a hacer la tesis; elaboren dicho escrito “artículo científico” para que su trabajo sea apreciado como tal por diversos estudiosos del tema, también con la finalidad de acceder a oportunidades de formación continua para el desarrollo pleno de la profesión docente. Cabe señalar que son pocos los profesionales en el Perú quienes se dedican a realizar estudios de este tipo “artículos científicos”; por lo tanto, es menester dar prioridad al mismo para seguir encaminado el campo letrado.

Finalmente, se recomienda a las autoridades, funcionarios y autoridades de entes – organizaciones educativas nacionales, regionales y locales (MINEDU, DIGEIGIRA, DRE, UGEL y otros) que revisen investigaciones de esta índole y vinculadas a ella para de tal manera formular lineamientos de política, planes y proyectos; también, capacitaciones, cursos, talleres, orientaciones, charlas, etc. En paralelo, este mensaje también va dirigido para todos(as) los(as) educadores(as), puesto que a partir de la revisión de estudios vinculados a su línea de acción “la carrera magisterial”; se enriquecerán o dotarán de conocimientos y así ejercerán su labor docente con convicción, compromiso, vocación y pasión. No obstante, el problema que yace en nuestro país es que un buen porcentaje autoridades y docentes no se dan el tiempo suficiente para poder analizar y estudiar a conciencia diversos escritos (libros, tesis, artículos, monografías, compendios, etc.) que están a su alcance (antiguos – nuevos).

REFERENCIAS

- Acuña, E. & Eyzaguirre, N. (2012). *Comprensión lectora de los estudiantes bilingües interculturales en el Perú – Aportes y desafíos a la propuesta pedagógica de EIB* (Informe del Congreso Iberoamericano de las Lenguas en la Educación y en la cultura). Recuperado de: www.oei.es/historico/congresolenguas/comunicacionesPDF/Acuna_Esther.pdf
- Aguilar, S., & Barroso, J. (2015). La triangulación de datos como estrategia en investigación educativa. *Revista de Medios y Educación*, 47(1), 73 – 88. Recuperado en: <http://acdc.sav.us.es/pixelbit/images/stories/p47/05.pdf>
- Alonso, I., Labato, C., & Arandia, M. (2015). La identidad profesional docente como clave para el cambio en la educación superior. *Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal*, 31 (5), 51 – 74. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/html/310/31045570004/>
- Álvarez – Gayou, J. (2003). *Cómo hacer investigación cualitativa: fundamentos y metodología*. Recuperado de: <http://www.derechoshumanos.unlp.edu.ar/assets/files/documentos/como-hacer-investigacion-cualitativa.pdf>
- Álvarez, C. (2008). La etnografía como modelo de investigación en Educación. *Revistas Gazeta de Antropología*, 24 (1), artículo 10. Recuperado de: <http://www.gazeta-antropologia.es/?p=2347>
- Alvarez, I., Ibarra, M., & Miranda, E. (2013). La gestión educativa como factor de calidad en una universidad intercultural. *Revista Ra Ximhai*, 9(4), 149 – 156. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/461/46129004014.pdf>
- Angrosino, M. (2012). *Etnografía y observación participante en Investigación Cualitativa*. Madrid: Editorial Morata.
- Angulo, N., & Acuña, I. (2005). Ética del docente. *Revista Educación en Valores*, 1(3), 1 – 10. Recuperado de: http://www.ub.edu/obipd/docs/etica_del_docente_nerkisa_iraimaa..pdf
- Arab, L., & Díaz, G. (2015). Impacto de las redes sociales e internet en la adolescencia: aspectos positivos y negativos. *Revista Médica Clínica Las Condes*, 26 (1), 7 – 13. Recuperado de: <http://www.elsevier.es/es-revista-revista-medica-clinica-las-condes-202-articulo-impacto-las-redes-sociales-e-S0716864015000048>

- Arias, L. (2009). Interdisciplinariedad y triangulación en ciencias sociales. *Diálogos, Revista Electrónica de Historia*, 1(10), 117 – 136. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/html/439/43913137005/>
- Arias, M. (2000). La triangulación metodológica: sus principios, alcances y limitaciones. *Revista Investigación y Educación en Enfermería*, 18(1), 13 – 26. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/1052/105218294001.pdf>
- Asociación Pukllasunchis, (2010). *La formación de maestros en EIB* [parte II: hacia una propuesta EIB y lecciones aprendidas]. Recuperado de: <https://www.pukllasunchis.org/doc/parte-ii-hacia-una-propuesta-eib-y-lecciones-aprendidas.pdf>
- Asociación Universitaria de Formación del Profesorado [AUFOP], (2010). La profesión docente: escenarios, perfiles y tendencias. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado [REIFOP]*, 13 (13, 4). Recuperado de: http://www.aufop.com/aufop/uploaded_files/revistas/129199205110.pdf
- Axpe, M. (2003). *La investigación etnográfica en el campo de la educación: una aproximación meta – analítica* (tesis doctoral de la Universidad de La Laguna). Recuperado de: <ftp://tesis.bbtik.ull.es/ccsyhum/cs126.pdf>
- Báez, J., Pérez de Tudela. (2014). *El método cualitativo de investigación desde la perspectiva de marketing: el caso de las universidades públicas de Madrid* (Tesis doctoral de la Universidad Complutense de Madrid). Recuperado de: <http://eprints.ucm.es/29615/1/T35974.pdf>
- Blaxter, L., Hughes, C., Tight, M. (2000). *Cómo se hace una investigación [recolectar datos]*. Recuperado de: <http://biblioteca.udgvirtual.udg.mx/eureka/pudgvirtual/blaxter.pdf>
- Bonal, X. (1995). El profesorado y el cambio educativo. Consideraciones teóricas y metodológicas. *Revista Papers*, 1(47), 131 – 153. Recuperado de: <http://www.raco.cat/index.php/papers/article/viewFile/25353/58587>
- Borges, A., Cadenas, M., & Días, M. (2014). Evaluación del comportamiento docente en el aula mediante metodología observacional. *Revista electrónica de Metodología Aplicada*, 19(2), 40 – 52. Recuperado en: https://www.researchgate.net/publication/311512566_Evaluacion_del_Comportamiento_docente_mediante_Metodologia_Observacional

- Briceño, S. et. al. (2011). La práctica docente y el desarrollo de habilidades intelectuales en la formación profesional por competencias. *Revista Horizontes Educativos*, Vol. 16, N° 2, 43 – 56. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/979/97923680005.pdf>
- Buendía, L., Colas, P., y Hernández, F. (1998). *Métodos de investigación en Psicopedagogía*. Recuperado de: https://issuu.com/libra64/docs/metodos_de_investigacion_en_psicope
- Caballero, R. (2014). El “Buen Docente”: *Estudio cualitativo desde las percepciones de egresados de educación secundaria (Tesis de maestría)*. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú. Recuperado de: <http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/123456789/5701>
- Cabrera, L. (2017). La investigación-acción: una propuesta para la formación y titulación en las carreras de Educación Inicial y Primaria de una institución de educación superior privada de Lima. *Revista de Educación - PUCP*, 26(51), 137 – 157. Recuperado de: <http://www.scielo.org.pe/pdf/educ/v26n51/a07v26n51.pdf>
- Cámara de Informática y Comunicación de la República Argentina [CICOMRA]. (2015). *El impacto de las TIC en la economía y la sociedad*. Recuperado en: <http://www.cicomra.org.ar/cicomra2/2015/El-Impacto-de-las-TIC-en-la-economia-y-la-sociedad.pdf>
- Camargo, M., et al. (2004). Las necesidades de formación del docente. *Revista Educación y Educadores*, 1(7), 79 – 112. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/834/83400708.pdf>
- Campos, N. (2003). El docente investigador: su génesis teórica y sus rasgos. *Revista Educación*, 27(2), 39 – 43. Recuperado de: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/educacion/article/viewFile/3875/3746>
- Campoy, T., y Gomes, E. (2009). *Técnicas e instrumentos cualitativos de recogida de datos*. Recuperado de: http://www2.unifap.br/gtea/wp-content/uploads/2011/10/T_cnicas-e-instrumentos-cualitativos-de-recogida-de-datos1.pdf
- Cantillo, M. (2010). La profesión docente. *Revista Médica de Chile*, 138(7), 902 – 907. Recuperado de: <https://scielo.conicyt.cl/pdf/rmc/v138n7/art17.pdf>
- Carrillo, S. (2004). *La gestión en algunos documentos del Ministerio de Educación*. Recuperado de: <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4159>

- Casal, J., Mateu, E. (2003). Tipos de muestreo. *Revista Epidem*, 1(1), 3 – 7. Recuperado de: <https://slidedoc.es/tipos-de-muestreo-jordi-casal-1-enric-mateu-resumen-pdf>
- Cataneo, L. (2015). Las dimensiones de la nueva práctica docente en la era del conocimiento y la información: el desarrollo profesional del profesor y su transferencia del conocimiento [*Tesis para obtener el grado de maestría en Educación*]. Recuperado de: <https://repositorio.itesm.mx/bitstream/handle/11285/622360/02Luis%20Rodolfo%20Cataneo%20Flores.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Catriquir, D. (2015). Desempeño del profesor de Educación Intercultural Bilingüe: criterios evaluativos desde la voz del lof che. *POLIS Revista Latinoamericana*. Recuperado de: <https://polis.revues.org/10514>
- Cerca, H. (1991). Los elementos de la investigación “*Capítulo 7: Medios, Instrumentos, Técnicas y Métodos en la recolección de Datos e Información*”. Recuperado de: <http://postgrado.una.edu.ve/metodologia2/paginas/cerda7.pdf>
- Colmenares, A., & Piñero, M. (2008). La investigación – acción. Una herramienta heurística para la comprensión y transformación de realidades y prácticas socio – productivas. *Revista de Educación – LAURUS*, 14(27), 96 – 114. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/pdf/761/76111892006.pdf>
- Cowman, S. (1991). Triangulation means of reconciliation in nursing research. *Journal of Advanced Nursing*, 1(18), 788 – 792. DOI: 10.1046/j.1365-2648.1993.18050788.x
- Creswell, J. (1998). *Qualitative Inquiry and Research Design. Choosing among five Traditions*. Thousand Oaks, California, Sage.
- Crovi, D. (2002). Sociedad de la información y el conocimiento. Entre el optimismo y la desesperanza. *Revista Mexicana de Ciencias y Sociales*, XLV (185), 13 – 33. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/421/42118502.pdf>
- De León. (2013). Rol del docente inicial en el desarrollo físico y social del niño de primera infancia [*Tesis de licenciatura*]. Recuperado de: <http://biblio3.url.edu.gt/Tesario/2013/05/09/De%20Leon-Leslie.pdf>
- De Sousa, S., & Elia, M. (2015). Las actitudes de los profesores: Cómo influyen en la realidad de la clase. *Revista ICPE*, 1(1), 1 – 13. Recuperado de: http://icar.univ-lyon2.fr/Equipe2/coast/ressources/ICPE/espagnol/PartD/ICPE_D2.pdf

- Defensoría del Pueblo. (2011). Aportes para una Política Nacional de Educación Intercultural Bilingüe a favor de los pueblos indígenas del Perú [*Informe Defensorial N° 152*]. Recuperado de: <http://www.defensoria.gob.pe/modules/Downloads/informes/defensoriales/Informe-Defensorial-152.pdf>
- Defensoría del Pueblo. (2013). Avances y desafíos de la Política de Educación Intercultural Bilingüe [*Informe Defensorial N° 163*]. Recuperado de: <http://www.defensoria.gob.pe/modules/Downloads/informes/defensoriales/Informe-Defensorial-N-163-2013.pdf>
- Defensoría del Pueblo. (2016). Educación Intercultural Bilingüe hacia el 2021: una política de Estado imprescindible para el desarrollo de los pueblos indígenas [*Informe Defensorial N° 174*]. Recuperado de: <http://www.defensoria.gob.pe/modules/Downloads/informes/defensoriales/Informe-defensorial-174-EIB.pdf>
- Denzin, N. & Lincoln, Y. (1994). *Introduction: entering the field of qualitative research*, in N.K. Denzin e Y.S. Lincoln (eds), *Handbook of Qualitative Research*. Thousand Oaks, California, Sage.
- Díaz, E. (1998). Diversidad Cultural y Educación en Iberoamérica. *Revista Iberoamericana de Educación*. Recuperado de: <http://www.rieoei.org/oeivirt/rie17a01.htm>
- Díaz, L. (2011). *La observación*. Recuperado de: http://www.psicologia.unam.mx/documentos/pdf/publicaciones/La_observacion_Lidia_Diaz_Sanjuan_Texto_Apoyo_Didactico_Metodo_Clinico_3_Sem.pdf
- Díaz, M. (2014). La formación permanente del profesorado: análisis y sentido. *Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación*, 1(23), 53 – 62. Recuperado de: https://bibacceda01.ulpgc.es/bitstream/10553/14023/1/0235347_00023_0006.pdf
- Díaz, V. (2016). Formación Docente, práctica pedagógica y saber pedagógico. *Laurus: Revista de Educación*, 12(1), 88 – 103. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/761/76109906.pdf>
- Domínguez, C. (2011). El maestro como persona y sus historias de docencia. *Revista Interamericana de Educación de Adultos*, 1(2), 25 – 45. Recuperado de: <http://www.crefal.edu.mx/rieda/images/rieda-2011-2/exploraciones1.pdf>

- Domínguez, J. (2015). Atención a la diversidad. Análisis de la formación permanente del profesorado en Galicia. *Revista nacional e internacional de educación inclusiva*, 8(2), 139 – 152. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5155168.pdf>
- Fernández, L. (2006). ¿Cómo analizar datos cualitativos? *Revista Butlleri LaBecerca*, 1(1), 1 – 13. Recuperado de: <http://www.ub.edu/ice/recerca/pdf/ficha7-cast.pdf>
- Fernández, R., & Womper, F. (2007). Aprender a aprender. Un método valioso para la educación superior. *Revista Munich Personal RePRc Archive [MPRA Paper]*, 1(3613), 1 – 11. Recuperado de: https://mpra.ub.uni-muenchen.de/3613/1/MPRA_paper_3613.pdf
- Flores, A. (2009). Educación y cultura. Resistencia al cambio. *Revista Perfiles Educativos*, 32(130), 168 – 171. Recuperado de: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-26982010000400011
- Freire, S., & Miranda, A. (2014). *El rol del director en la escuela: el liderazgo pedagógico y su incidencia sobre el rendimiento académico*. Recuperado de: <http://www.grade.org.pe/wp-content/uploads/AI17.pdf>
- Fuentealba, R. & Imbarack, P. (2014). Compromiso docente, una interpelación al sentido de la profesionalidad en tiempos de cambio. *Revista Scielo*, Vol. XI, N° 1, 257 – 273. Recuperado de: <http://www.scielo.cl/pdf/estped/v40nEspecial/art15.pdf>
- Fuentemayor & Guerra. (2008). El maestro de Educación Inicial como líder de la comunidad. *Revista ORBIS / Ciencias Humanas*, 9(1), 9 – 39. Recuperado de: <http://www.revistaorbis.org.ve/pdf/9/Art1.pdf>
- Fuentes, T. (2001). La vocación docente: una experiencia vital. *Revista ARS BREVIS*. Recuperado de: <http://www.raco.cat/index.php/ArsBrevis/article/download/90309/142320>
- Fundación Europea Sociedad y Educación & Fundación Botín. (2014). *El prestigio de la profesión docente en España: Percepción y realidad*. Recuperado de: <http://www.sociedadyeducacion.org/site/wp-content/uploads/Informe.pdf>
- Galaz, A. (2011). El profesor y su identidad profesional ¿facilitadores u obstáculos del cambio educativo?, *Revista Estudios Pedagógicos*, 37(2), 89 – 107. Recuperado de: https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-07052011000200005

- Galvis, R. (2007). De un perfil docente tradicional a un perfil docente basado en competencias. *Revista Dialnet*, 1(16), 48 – 57. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2968589>
- García, C. (2011). La profesión docente en momentos de cambios. ¿Qué nos dicen los estudios internacionales? *Revista Estudios e Investigaciones – CEE [Participación Educativa]*, 1 (16), 49 – 68. Recuperado de: https://idus.us.es/xmlui/bitstream/handle/11441/31398/La_profesion_docente_e_n_momentos_de_cambios.pdf?sequence=1
- García, E. (2013). Aprender a Aprender. *Revista del colegio de ciencias y humanidades para el bachillerado*, 1 (16), 110 – 112. Recuperado de: <http://www.journals.unam.mx/index.php/eutopia/article/download/42264/38420>
- Garreta, J. (2001). La diversidad como problema. *Contextos Educativos – Revista de Educación*. Recuperado de: <https://publicaciones.unirioja.es/ojs/index.php/contextos/article/view/491>
- Goetz, J.; Le Compte, M. (1988). *Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa*. Madrid: Editorial Morata.
- Gómez, G.; Gil, J. & García, E. (1999). *Metodología de la Investigación cualitativa [segunda edición]*. Málaga: Editorial Aljibe.
- Gómez, L., Macedo, J. (2011). Hacia una mejor calidad de la gestión educativa peruana en el siglo XXI. *Revista Investigación Educativa*, 14 (26), 39 – 49. Recuperado de: http://sisbib.unmsm.edu.pe/bibvirtual/publicaciones/inv_educativa/2010_n26/a04.pdf
- Gonzales, M. (2002). Aspectos éticos de la investigación cualitativa. *Revista Iberoamericana de Educación*, 1(29), 85 – 103. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/800/80002905.pdf>
- Gracia, D. (2007). La vocación docente. *Revista de la Universidad Complutense de Madrid*. Recuperado de: <http://www.rcumariacristina.com/wp-content/uploads/2010/12/IV-DIEGO-GRACIA.pdf>
- Guido, L. (2012). *Aprender a Aprender*. Recuperado de: http://www.aliat.org.mx/BibliotecasDigitales/Educacion/Aprender_a_aprender.pdf

- Gutiérrez, J. (2008). ¿Cómo reconocemos a un buen maestro?. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*. Vol. 13, N° 39, 1299 - 1303. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/140/14003914.pdf>
- Hammersley, M. (1999). Not bricolage but boatbuilding. Exploring two metaphors for thinking about ethnography. *Journal of Contemporary Ethnography*, 28 (5), 574 – 585.
- Hernández, I. (2009). El docente investigador como creador de conocimiento. *Revista Tumbage*, 1(4), 185 – 198. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3632268.pdf>
- Hernández, I. (2009). El docente investigador en la formación de profesionales. *Revista Virtual Universidad Católica del Norte*, 1(27), 1 – 21. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/1942/194215432011.pdf>
- Herreras, E. (2004). La docencia a través de la investigación – acción. *Revista Iberoamericana de Educación*, 25(1), 1 – 9. Recuperado de: <https://rieoei.org/RIE/article/view/2871/3815>
- Ileana, C., & Sánchez, R. (2016). La Sociedad de la Información, Sociedad del Conocimiento y Sociedad del Aprendizaje. Referentes en torno a su formación. *Revista Reflexiones*, 12 (2), 235 – 243. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/5766698.pdf>
- Instituto Las Américas de Nayarit [ILAN]. (2012). El Rol del Docente Ante la Aplicación de Tecnologías para los Procesos Formativos. Recuperado de: <http://ilan.com.mx/wp-content/uploads/2012/10/RedILAN.pdf>
- Instituto Nacional de Estadística e Información (INEI). (2001). *Impacto de las tecnologías de información y comunicación en el Perú*. Recuperado de: <http://cendoc.esan.edu.pe/fulltext/e-documents/tic.pdf>
- Ipiña, E. (1997). Condiciones y perfil del docente de Educación Intercultural Bilingüe. *Revista Iberoamericana de Educación [OEI]*, N° 13, 99 - 109. Recuperado de: <http://rieoei.org/oeivirt/rie13a04.htm>
- Izcara, S. (2014). *Manual de Investigación Cualitativa*. Recuperado de: <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4613>
- Kawulich, B. (2005). Participant Observation as a Data Collection Method. *Revista Forum: qualitative social research – sozialforschung*, 6(2). Recuperado de: <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/view/466/997>

- Kimchi, J., Polivka, B., & Savol, J. (1991). Triangulation: Operational Definitions: methodology Corner. *Journal Nursing Research*, 40(6), 364 – 366. Recuperate on:
https://www.researchgate.net/profile/Barbara_Polivka/publication/21198823_Triangulation_Operational_Definitions/links/5509db9d0cf20ed529e22869/Triangulation-Operational-Definitions.pdf
- Klimenko, O. (2009). La enseñanza de las estrategias cognitivas y metacognitivas como una vía de apoyo para el aprendizaje autónomo en los niños con déficit de atención sostenida. *Revista Virtul Universidad Católica Del Norte*, 1(27), 1 – 19. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/1942/194215432005.pdf>
- Klimenko, O., & Alvares, J. (2009). Aprender como aprendo: la enseñanza de estrategias metacognitivas. *Revista Educación Educadores*, 12(2), 11 – 28. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/834/83412219002.pdf>
- Laguna, S., et al. (2007). Consideraciones éticas en la publicación de investigación científicas. *Revista Uninorte*, 23(1), 64 – 78. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=81723108>
- Larrosa, F. (2010). Vocación docente versus profesión docente en las organizaciones educativas. *REIFOP*, 13(4). Recuperado de: http://www.aufop.com/aufop/uploaded_files/articulos/1291992517.pdf
- Latorre, A. (2005). *La investigación – Acción: conocer y cambiar la práctica educativa*. Recuperado de: <https://www.uv.mx/rmipe/files/2016/08/La-investigacion-accion-Conocer-y-cambiar-la-practica-educativa.pdf>
- Leiva, J. (1989). La formación en Educación Intercultural del profesorado y la comunidad educativa. *REID*. Recuperado de: <http://www.revistareid.net/monografico/n2/REIDM2art1.pdf>
- León, O. & Montero, I. (2003). *Métodos de investigación en Psicología y Educación*. Madrid: McGraw-Hill. (p. 40-51) y García, V. (1995). *El método experimental en la investigación psicológica*. Barcelona. PPU. (p. 269-280). Recuperado de: http://www.unizar.es/abarrasa/tea/200809_25906/a5.pdf
- López, L. (1997). La diversidad étnica, cultural y lingüística latinoamericana y los recursos humanos que la educación requiere. *Revista Iberoamericana de Educación*. Recuperado de: <http://www.oei.org.co/oeivirt/rie13a03.htm>

- López, L. (1998). La diversidad étnica, cultural y lingüística latinoamericana y los recursos humanos que la educación requiere. *Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación Ciencia y la Cultura [OEI]*. Recuperado de: <http://www.oei.org.co/oeivirt/rie13a03.htm>
- Lorenzo, J. (1998). El profesor y su dimensión profesional. *Revista Complutense de Educación*, 9(1), 141 – 163. Recuperado de: <https://revistas.ucm.es/index.php/RCED/article/download/RCED9898120141A/17399>
- Lupiáñez, J. (2014). Competencias del profesor de Educación Primaria. *Revista Educacao & Realidade*, 39(4), 1089 – 1111. Recuperado de: <http://www.scielo.br/pdf/edreal/v39n4/08.pdf>
- Mariño, M. (2006). Desde el análisis de contenido hacia el análisis del discurso: la necesidad de una apuesta decidida por la triangulación metodológica. *Revista Comunicación, Cultural y Desarrollo en la era digital*, 1(1), 1 – 10. Recuperado de: <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/18348>
- Marqués, P. (2004). Los docentes: funciones, roles, competencias necesarias, formación. *Revista del departamento de Pedagogía Aplicada, Facultad de Educación, UAB*. Recuperado de: http://www.uaa.mx/direcciones/dgdp/defaa/descargas/docentes_funciones.pdf
- Márquez, A. (2009). La formación Inicial para el nuevo perfil del Docente de Secundaria. Relación entre la práctica y la teoría [*Tesis doctoral*]. Recuperado de: <http://www.biblioteca.uma.es/bbl/doc/tesisuma/17676356.pdf>
- Martínez, C. (2011). El muestreo en investigación cualitativa: principios básicos y algunas controversias. *Revista Ciencia & Saúde Colectiva*, 17 (3), 613 – 619. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=63023334008>
- Mejía, J. (2000). EL muestreo en la investigación cualitativa. *Revista Investigaciones Sociales*. 1(5), 165 – 180. Recuperado de: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/sociales/article/view/6851/6062>
- Méndez, A., & Méndez, S. (2007). *El docente investigador en educación*. Recuperado de: <https://www.aiu.edu/applications/DocumentLibraryManager/upload/Susy%20Mendez%20Pardo.pdf>

- Mendieta, G. (2015). Informantes y muestreo en investigación cualitativa. *Revista Investigaciones Andina*, 17(30), 1148 – 1150. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/2390/239035878001.pdf>
- Mendiets, G., & Ramírez, J. (2015). La fenomenología desde la perspectiva hermenéutica de Heidegger: una propuesta metodológica para la salud pública. *Revista Fac. Nac. Salud Pública*, 33(3), 435 – 443. Recuperado de: https://www.researchgate.net/publication/282652247_La_fenomenologia_desde_la_perspectiva_hermeneutica_de_Heidegger_una_propuesta_metodologica_para_la_salud_publica
- Minedu & DIGEIBIRA. (2013). *Documento Nacional de Lenguas Originarias del Perú*. Recuperado de: <http://www2.minedu.gob.pe/filesogecop/DNL-version%20final%20WEB.pdf>
- Minedu & DIGEIBIRA. (2013). *Hacia una Educación Intercultural Bilingüe de Calidad – propuesta pedagógica*. Recuperado de: http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/01-general/2-propuesta_pedagogica_eib_2013.pdf
- Minedu. (2005). *La Interculturalidad en la Educación*. Recuperado de: https://www.unicef.org/peru/files/Publicaciones/Educacionbasica/peru_educacion_interculturalidad.pdf
- Minedu. (2012). *Marco del buen desempeño docente*. Recuperado de: <http://www.perueduca.pe/documents/60563/ce664fb7-a1dd-450d-a43d-bd8cd65b4736>
- Minedu. (2015). *15 Buenas Prácticas Docentes* [experiencias pedagógicas premiadas en el I Concurso Nacional de Buenas Prácticas Docentes]. Recuperado en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002294/229413s.pdf>
- Minedu. (2015). *El desarrollo de habilidades comunicativas*. Recuperado de: <http://www.minedu.gob.pe/buenaspracticasdcentes/pdf/pub1.pdf>
- Minedu. (2016). *Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021*. Recuperado en: <http://www.grade.org.pe/forge/descargas/PLAN%20EIB.pdf>
- Ministerio de Educación [Buenos Aires] & Instituto Nacional de Formación Docente. (2009). *Recomendaciones para la elaboración de diseños curriculares – Educación Intercultural Bilingüe*. Recuperado en: <http://cedoc.infed.edu.ar/upload/eib.pdf>

- Ministerio de Cultura y Educación de la nación – Argentina. (1997). *La investigación – acción en educación. Antecedentes y tendencias actuales*. Recuperado de: <http://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/123456789/1834/La%20investigacion%20accion%20en%20educacion%20antecedentes%20y%20tendencias%20actuales.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Ministerio de Transportes y Comunicación (MTC). (2016). *Políticas públicas de acceso a las tecnologías de la información y comunicación: experiencias internacionales*. Recuperado de: https://www.mtc.gob.pe/comunicaciones/regulacion_internacional/publicaciones/Publicaciones/Pol%C3%ADticas%20Acceso%20TIC.pdf
- Miranda, T. (2012). Posibilidades y limitaciones de la Educación Intercultural Bilingüe en Bolivia y Perú [*Tesis doctoral*], Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Recuperado de: http://cybertesis.unmsm.edu.pe/xmlui/bitstream/handle/cybertesis/2747/Miranda_st.pdf?sequence=1
- Moncada, J. (2012). Competencias socio – afectivas: una exigencia para el profesor contemporáneo. *Revista PAPELES*, 4(7), 9 – 24. Recuperado de: <http://csifesvr.uan.edu.co/index.php/papeles/article/viewFile/203/174>
- Morales, E. (2004). Internet y sociedad: relación y compromiso de beneficios colectivos e individuales. *Revista Digital Universitaria*, 5 (8), 1 – 10. Recuperado de: http://www.revista.unam.mx/vol.5/num8/art49/sep_art49.pdf
- Morse, J. (1991). Approaches to Qualitative – Quantitative Methodological Triangulation: methodology Corner. *Journal Nursing Research*, 1(40), 120 – 123. Recupérate on: http://journals.lww.com/nursingresearchonline/Citation/1991/03000/Approaches_to_Qualitative_Quantitative.14.aspx
- Munarriz, B. (1992). Técnicas y métodos en investigación cualitativa. *Revista Dialnet*, 1(1), 101 – 116. Recuperado en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1217001>
- Navarro, M. (2011). Metodologías activas y participativas en la educación superior: estudio de casos. *Revista Monográfica de Educación Skepsis*. 2(1), 261 – 293. Recuperado de: <http://www.editorialskepsis.org/pdf/2011/261-293.pdf>

- Nieto, E., Callejas, A., & Jerez, Ó. (2012). *Las competencias básicas. Competencias profesionales del docente*. Recuperado de: <http://publicaciones.dipucr.es/tripascompetenciasdocente.pdf>
- Ocampos, A. (2006). *Paraguay – Cuba: la historia común de guaraníes, caribes y aruacos*. La Habana: Editorial de Ciencias Sociales.
- Okuda, M., y Gómez, C. (2005). Métodos en Investigación cualitativa: triangulación. *Revista Colombiana de Psiquiatría*, 34(1), 118 – 124. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/html/806/80628403009/>
- Onrubia, J. (2007). Las tecnologías de la información y la comunicación como instrumento de apoyo a la innovación de la docencia universitaria. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 1(21), 21 – 36. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/html/274/27421103/>
- Ordoñez, P. (2013). El derecho a la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) de las comunidades nativas del Perú [*Tesis para el grado de Magister*], Pontificia Universidad Católica del Perú. Recuperado de: <http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/123456789/4806>
- OREALC & UNESCO. (2005). *Diversidad cultural: Materiales para la formación docente y el trabajo de aula*. Recuperado de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001512/151226s.pdf>
- OREALC & UNESCO. (2008). *Educación y Diversidad Cultural: lecciones desde la práctica innovadora en América Latina*. Recuperado de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0016/001626/162699s.pdf>
- OREALC/UNESCO. (2005). Protagonismo docente en el cambio educativo. *Revista PRELAC*, 1 (1), 1 – 194. Recuperado de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001446/144666s.pdf>
- Parades, J. (2004). Cultura escolar y resistencias al cambio. *Revista Tendencias Pedagógicas*, 1(9), 1 – 12. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/1142231.pdf>
- Pardo, N. (2007). Diversidad lingüística y tolerancia en Colombia. *Fundación Dialnet*. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3295380>
- Parra, D. (2003). *Manual de estrategias de enseñanza – aprendizaje*. Recuperado de: <http://repositorio.minedu.gob.pe/bitstream/handle/123456789/4855/Manual%20>

[de%20estrategias%20de%20ense%C3%B1anza%20aprendizaje.pdf?sequence=1&isAllowed=y](http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/quipu/article/view/5276/4351)

- Pastor, C. (2008). Las tecnologías de la información y comunicaciones (TIC) y la brecha digital: su impacto en la sociedad del conocimiento del Perú. *Revista de investigación UNMSM*, 15 (29), 65 – 74. Recuperado de: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/quipu/article/view/5276/4351>
- Patton, Q. (2002). Two decades of developments in qualitative inquiry. *Qualitative Social Work*, 1 (3), 261 – 283.
- Pavié, A. (2011). Formación Docente: Hacia una definición del concepto de competencia profesional docente. *REIFOP*, 14(1), 67 – 80. Recuperado de: http://www.aufop.com/aufop/uploaded_files/articulos/1301587967.pdf
- Pedraza, M. (2010). La Investigación – Acción como vía de desarrollo profesional en el profesorado de educación física en la escuela rural [Tesis para optar el grado de doctor – Universidad de Valladolid]. Recuperado de: <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/854/1/TESIS121-111014.pdf>
- Pereira, S. (2011). El papel del maestro de educación infantil en la sociedad contemporánea. *XII congreso internacional de teoría de la Educación*, 1 – 16. Recuperado de: <http://www.cite2011.com/Comunicaciones/Escuela/211.pdf>
- Perret, R. (2013). *El gran Maestro*. Recuperado de: <https://static1.squarespace.com/static/54d1216ae4b032ab36c26b61/t/5526c064e4b0e119f9cc71e1/1428602980698/El+Gran+Maestro.pdf>
- Peschiera, R. (2010). Un Análisis sobre la Interpretación de los Diferentes Actores en torno a la Educación Intercultural Bilingüe y sus Políticas. *Revista Peruana de Investigación Educativa*, 1(2), 27 – 58. Recuperado de: <http://www.siep.org.pe/wp-content/uploads/158.pdf>
- Peschiera, R. (2010). Un Análisis sobre la Interpretación de los Diferentes Actores en torno a la Educación Intercultural Bilingüe y sus Políticas [Tesis para optar el grado de Magister – PUCP]. Recuperado de: http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/123456789/1370/PESCHIERA_RUJU_ROMINA_ANALISIS.pdf?sequence=1
- Piaget, J. (1998). Introducción a Piaget: Pensamiento, Aprendizaje y Enseñanza. México: Longman, S.A.

- Pimenta, J. (2012). *Estrategias de enseñanza – aprendizaje*. Recuperado de: <http://www.uvg.edu.gt/DQF/Estrategias-de-ensenanza-aprendizaje-docencia-universitaria-basada-en-competencias-1a-Edicion-2012.pdf>
- Pimenta, R. (2000). Encuestas probabilísticas vs no probabilísticas. *Revista Política y Cultura*, 1(13), 263 – 276. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/267/26701313.pdf>
- Plomera, R., Berrocal, P., & Brackett, M. (2008). La inteligencia emocional como una competencia básica en la formación inicial de los docentes: algunas evidencias. *Revista Electrónica de Investigación Psicoeducativa*, 6(2), 437 – 454. Recuperado de: http://www.investigacion-psicopedagogica.com/revista/articulos/15/espanol/Art_15_276.pdf
- Portugal, J. (2013). Gestión Educativa: Una visión hacia la formación docente. *Revista Motricidad y Persona*, 1(12), 33 – 44. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4735522>
- Pulido, R. & Prados, E. (1999). <<La investigación etnográfica como herramienta para comprender y transformar la acción psicopedagógica>>, en Fernández, J. (Ed.) *Acción psicopedagógica en educación secundario: Reorientando la orientación*. Málaga, Aljibe; 361 – 377.
- Quecedo, R. & Castaño, C. (2002). Introducción a la metodología de investigación cualitativa. *Revista de Psicodidáctica*, 1 (14), 5 – 39. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/175/17501402.pdf>
- Ramírez, I. (2011). El compromiso ético del docente. *Revista Iberoamericana de Educación*. Recuperado de: <http://rieoei.org/jano/3989RamirezJano.pdf>
- Ramírez, M., Sanbria, I., & Aspée, M. (2004). Desarrollo de habilidades cognitivas en docentes universitarios: en la búsqueda de un camino para su comprensión y mejoramiento. *Revista mexicana de física* 3(52), 28 – 31. Recuperado de: <http://www.scielo.org.mx/pdf/rmf/v52s3/v52s3a8.pdf>
- Raymundo, M. (2012). Perfil del docente Bilingüe para la conservación del idioma awakateko (Tesis), Universidad Rafael Landívar. Recuperado de: <http://biblio3.url.edu.gt/Tesis/2012/05/09/Raymundo-Maria.pdf>
- Recio, A. (1995). El perfil del educador para el siglo XXI. *Revista de Ingeniería*. Recuperado de: <https://revistas.unimilitar.edu.co/index.php/rcin/article/view/1561/1286>

- Rego, A., Pereira, H., & Fernandes, C. (2007). Comportamientos de ciudadanía docente, motivación y desempeño académico. *Revista Latinoamericana de Psicología*, 39(2), 253 – 268. Recuperado de: <http://publicaciones.konradlorenz.edu.co/index.php/rlpsi/article/download/322/229>
- Rico, A. (2016). La gestión educativa: Hacia la optimización de la formación docente en la educación superior en Colombia. *Revista SOPHIA*, 12(1), 55 – 77. Recuperado de: <http://www.scielo.org.co/pdf/sph/v12n1/v12n1a04.pdf>
- Roblizo, M., & Cózar, R. (2015). Usos y competencias de TIC de los futuros maestros de educación infantil y primaria: hacia una alfabetización tecnológica real para docentes. *Revista de Medios y Educación*, 1(47), 23 – 39.
- Rodríguez, C., Pozo, T., & Gutiérrez, J. (2006). La triangulación analítica como recurso para la validación de estudios recurrentes e investigaciones de réplica en Educación Superior. *Revista Relieve*, 12(2). Recuperado de: http://www.uv.es/RELIEVE/v12n2/RELIEVEv12n2_6
- Rodríguez, O. (2005). La triangulación como estrategia de investigación ciencias sociales. *Revista Tribuna de debate*, 1(31). 1 – 10. Recuperado de: <https://www.madrimasd.org/revista/revista31/tribuna/tribuna2.asp>
- Rosa, A. (2009). Aprendiendo a desaprender: una reforma para el sistema de educación pública en Puerto Rico. *Revista Teoría y Praxis Investigativa*, 4 (1), 47 – 54. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/download/articulo/3726775.pdf>
- Rosales, A. (2017). La gestión educativa y el desempeño docente de educación secundaria de la institución educativa Augusto B. Leguía, distrito Puente Piedra – Lima [Tesis para optar el grado de Magíster en Educación - UNMSM]. Recuperado de: http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/handle/cybertesis/7005/Rosario_fa.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Ruiz, G. (2014). El maestro como investigador permanente a través del diario pedagógico. Una estrategia práctica [Tesis de titulación en docencia]. Recuperado de: http://bibliotecadigital.udea.edu.co/bitstream/10495/7049/1/GuillermoRuiz_2004_maestroinvestigador.pdf

- Sabina, Y., & Rahman, K. (2012). Triangulation Research Method as the Tool of Social Science Research. *BUP journal*, 1(1), 2219 – 4851. Recuperate on: <http://www.bup.edu.bd/journal/154-163.pdf>
- Salinas, M. (2011). Entornos virtuales e aprendizaje en la escuela: tipos, modelo didáctico y rol del docente. *Revista de Pontificia Universidad Católica Argentina*, 1(1), 1 – 12. Recuperado de: http://www.uca.edu.ar/uca/common/grupo82/files/educacion-EVA-en-la-escuela_web-Depto.pdf
- Sánchez, S. (2009). La formación permanente del profesorado centrada en la escuela: análisis de su funcionamiento [Tesis doctoral]. Recuperado de: <http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/5059/ssd1de1.pdf>
- Sandoval, E., Guerra, E., & Contreras, R. (2010). *Políticas públicas de educación superior intercultural y experiencias de diseños educativos*. Recuperado de: <http://www.eumed.net/libros-gratis/2010e/830/indice.htm>
- Serbia, J. (2007). Diseño, muestreo y análisis en la investigación cualitativa. *Revista hologramática – Facultad de Ciencias Sociales – Universidad Nacional de Lomas de Zamora (UNLZ)*, 7(3), 123 – 146. Recuperado de: http://www.cienciared.com.ar/ra/usr/3/206/n7_vol3pp123_146.pdf
- Serra, C. (2004). Etnografía escolar, etnográfica de la educación. *Revista de Educación*, 1(334), 165 – 176. Recuperado de: http://www.revistaeducacion.mec.es/re334/re334_11.pdf
- Sifuentes, L. (2006). *Multiculturalidad, Identidad y Globalización*. Recuperado en: <http://www.une.edu.pe/dev/Multiculturalidad.pdf>
- Sotil, A., et al. (2005). Actitudes de los docentes hacia la enseñanza en valores de los alumnos de nivel primario. *Revista IIPSI – Facultad de Psicologías UNMSM*, 1(8), 107 – 120. Recuperado de: <http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/psico/article/view/4236/3384>
- Spradley, J. (1980). *Participant observation*. New York: Rinehart & Winton. Recuperado de: <https://coursounneherasfadycc.files.wordpress.com/2011/10/traduccic3b3n-spradley5.pdf>
- Tejedor, F. (2001). Actitudes y conductas habituales de los profesores de enseñanza obligatoria en relación con la evaluación de los alumnos. *Revista de Educación*,

- 1(328), 323 – 354. Recuperado en: <https://www.mecd.gob.es/dctm/revista-de-educacion/articulosre228/re3281810861.pdf?documentId=0901e72b81259412>
- Torrelles, C.; Coiduras, J.; Isus, S.; Carrera, X.; Paris, G.; Cela, J. (2011). Competencias de trabajo en equipo: definición y categorización. *Revista de currículum y formación del profesorado*, 15(3), 330 – 344. Recuperado de: <http://www.ugr.es/~recfpro/rev153COL8.pdf>
- Trapnell, L. & Vigil, N. (2011). Apuntes críticos para la Formación de Docentes en EIB. *Revista Cultural Electrónica*, 6(7). Recuperado de: <http://red.pucp.edu.pe/ridei/files/2012/09/120908.pdf>
- Traver, J. (2011). Implicación y compromiso docente en la enseñanza secundaria. *Revista Dialnet*. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3721967.pdf>
- Tribunal Constitucional del Perú. (2015). *Compendio Normativo de la Constitución Política Del Perú*. Recuperado de: https://www.tc.gob.pe/tc/private/adjuntos/cec/publicaciones/publicacion/Compendio_Normativo.pdf
- UNESCO & OREALC. (2002). *Formación docente: un aporte a la discusión – la experiencia de algunos países*. Recuperado de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001310/131038so.pdf>
- UNESCO. (2008). *Convivencia Democrática, Inclusión y cultura de Paz: lecciones desde la práctica educativa innovadora en América Latina*. Recuperado de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0016/001621/162184s.pdf>
- UNESCO. (2009). *Informe Mundial de la UNESCO – Invertir en la diversidad cultural y el diálogo intercultural*. Recuperado de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0018/001878/187828s.pdf>
- Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía [UNIA], (2011). *Diseño Curricular de la Carrera Profesional de Educación Primaria Intercultural Bilingüe*. Recuperado de: <http://www.unia.edu.pe/FrontEndUNIA/dw/ArchivosPdfs/Plan-estudios-y-curricula/EPB/plan-estudios-primaria.pdf>
- Urdaneta, G. (2012). Resistencia de los docentes de básica, al uso de las Tecnologías de Información y Comunicación. *Revista virtual de la Universidad José María Vargas*, 1(1), 1 – 16. Recuperado de: http://www.multiversidadreal.edu.mx/wp-content/uploads/2012/10/geraldo_urdaneta.pdf

- Valdivia, N. (2013). *La gestión educativa descentralizada en el Perú y el desarrollo de las funciones educativas de los gobiernos regionales: el caso de Ica*. Recuperado de:
<http://www.grade.org.pe/upload/publicaciones/archivo/download/pubs/A112.pdf>
- Valle, M., & Curotto, M. (2008). La resolución de problemas como estrategia de enseñanza y aprendizaje. *Revista Electrónica de Enseñanza de las Ciencias*, 7(2), 463 – 479. Recuperado de:
http://reec.uvigo.es/volumenes/volumen7/ART11_Vol7_N2.pdf
- Valverde, A. (2010). La formación docente para una Educación Intercultural en la escuela secundaria. *Revista Cuicuilco*. Recuperado de:
http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-16592010000100008
- Vargas, K. (2008). *Diversidad cultural: Revisión de conceptos y estrategias*. Recuperado de:
http://www20.gencat.cat/docs/CulturaDepartament/SSCC/GT/Arxius%20GT/Diversidad%20Cultural_conceptos_estrategias.pdf
- Vasilachis, I. (2006). *Estrategias de Investigación Cualitativa*. Recuperado de:
<http://investigacionsocial.sociales.uba.ar/files/2013/03/Estrategias-de-la-investigacin-cualitativa-1.pdf>
- Vázquez, B., Jiménez, R., & Mellado, V. (2016). ¿El Tiempo garantiza el cambio en el profesorado? Estudio de un Caso centrado en la evaluación de aprendizaje aprendizajes. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 19(2), 139 – 154. Recuperado de:
<http://revistas.um.es/reifop/article/download/252481/193601>
- Vázquez, G. (2007). La formación de la competencia cognitiva del profesor. *Revista Estudios sobre Educación*, 1(12), 41 – 57. Recuperado de:
<https://dadun.unav.edu/bitstream/10171/8995/1/12%20Estudios%20Ec.pdf>
- Vázquez, V., & Escámez, J. (2010). La profesión docente y la ética del cuidado. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, 12(1), 1- 18. Recuperado de:
<http://www.redalyc.org/pdf/155/15518482001.pdf>
- Veiga, E., & López, F. (2015). Una nueva escuela. Un nuevo modelo de dirección. *Revista de Estudios e Investigación en Psicología y Educación*, 1(6), 219 – 223. Recuperado de:
http://revistas.udc.es/index.php/reipe/article/viewFile/589/pdf_178

- Vezub, L. (2007). La formación y el desarrollo profesional docente frente a los nuevos desafíos de la escolaridad. *Revista del currículum y formación del profesorado*. Recuperado de: <https://www.ugr.es/~recfpro/rev111ART2.pdf>
- Viñals, A., & Cuenca, J. (2016). El rol del docente en la era digital. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 30 (2), 103 – 114. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/274/27447325008.pdf>
- Vitarelli, M. & Giordano, M. (2005). *Formación docente y prácticas pedagógicas* (Primera sección del libro: Formación docente e investigaciones – propuesto en desarrollo). Recuperado de: http://lae.unsl.edu.ar/Ediciones/Primera_Seccion_Formacion_docente_y_practicas_pedagogicas.pdf
- Viveros, J., & Moreno, T. (2014). El enfoque intercultural bilingüe y su impacto en la calidad de la educación indígena: estudio de caso. *Revista Ra Ximhai* [Revista de Sociedad, Cultura y Desarrollo Sustentable], 10 (3), 55 – 73. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/pdf/461/46131111005.pdf>
- Vygotsky, L. (1981) *Pensamiento y Lenguaje*. Buenos Aires: La Pléyade.
- Zarzar, C. (2006). *Habilidades básicas para la docencia*. Recuperado de: <https://caricaturahistorica.files.wordpress.com/2013/12/habilidades-basicas-para-la-docencia.pdf>
- Zotzmann, K. (2010). Reseña de "Educación y cultura. Resistencia al cambio" de Ana Luz Flores. *Revista perfiles educativos*, 32 (130), 168 – 171. Recuperado de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=13214992011>

ANEXOS

ANEXO 1

Matriz de consistencia de la investigación

PROBLEMA GENERAL	OBJETIVOS	VARIABLES / CONSTRUCTOS / CATEGORÍAS	UNIDADES DE ANÁLISIS – MUESTRA	DISEÑO	TÉCNICA / INSTRUMENTO	ANÁLISIS DE INFORMACIÓN	MARCO TEÓRICO
Pregunta general	Objetivo general				Observación		
¿Cómo es el perfil del docente Intercultural Bilingüe desde la percepción de actores educativos?	Comprender el perfil del docente Intercultural Bilingüe desde la percepción de actores educativos	<p>2.1. Dimensión humana del docente intercultural bilingüe</p> <p>2.1.1. Cualidades actitudinales – comportamentales del maestro EIB</p> <p>2.1.2. Competencias socio – afectivas del educador EIB</p> <p>2.2. Dimensión profesional del docente intercultural bilingüe</p> <p>2.2.1. Competencias cognitivas del maestro EIB</p> <p>2.2.2. Estrategias de enseñanza – aprendizaje del docente EIB</p> <p>2.2.3. Uso adecuado de las TIC en la docencia EIB</p> <p>2.2.4. El docente investigador de EIB</p> <p>2.2.5. Flexibilidad ante los cambios en el profesorado EIB</p> <p>2.2.6. El rol del maestro EIB en la administración y gestión de la escuela</p> <p>2.2.7. Formación permanente del maestro EIB</p>	<p>2 directores de distintas Instituciones Educativas Interculturales Bilingües.</p> <p>Un docente y una docente de distintas Escuelas Interculturales Bilingües</p> <p>Un estudiante de 5° de primaria y otro de 6°.</p> <p>El presidente del APAFA y un padre de familia de la comunidad originaria.</p>	<p>Cualitativo</p> <p>Método</p> <p>Investigación etnográfica</p> <p>Niveles</p>	<p>(participante)</p> <p>Diario de campo.</p> <p>Cuaderno de campo y/o notas de campo.</p> <p>(no participante)</p> <p>Cuadros de trabajo.</p> <p>Dispositivos mecánicos (filmadora y cámara fotográfica).</p> <p>Entrevista</p> <p>(semi estructurada)</p> <p>o Cuestionario semi estructurado.</p> <p>o Dispositivos mecánicos: (filmadora, cámara fotográfica, grabadora de voz, notas durante la entrevista y registro posterior a la entrevista).</p>	<p>El tratamiento y/o organización de la información se efectuó de la siguiente manera:</p> <p>a) Codificación</p> <p>b) Categorización y sub categorización</p> <p>c) Reducción</p> <p>d) Triangulación de datos.</p> <p>- Triangulación teórica.</p> <p>- Triangulación metodológica.</p> <p>- Triangulación múltiple.</p>	<p>CAPÍTULO I: LA EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE</p> <p>1.1. Surgimiento de la EIB en el Perú 7</p> <p>1.1.1. Objetivos 10</p> <p>1.1.2. Misión y Visión 11</p> <p>1.2. Enfoques de la EIB 12</p> <p>1.2.1. Enfoque de derechos 12</p> <p>1.2.2. Enfoque democrático 12</p> <p>1.2.3. Enfoque intercultural 13</p> <p>1.2.4. Enfoque pedagógico 14</p> <p>1.2.5. Enfoque del Buen Vivir, tierra y territorio 14</p> <p>1.3. Modelo pedagógico de la EIB 15</p> <p>CAPÍTULO II. PERFIL DEL DOCENTE EIB</p> <p>2.1. El Perfil docente 18</p> <p>2.2. El perfil del docente intercultural bilingüe 18</p> <p>2.2.1. Educación Inicial Intercultural Bilingüe 22</p> <p>2.2.2. Educación Primaria Intercultural Bilingüe 24</p> <p>2.3. Cualidades del docente EIB 26</p> <p>2.3.1. Proactivo 26</p> <p>2.3.2. Vocación 27</p> <p>2.3.3. Actitud 28</p> <p>2.3.4. Liderazgo pedagógico 28</p> <p>2.3.5. Compromiso 29</p> <p>2.3.5. Trabajo en equipo o trabajo colaborativo 30</p> <p>2.3.6. Comunicación eficaz 31</p> <p>2.3.7. Innovación y emprendimiento 33</p> <p>CAPÍTULO III. FORMACIÓN UNIVERSITARIA DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE</p> <p>3.1. Pautas a tomarse en cuenta para emprender la carrera de EIB 34</p> <p>3.1.1. Identidad cultural 37</p> <p>3.1.2. Manejo de la Lengua originaria 39</p> <p>3.2. Diseño curricular para la formación profesional del buen docente EIB 40</p> <p>3.2.1. La interculturalidad en los contenidos curriculares 46</p> <p>3.3. Recursos pedagógicos fundamentales para la instrucción pedagógica EIB 47</p> <p>3.4. Actividades pedagógicas y educativas a priorizarse en la formación docente EIB 47</p> <p>CAPÍTULO IV. FORMACIÓN CONTINUA DEL DOCENTE INTERCULTURAL BILINGÜE</p> <p>4.1. Retos y desafíos en el ejercicio profesional del docente EIB 50</p> <p>4.2. Desempeño pedagógico del educador EIB 52</p> <p>4.3. Contextualización curricular de la modalidad EIB en el Perú 56</p> <p>4.3. Priorización de la investigación en la docencia EIB 59</p> <p>4.3.1. La investigación – acción 59</p>
	Objetivos específicos	<ul style="list-style-type: none"> o Analizar las competencias, capacidades y habilidades (personales, psicológicas y profesionales) del docente intercultural bilingüe. o Explicar la formación profesional del mediador educativo intercultural bilingüe. o Conceptuar el desarrollo profesional del docente intercultural bilingüe en el campo de trabajo. o Determinar los desafíos del educador intercultural bilingüe. o Conocer las prioridades y urgencias del maestro intercultural bilingüe en los últimos años. 					

Anexo 2

Validación de instrumentos de recojo de información

CARTA DE PRESENTACIÓN Y SOLICITUD DE COLABORACIÓN PARA REVISIÓN Y EMISIÓN DE JUICIO DE EXPERTO DEL INSTRUMENTO

Guion de entrevista semiestructurada

Sr (a)

.....

Por medio de la presente, le expreso un cordial saludo a la vez, le solicito su colaboración como experto para la revisión y emisión de su juicio del guion de entrevista semiestructurada como instrumento válido y fiable de la investigación que estamos realizando.

La investigación tiene el siguiente título: **“Perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos”**

Este instrumento nos permitirá recabar información sobre el fenómeno de estudio desde distintos actores con la finalidad de obtener evidencias que sustenten nuestras afirmaciones y conclusiones con la pretensión de obtener mayor conocimiento científico sobre el tema materia de estudio.

Para facilitarle su evaluación y aportes que desee realizar, le presentamos el guion de la entrevista, acompañado de diversos campos destinados a la respectiva valoración y observaciones. Le solicitamos lo siguiente:

1. Contestar la evaluación del cuestionario por pregunta, realizando una conclusión final, determinando si es pertinente con el objetivo, si es claro y su redacción no induce a error, y si coherente cada pregunta en relación con la totalidad del guion.
2. Proponer recomendaciones si lo considera necesario (por ejemplo, sugerencias de redacción, implementación de las entrevistas, lenguaje empleado, coherencia con las categorías, etc.).
3. Indicar sus grados, títulos y su campo laboral.

Le agradecemos su colaboración en este estudio, asegurándole que sus opiniones serán de gran valor para esta investigación científica, y le reiteramos que la información solo será usada en ella.

Atentamente,

Investigador: David Abel Uracchagua Huayhua
E – mail: daviduracchagua@gmail.com
Celular: 962212645

Adjuntos: Ficha de explicación del instrumento
 Ficha de validación por pregunta - Guía de entrevista semiestructurada
 Ficha de validación de Instrumento de medición (Guía de entrevista
 semiestructurada)

FICHA DE EXPLICACIÓN DE INSTRUMENTO DE RECOJO DE INFORMACIÓN

Entrevista semiestructurada, para juicio de expertos

Título de la Investigación

“Perfil de docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos”

Conceptos clave de la investigación

Perfil docente, perfil docente intercultural bilingüe, formación del docente intercultural bilingüe, desarrollo profesional del docente intercultural bilingüe, desarrollo psicológico del docente intercultural bilingüe, docencia, pedagogía intercultural bilingüe y educación intercultural bilingüe.

Metodología de la investigación

Paradigma cualitativo

La presente investigación se sitúa dentro del paradigma o enfoque cualitativo, ya que su contenido de la información se presenta en forma literal o narrativa; sin datos estadísticos o de cuantificación. En efecto, el estudio cualitativo es un área interdisciplinar, transdisciplinar y además contradisciplinar; puesto que el campo de indagación que comprende es considerablemente amplio (dimensión), diferenciado (particularidad) y múltiple (diversidad) para su abordaje (Denzin & Lincoln, 1994). Por otro lado, la investigación cualitativa es multimetódica, naturalista e interpretativa; debido a que los(as) investigadores(as) encaminados en esta área de estudio realizan sus averiguaciones en realidades o contextos físicos existentes (real – auténtico).

Metodología etnográfica

El diseño de esta investigación cualitativa a desarrollarse es de carácter etnográfico, debido a que ello permite la exploración, análisis, descripción e interpretación del campo de estudio. En efecto, la investigación etnográfica es una metodología de indagación que posibilita estudiar el modo de vida de una unidad colectiva específica (Gómez, Gil & García, 1996). Del mismo modo, es aquella investigación cuyo contenido se expone explicitando y/ detallando situaciones, eventos, personas, interacciones y comportamientos perceptibles. Además, en su desarrollo incluye manifestación/ intervenciones de los(as) participantes directos, es decir, sus experiencias, creencias, pensamientos y reflexiones tal como son expresadas (González & Hernández, 2003).

Se realizará la interpretación, descripción, análisis y tratamiento de la información en el proceso de desarrollo del presente estudio.

Procedimiento de Validación

Juicio de expertos

Criterios de selección de expertos

- **Especialidad:** Docente, docente universitario, funcionario del Minedu o afín.
- **Desempeño:** En la docencia universitaria, funcionario del Minedu.
- **Experiencia:** Cinco años en las áreas de desempeño.
- **Grado:** Magíster o doctor.

Objetivo general de la investigación

- Comprender el perfil del docente Intercultural Bilingüe desde la percepción de actores educativos.

Objetivos Específicos de la Investigación

- Analizar las competencias, capacidades y habilidades (personales, psicológicas y profesionales) del docente intercultural bilingüe.
- Explicar la formación profesional del mediador educativo intercultural bilingüe.
- Conceptuar el desarrollo profesional del docente intercultural bilingüe en el campo de trabajo.
- Determinar los desafíos del educador intercultural bilingüe.
- Conocer las prioridades y urgencias del maestro intercultural bilingüe en los últimos años.

Sobre el guion de la entrevista:

b) Entrevista: Es un diálogo entre dos o más personas, cuyo fin es obtener información global, medir opiniones, actitudes, percepciones sobre una situación en particular; de la misma forma, cabe señalar que ello puede ser realizado de manera presencial (personal) o virtual (impersonal). En consecutiva, en el desarrollo de esta investigación, el tipo de entrevista a emplearse va a ser la “semi – estructurada”, ya que la conversación será directamente entre el investigador y el/la entrevistado(a) y las interrogantes serán planteadas acorde a las categorías de la investigación. Asimismo, estas preguntas se caracterizarán por ser flexibles, abiertas, adaptables y por supuesto permitirán profundizar la información o temas de interés, incluso orientarán a un ámbito de nuevas áreas de indagación (Munarriz, 1992 y Angrosino 2012).

El principal instrumento a emplearse para el desarrollo de la técnica de la entrevista será un cuestionario semi – estructurado, debido a que este comprende un conjunto de preguntas elaboradas según las categorías de la investigación y ello permite al investigador realizar el proceso de entrevista de manera organizada, consecuente y estructurada. Cabe mencionar que, dentro de ello, el tipo de preguntas planteadas serán de opinión “abiertas”, ya que el propósito de la investigación es recoger las perspectivas y pensamientos de los informantes en relación al tema perfil ideal de docente intercultural bilingüe. Seguidamente, para el recojo de la información, se emplearán videocámara, grabadora de voz, notas durante la entrevista y un registro posterior a la entrevista; puesto que estos medios ayudarán al investigador a realizar el proceso de interpretación, categorización de los datos y la información compilada a partir de los mismos, serán imprescindibles para el tratamiento de la información.

Diseño: David Abel Uracchua Huayhua

Duración promedio de la aplicación del guion de entrevista: 50 minutos

CATEGORÍAS, SUBCATEGORÍAS Y COMPONENTES INICIALES DE LA INVESTIGACIÓN

Categorías	Subcategorías	Componentes
La Educación Intercultural Bilingüe	Surgimiento de la EIB en el Perú	<i>Se detalla el proceso histórico de la EIB en el Perú, desde su origen, progresos, política y entre otros datos. Asimismo, se da a conocer los objetivos, misión y visión de la EIB.</i>
	Enfoques de la EIB	Enfoque de derechos
		Enfoque democrático
		Enfoque intercultural
Enfoque pedagógico		
	Enfoque del Buen Vivir, tierra y territorio	
	Modelo pedagógico de la EIB	<i>Se enfatiza la situación de la pedagogía EIB en el Perú.</i>
Perfil de docente EIB	El perfil docente	<i>Se da a conocer a grosso modo respecto al perfil docente (introducción al tema específico)</i>
	El perfil del docente intercultural bilingüe	Educación Inicial Intercultural Bilingüe Educación Primaria Intercultural Bilingüe
		Cualidades del docente EIB
		– Proactivo
		– Vocación
		– Actitud
		– Liderazgo pedagógico
– Compromiso		
– Trabajo en equipo o trabajo colaborativo		
– Comunicación Eficaz		
– Innovación y emprendimiento		
Formación universitaria del docente intercultural bilingüe	Pautas a tomarse en consideración para emprender la carrera de EIB:	
	– Identidad cultural	
	– Manejo de la Lengua Originaria	
	Diseño curricular para la formación profesional del buen docente EIB:	
– La interculturalidad en los contenidos curriculares.		
Recursos pedagógicos fundamentales para la instrucción pedagógica EIB.		
Actividades pedagógicas y educativas a priorizarse en la formación de docente EIB		
Formación continua del docente intercultural bilingüe	Retos y desafíos en el ejercicio profesional del docente EIB	
	Desempeño pedagógico del educador EIB	
	Contextualización Curricular de la modalidad EIB en el Perú	
	Priorización de la investigación:	
– La investigación – acción		

FICHA DE VALIDACIÓN POR PREGUNTA

Guion de entrevistas de la investigación por tipos de informantes

CRITERIOS (categorías)	PREGUNTAS A DIRECTORES DE ESCUELAS EIB	CRITERIOS DE EVALUACION					
		CLARIDAD		PERTINENCIA		CONSISTENCIA	
		SI	NO	SI	NO	SI	NO
Perfil del docente EIB	¿Qué cualidades (competencias y capacidades) debe tener un buen docente EIB al término de su carrera profesional?						
Formación universitaria del docente EIB	¿Qué características/aptitudes debería tener aquella persona que desea emprender la carrera profesional de EIB?						
	¿Qué consideraciones debe poseer la malla curricular para la formación del buen docente EIB?						
Desarrollo profesional del docente EIB	¿Cuáles son los retos y desafíos del educador EIB?						
Desarrollo Personal – Psicológico del docente EIB	¿Qué aspectos psicológicos (emocionales y sentimentales) tiene que poseer el buen educador EIB?						

CRITERIOS (categorías)	PREGUNTAS A DOCENTES DE ESCUELAS EIB	CRITERIOS DE EVALUACION					
		CLARIDAD		PERTINENCIA		CONSISTENCIA	
		SI	NO	SI	NO	SI	NO
Perfil de docente EIB	¿Qué cualidades (competencias y capacidades) debe tener un buen docente EIB?						
Desarrollo profesional del docente EIB	¿Cómo debe priorizar la investigación en su proceso de labor docente? ¿Por qué? ¿Cuánto tiempo debe dedicar?						
	¿Cómo debe ser el desempeño y/o desenvolvimiento pedagógico del buen mediador educativo EIB?						
	¿Por qué el docente tiene que ser reflexivo, analítico, crítico constructivo respecto a su labor pedagógica? ¿Qué beneficios le trae?						
Desarrollo Psicológico del docente EIB	¿Qué cualidades actitudinales o de comportamiento debe tener el buen docente EIB dentro y fuera de la II.EE?						

CRITERIOS (categorías)	PREGUNTAS A PADRES DE FAMILIA	CRITERIOS DE EVALUACION					
		CLARIDAD		PERTINENCIA		CONSISTENCIA	
		SI	NO	SI	NO	SI	NO
Perfil de docente EIB	¿Cómo debe ser el buen docente EIB?						
	¿Es importante que el docente maneje el quechua, ya sea escribiéndolo y hablándolo? ¿Por qué?						
Desarrollo Profesional del docente EIB	¿El buen educador EIB tiene que estar bien preparado para enseñar a su hijo? ¿Por qué? – Repregunta: Aparte de que el maestro EIB esté preparado, ¿Qué más debe saber para enseñar a sus hijos?						
Desarrollo psicológico del educador EIB	¿Cómo debe ser la actitud y comportamiento del educador en la escuela y comunidad?						

CRITERIOS (categorías)	PREGUNTAS A ESTUDIANTES DE ESCUELAS EIB	CRITERIOS DE EVALUACION					
		CLARIDAD		PERTINENCIA		CONSISTENCIA	
		SI	NO	SI	NO	SI	NO
Perfil de docente EIB	¿Cómo te gustaría que sea tu profesor?						
	¿Es importante que tu profesor hable quechua?						
Desarrollo Profesional del docente EIB	¿Qué tanto debe saber tu profesor sobre los cursos que dicta?						
	¿Es importante que tu profesor se siga preparando para que te enseñe? ¿Por qué?						
Desarrollo psicológico del educador EIB	¿Cómo debe comportarse o actuar el docente contigo?						

FICHA DE VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO DE MEDICIÓN
Guion de entrevista semiestructurada

DATOS DEL EXPERTO

1.1. **Apellidos y nombres del especialista**

.....

1.2. **DNI:**

1.3. **Grado de estudios alcanzado, mención, universidad**

.....

1.4. **Experiencia, institución**

.....

ASPECTOS VALORADOS

INDICADOR	CRITERIO	VALORACIÓN		OBSERVACIONES Y/O SUGERENCIAS
		SI	NO	
Claridad	Formulado con lenguaje apropiado			
Consistencia	Basado en teorías y conceptos de: Perfil del docente intercultural bilingüe desde la percepción de actores educativos.			
Pertinencia	Es útil y adecuado para esta investigación			

JUICIO FINAL DEL INSTRUMENTO

<input type="checkbox"/>	Aplicable
<input type="checkbox"/>	Aplicable con observaciones
<input type="checkbox"/>	No aplicable

APORTES Y/O SUGERENCIAS PARA LA MEJORA DEL INSTRUMENTO O SU APLICACIÓN

Fecha: ____/_____/2017

Firma del experto

CUESTIONARIO DE ENTREVISTA A DIRECTORES DE ESCUELAS EIB

Nombre del informante:.....

Nombre del entrevistador:.....

Categoría 1. Perfil del docente EIB

1. ¿Qué cualidades (competencias y capacidades) debe tener un buen docente EIB al término de su carrera profesional?

Categoría 2. Formación profesional del docente EIB

2. ¿Qué características/aptitudes debería tener aquella persona que desea emprender la carrera profesional de EIB?

3. ¿Qué consideraciones debe poseer la malla curricular para la formación del buen docente EIB?

Categoría 3. Desarrollo profesional del docente EIB

4. ¿Cuáles son los retos y desafíos del educador EIB?

Categoría 4. Desarrollo Psicológico del docente EIB

5. ¿Qué aspectos psicológicos (emocionales y sentimentales) tiene que poseer el buen educador EIB?

CUESTIONARIO DE ENTREVISTA PARA DOCENTES DE ESCUELAS EIB

Nombre del informante:.....

Nombre del entrevistador:.....

Categoría 1. Perfil del docente EIB

1. ¿Qué cualidades (competencias y capacidades) debe tener un buen docente EIB?

Categoría 2. Formación profesional del docente EIB

2. ¿Cómo debe priorizar la investigación en su proceso de labor docente? ¿Por qué?
¿Cuánto tiempo debe dedicar?

Categoría 3. Desarrollo profesional del docente EIB

3. ¿Cómo debe ser el desempeño y/o desenvolvimiento pedagógico del buen mediador educativo EIB?

4. ¿Por qué el docente tiene que ser reflexivo, analítico, crítico constructivo respecto a su labor pedagógica? ¿Qué beneficios le trae?

Categoría 4. Desarrollo psicológico del docente EIB

5. ¿Qué cualidades actitudinales o de comportamiento debe tener el buen docente EIB dentro y fuera de la I.E?

CUESTIONARIO DE ENTREVISTA A PADRES DE FAMILIA

Nombre del informante:.....

Nombre del entrevistador:.....

Categoría 1: Perfil del buen docente EIB

1. ¿Cómo debe ser el buen docente EIB?

2. ¿Es importante que el docente maneje el quechua, ya sea escribiéndolo y hablándolo?
¿Por qué?

Categoría 2: Desarrollo profesional del docente EIB

3. ¿El buen educador EIB tiene que estar bien preparado para enseñar a su hijo? ¿Por qué?

- Repregunta: Aparte de que el maestro EIB esté preparado, ¿Qué más debe saber para enseñar a sus hijos?

Categoría 4: Desarrollo Psicológico del docente EIB

4. ¿Cómo debe ser la actitud y comportamiento del educador en la escuela y comunidad?

CUESTIONARIO DE ENTREVISTA A ESTUDIANTES

Nombre del informante:.....

Nombre del entrevistador:.....

Categoría 1: Perfil del docente EIB

1. ¿Cómo te gustaría que sea tu profesor?

2. ¿Es importante que tu profesor hable quechua?

Categoría 2: Desarrollo profesional del docente EIB

3. ¿Qué tanto debe saber tu profesor sobre los cursos que dicta?

4. ¿Es importante que tu profesor se siga preparando para que te enseñe? ¿Por qué?

Categoría 2: Desarrollo psicológico del docente EIB

5. ¿Cómo debe comportarse o actuar el docente contigo?

Anexo 3

Modelo de análisis de los datos

CUADRO DE CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS DEL ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

CATEGORÍAS	SUB - CATEGORIAS
1. Dimensión humana del docente intercultural bilingüe	1.1. Comportamiento ético del mediador educativo
	1.2. Capacidad socio – afectiva del educador
1. La dimensión profesional del docente intercultural bilingüe	2.1. Competencias cognitiva del maestro
	2.2. Estrategias de enseñanza – aprendizaje
	2.3. Uso adecuado de las TIC en la docencia.
	2.4. El docente investigador
	2.5. Flexibilidad ante los cambios en el profesorado
	2.6. El rol del maestro en la administración y gestión de la escuela
	2.7. Formación permanente del maestro

INFORMANTES - ENTREVISTA		
Docentes (2)	D1	D2
Directores de escuelas EIB (2)	DE1	DE2
Estudiantes (2)	E1	E2
Padres (2)	P1	P2

INSTRUMENTO - OBERVACIÓN	
Diario de campo	DC

**CUADRO DE CODIFICACIÓN DE LA INFORMACIÓN SEGÚN LA CATEGORÍA –
SUBCATEGORÍA**

CATEGORÍAS Y SUB - CATEGORÍAS	INFORMACIÓN DE CAMPO CODIFICADA
<p>1. Dimensión humana del docente intercultural bilingüe</p>	<p><i>Los docentes de Educación Intercultural Bilingüe [EIB] tenemos que generar un buen ambiente dentro y fuera el aula; es decir, estar sonriente, amable y carismático con los estudiantes en todo espacio y momento dado. (D1 y D2)</i></p> <p><i>Nuestros docentes EIB deben tener fortalecidos sus valores éticos, principios y morales, estos aspectos serán base para su desenvolvimiento satisfactorio en la escuela y en su vivir cotidiano (DE1 y DE2).</i></p> <p><i>Yachachiqniykuqa ancha llamphu kunquyuqmi kanan, kusikuywanmi yachachiwananku ama chiqnikuspa nitaq k'amikuspa. (E1 y E2) [Nuestros docentes tienen que tener un corazón asequible (sentimientos y emociones naturales), nos tendrían que en medio de la alegría o felicidad, sin regañarnos tampoco discriminarnos].</i></p> <p><i>Munaykumanmi wawaykupa yachachiqninku kusi sunquyuq kananta, chaymantapas, mayñinpi wawayku mana qhali utaq mana allin kaqtinqa, allimpuni kanman yachachiq ima hampillapas haywaripankuman hinallataq rimapayapankuman, imaraykuchus maypacha irqiyku yachaywasipi kaqtinkuqa mana nuqaykuqa paykunawan kushkachu kasaqku. (P1 y P2) [Quisiéramos que los(as) educadores(as) de nuestros(as) hijos(as) sean de buenos sentimientos, afectos y valores (corazón), por ejemplo: en caso nuestros hijos, en oportunidades, se sintiera mal de salud o emocionalmente, sería bueno que el maestro nos los pueda atender alcanzando algún medicamento y</i></p>

	<p><i>conversando sobre el porqué se siente así, puesto que cuando van a la escuela no estamos junto a ellos].</i></p> <p><i>El buen educador intercultural bilingüe actúa con naturalidad, seguridad, positivismo y optimismo durante su trabajo en clase y fuera de ella. Asimismo, atiende de forma cuidadosa y respetuosa a sus estudiantes en sus problemas académicos y personales. Incluso, mantiene humildad y es accesible para cualquier individuo (DC).</i></p>
<p>1.1. El comportamiento ético del mediador educativo</p>	<p><i>Nuestra actitud como maestros(as) de Educación Intercultural Bilingüe tiene que ser cuidadosa; es decir, pensar antes de actuar o decir algo, solo así seremos vistos como individuos y profesionales ejemplos a seguir. (D1 y D2)</i></p> <p><i>El comportamiento de los(as) Educadores(as) Interculturales Bilingües se caracteriza por estar enmarcado, en primer lugar, en el respeto tanto a sus pares (colegas y la sociedad en general) como también hacia los recursos naturales, seres vivos y demás elementos de la naturaleza. Luego, en el campo laboral es importante que sea disciplinado y responsable con todas sus actividades para así lograr desarrollar la enseñanza – aprendizaje de manera exitosa. (DE1 y DE2)</i></p> <p><i>Munaykumanmi yachachiqniykuqa manchay khuyay sunquyuq kananta; ima sasachakuykunapi tarikuqtiykupas yanapariwanankuta hinallataq tapukuyñiykutapas umallisqaykuman hina kutichiwanakuta (E1 y E2). [Quisiéramos que nuestro docente sea amable y empático; nos brinde su ayuda incondicional en cualquier problema que tuviésemos, también esté absuelto a las preguntas que le quisiéramos hacer].</i></p>

	<p><i>Huñurinakuykunapi, wawaykumanta tapurikuyniykupi hinallataq wakin ruwaykunapipas; yachachikqa sumaq rimayukuqmi kanan, llapaykuta tayta mamataqa kutichiwanku ima tapukuyña kaqtiapas. Chaymantapas, kusa kanman yachachiq mayñimpi wasiykuman hamuruwankuman chay, rimarikuykuman hinallataq imachallatap mikhurikuykuman kaqñiykuman hina (P1 y P2. [En las reuniones – asambleas, efectuación de consultas sobre nuestros(as) hijos(as) y demás actos; el profesor tiene que ser accesible y atendernos a todos sin excepción alguna. Por otro lado, nos causaría mucha alegría cuando el docente nos visite a nuestros hogares en ciertas oportunidades, platicaríamos y de hecho compartiríamos comida según a lo que tengamos].</i></p>
<p>1.2. Capacidad socio – afectiva del educador</p>	<p><i>Nuestro desenvolvimiento en la escuela y fuera de ella tiene que darse con felicidad plena, es decir, estar sonrientes, lúcidos, enérgicos y motivados en todo momento. De hecho, esto es un reflejo muy benéfico para nosotros mismos y para los individuos (estudiantes, docentes, padres de familia, etc.) con quienes nos relacionamos directa e indirectamente. Asimismo, es un indicador de que gozamos de lo que hacemos y somos, también de cómo nos sentimos con la tarea que nos compete. (D1 y D2)</i></p> <p><i>El trato que los educadores de Educación Intercultural Bilingüe, tiene que situarse en la equidad e igualdad a todos los agentes educativos, pero sobre todo hacia los educandos, ya que así indica la política pedagógica de esta modalidad formativa. En otros términos, no puede haber diferenciación o dar preferencias a alguien; ya sea por sexo, lengua, religión,</i></p>

	<p><i>nivel de inteligencia u otro aspecto; por el contrario, a todos se les debe dar una atención merecida. (DE1 y DE2)</i></p> <p><i>Nuqayku munayku yachachiqniyku munakuwanakuta, wayllukuwanakuta ichaqa mana k'amikuqta nitaq chiqnikuqtapas. Chaymantapas, ima yachachiypipas payqa kuisqa kananta; mana allintam kachiwanku maypachachus wakin yachachiqniyku phiñasqa iman kan chay (E1 y E2). [Queremos que nuestros docentes nos quieran y demuestren su afecto por nosotros, mas no deseamos a aquellos que nos castigan, discriminan o asignan calificativos negativos. Asimismo, que esté alegre en todo proceso de enseñanza – aprendizaje, nos afecta cuando algunos de nuestros profesores se enojan o reniegan en el salón].</i></p> <p><i>El maestro intercultural bilingüe debe ser cariñoso, carismático y afectivo con los estudiantes; sobre todo con aquellos que están cursando los primeros años de la formación básica (inicial – primaria), debido a que se encuentran en una etapa de desarrollo en la que su sensibilidad es notablemente delicada. Por lo tanto, el educador debe ser cuidadoso; analizar y pensar antes de hacer o decir algo, pues ello será consecuente en el educando en su proceso de formación en adelante. (DC)</i></p>
	<p><i>El empeño que le pongamos en la formación universitaria o en el instituto determinará nuestro desenvolvimiento en la práctica pedagógica, por ejemplo el haber aprovechado al máximo cada uno de los cursos teóricos y prácticos que nos han sido dictados; ya que cada estos han sido estructurados en la malla curricular con propósitos y objetivos claros. Asimismo, el éxito en el desarrollo de la enseñanza – aprendizaje en la institución educativa depende del nivel de compromiso que</i></p>

<p>2. La dimensión profesional del buen docente intercultural bilingüe</p>	<p>tengamos, también del amor hacia lo que hacemos y somos. (D1 y D2)</p> <p><i>En muchos casos, el docente adquiere la competencia de la enseñanza en su máxima expresión dentro de la práctica docente (campo), ya que allí se enfrenta a la realidad para la cual fue formado e instruido. De hecho, hay cierta diferencia en la formación del maestro, en los institutos pedagógicos hay mayor práctica, mientras que en las universidades no. Entonces, se puede aserir que aquellos quienes han estado en los institutos pueden tener mayor destreza al momento de egresar; pero a medida que pasa el tiempo ello se va equilibrando de acuerdo a la constancia e impulso en la práctica profesional. Por otro lado, lo que no debe olvidar el maestro es su actualización continua respecto a las teorías pedagógicas, metodologías – estrategias de enseñanza – aprendizaje, currículo nacional, competencias a lograr en los estudiantes, competencias docentes, etc. (DE1 y DE2)</i></p> <p><i>Yachachiqkunaqa allintan llank'anku yachaywasipiq; wawaykutapas sumaq sunqunquwan hinallataq hunt'aq atiyñinkuwan yachayachipananku imayrakuchus chaypaq paykunaqa hatun yachay wasikunapi kamunku. Chaymantapas, yachaywasi llanllarinampaqpas, nuqayku tayta mamata waqhachiwananku gestionkunata kushkamanta ruwarinaykupaq hinallataq faenakunata ima aparinaykupaq. (P1 y P2) [Los profesores deben realizar bien sus trabajos en la escuela; también tienen el deber de brindar una enseñanza de calidad a nuestros hijos y por supuesto con afecto porque para eso han sido formados en las diferentes instituciones superiores. De la misma forma, para que la escuela se dirccione por un camino correcto, nos tienen que convocar a nosotros (padres de familia) para de esa manera realizar gestiones,</i></p>
---	--

	<p><i>faenas y actividades para recaudar fondos; todo ello de forma conjunta (en equipo) para el bien de la institución educativa].</i></p>
<p>2.1. Competencia cognitiva del maestro</p>	<p><i>Los docentes tenemos un vasto de conocimientos adquiridos desde nuestra formación básica regular hasta el egreso de los entes superiores (instituto o universidad), los cuales llevamos a la práctica pedagógica y son esenciales para el desarrollo del mismo. En definitiva, el educador no termina de asimilar todo el conocimiento cuando finaliza su formación universitaria, sino que a lo largo de su quehacer educativo sigue aprendiendo e incorporando nuevas informaciones a partir de estudios recientes (libros, revistas, monografías, etc.). (D1 y D2)</i></p> <p><i>Nuestros educadores interculturales bilingües tienen que ser ingeniosos, inteligentes, listos, astutos y perspicaces para generar alternativas de solución del abanico de problemas y necesidades que hay en la escuela. También, estas habilidades serán imprescindibles para llevar a cabo de manera creativa – novedosa las sesiones de aprendizaje. Del mismo modo, su preparación tiene que ser constante; ya que, para la contratación y nombramiento, todos ellos rinden un examen nacional cuyo objetivo es medir su nivel intelectual o rendimiento académico. (DE1 y DE2)</i></p> <p><i>La capacidad cognitiva del maestro intercultural bilingüe repercute de manera significativa en su labor pedagógica; en primer lugar, la diversidad de estudiantes a quienes imparte sus enseñanzas le incitará a que se empeñe aún más de lo normal; también su interés en el estudio de nuevas estrategias metodológicas de enseñanza – aprendizaje será permanente para así</i></p>

	<p><i>atender de manera integral y particular a los educandos. Asimismo, cabe señalar que la habilidad cognitiva del mediador, también se observa en su modo de actuar incluso en la manera del habla que maneja; por tanto, debe tener muy en cuenta estos aspectos elementales porque expresan su ser como ciudadano profesional. (DC)</i></p>
<p>2.2. Estrategias de enseñanza - aprendizaje</p>	<p><i>La enseñanza de los temas de clase de los diferentes cursos debe ser realizada de manera planificada, objetiva, estructurada – sistemática, responsable y flexible. Ello debido a que cada curso tiene su propio dinamismo en su desarrollo, por lo tanto el educador tiene la tarea de fortalecer estrategias, técnicas, tácticas y habilidades de enseñanza – aprendizaje. En efecto, estas cualidades se adquieren de la teoría (fuentes de información) y por medio de la puesta en práctica en el aula se fortalecen gradualmente. (D1 y D2)</i></p> <p><i>El trabajo del docente intercultural bilingüe, muy aparte de enseñar los temas de los diversos cursos, se sujeta a la estimulación del aprendizaje fuera de sus horas académicas (reforzamiento académico), también en la preparación de sus sesiones de aprendizaje según el plan anual de trabajo. Por ende, su preocupación recae en que dichas temáticas sean comprendidas de manera plena por los estudiantes y no haya disparidades en el nivel de progreso los mismos. (DE1 y DE2)</i></p> <p><i>Yachachiqniykuqa allin atiy sapan kanan ahina llapa yachaykuna huñusqanta riqsirichiwankupaq. Chaymantapas, chay lliw yachaykunata munakuywan hinallataq atiqasqaykuman hina riqsirichiwanku, manachayqa yanqan timputa usuchiykuman mana umallispa. Waq qhawariymantapas, hamawt'aykuqa imaymananmanta yachaykunataqa yachachiwanku imaraykuchus huk nisqallamanta riqsichiwaqtinkuqa manan llapaykuchu atipaykuman. (E1 y E2) [Nuestros</i></p>

	<p><i>docentes tienen que tener un abanico de conocimientos asimilados para que así nos enseñe de una manera eficaz. Asimismo, dichos aprendizajes nos deben ser transmitidos con afecto y según a nuestros saberes previos, por el contrario perderíamos el tiempo debido a nuestra incomprensión o la no asimilación a cabalidad. Por otro lado, los maestros nos tienen que enseñar de varias formas los tópicos de la clase; en caso nos impartieran de una sola manera, no lograríamos las competencias y capacidades necesarias].</i></p>
<p>2.3. Uso adecuado de las TIC en la docencia.</p>	<p><i>Nosotros los educadores interculturales bilingües debemos estar a la vanguardia del avance de las TIC, pues hasta el momento esto ha tenido un adelanto notable y; sigue su curso de forma sobresaliente. Asimismo, cabe remarcar que la actualización docente respecto al uso adecuado y eficiente de las TIC es sumamente necesario en el proceso de desarrollo de nuestro rol educativo y, ello debe ser efectuado de manera periódica por los cambios constantes que surgen en este campo. Paralelamente, si logramos ser competentes en relación al uso de las TIC, influirá sustancialmente en los diferentes trabajos que realicemos durante la práctica pedagógica. (D1 y D2)</i></p> <p><i>Sin duda, la internet ha posibilitado a que el individuo tenga una marca Web, ya cual es una opción indispensable para el docente de la presente generación "digital o tecnológica", debido a que mediante ello va a tener la oportunidad de mostrar su imagen tanto personal como también profesional hacia el mundo; es decir, darle a conocer a todos aquellos que están a la vanguardia de las TIC su ocupación, intereses, hobbies, objetivos, metas y entre otras informaciones. Por tanto, esto permite la búsqueda, ubicación e identificación inmediata del educador ya sea para un puesto laboral, oportunidad de formación educativa (becas) y de viajes en el interior o</i></p>

hacia el exterior del país, etc. Asimismo, es una forma de marketing personal en dicha red "internet" para que de tal forma sus colegas, instituciones educativas y demás entes formativas puedan visualizar el perfil que refleja en ella. (DE1 y DE2)

De hecho, es factible APRENDER en un entorno virtual, puesto que en las últimas décadas el uso de las TIC ha sido notable en todas sus dimensiones. Asimismo, las TIC han revolucionado el ámbito de aprendizaje con nuevos conocimientos, informaciones y herramientas (apps, programas, plataformas, etc.) útiles. Por supuesto, estos complementan de manera significativa en el desarrollo de las sesiones de aprendizajes de índole presencial, semi – presencial y no presencial. Por otro lado, la humanidad en su conjunto está adquiriendo el hábito del uso de las TIC, sobre todo las nuevas generaciones "nativos digitales", a pesar de que algunas personas (profesionales, adultos y adultos mayores) se resisten ante ello. (E1 y E2)

[Los padres de familia tenemos la obligación de guiar, sugerir u orientar a nuestros(as) hijos(as) de qué programas, apps y videojuegos son pertinentes para su formación personal, académica y psicológica. En otros términos, explicarles de los beneficios que le traerán estos aplicativos para que de tal forma estén motivados en llevarlo a la práctica. Asimismo, alertarles que cuáles son sus consecuencias si exceden en la utilización de los mismos. Del mismo modo, los mediadores educativos también tienen el deber de informarles con mayor profesionalismo sobre los videos juegos, apps, redes sociales y demás programas virtuales similares. En caso algunos estudiantes ya estén utilizando con frecuencia estos aplicativos, advertirles de forma asertiva, flexible e

	<p><i>raciocinio para que así puedan comprender; mas no necesariamente llegando a prohibirles su uso]. (P1 y P2)</i></p>
<p>2.4. El docente investigador</p>	<p><i>En el aula, los docentes interculturales bilingüe tenemos que desarrollar la investigación – acción; ya que nos permite determinar el logro de los alumnos en el proceso de enseñanza - aprendizaje, identificar las necesidades y falencias en los estudiantes, diagnosticar su nivel de saberes previos respecto a un determinado curso o tema, tener en conocimiento del nivel de manejo de la L1 y L2, saber si lo que enseñamos son asimilados a cabalidad y posterior a ello plantear estrategias de mejora o solución. En el contexto institucional y comunal, una de las alternativas de indagación, es aplicar la investigación etnográfica; debido a que por medio de ella se recogen informaciones descriptivas a profundidad permitiendo un análisis minucioso y por supuesto el planteo de soluciones a los problemas hallados. (D1 y D2)</i></p> <p><i>La calidad educativa que brinda nuestros docentes interculturales bilingües también es producto de los trabajos de investigación que lleven a cabo a lo largo de su trayectoria magisterial, puesto que uno de los medios por el cual se construye nuevos conocimientos es a partir del desarrollo de estudios verídicos bajo fuentes de información confiables. De hecho, el escenario de indagación del docente se encuentra a su alcance (aula, institución educativa y la comunidad); no tiene que viajar todavía a otro contexto a realizar dicho trabajo, sino que debe ser analítico, observador y audaz en la identificación de los problemas para luego iniciar con el abordaje. (DE1 y DE2)</i></p>
<p>2.5. Flexibilidad ante los cambios en el profesorado</p>	<p><i>La tarea educativa que nos es asignada en los diferentes centros educativos (rurales – urbanos) es; sin duda, laboriosa y cambiante a tan reducido sueldo que</i></p>

	<p><i>recibimos mensualmente. El magisterio peruano tiene en conocimiento que esta desvaloración docente ha persistido por mucho tiempo en el Perú y, lo que indigna es que sigue habiéndolo en la actualidad. Por tal motivo, hemos venido llevando a cabo marchas, paros, huelgas y similares porque no nos hacían caso a las propuestas de mejora (documentos) enviadas a los entes educativos locales (UGEL), regionales (DRE) y nacionales (MINEDU). No obstante, desde mi punto de vista en relación a estos sucesos, las autoridades de todas las categorías nos deberían atender debidamente y sobre todo escucharnos, mas no esperar que nos pongamos de pie encaminando estas luchas; debido a que generamos un desorden público y sometemos nuestra profesionalidad hacia comentarios negativos, insultos, agresiones y humillaciones. (D1 y D2)</i></p> <p><i>En el ámbito del profesorado hay muchos cambios que se efectúan a medida que transcurre el tiempo; los cuales se vinculan con teorías pedagógicas, mallas curriculares, competencias en el profesorado, competencias – capacidades – desempeños a lograr en los aprendices, documentos nacionales para la educación (Diseño Curricular Nacional, sesiones de aprendizaje, proyectos educativos, carpetas pedagógicas, ley general de la educación, ley del profesorado, etc.) y entre otros. Para ello, el docente tiene que saber adaptarse; analizar y plantear críticas de manera constructiva sin necesidad de causar enfrentamientos, levantamientos (marchas - paros) o reclamos. (DE1 y DE2)</i></p>
<p>2.6. El rol del maestro en la administración y gestión de la escuela</p>	<p><i>Nuestro aporte en la administración y gestión de institución educativa es indispensable, debido a que cada uno de nosotros como pedagogos tenemos competencias, capacidades y habilidades particulares, ya sea para realizar actividades de recaudación de fondos, realizar documentos solicitando apoyo a alguna institución</i></p>

	<p><i>pública o privada, diseño – elaboración de los instrumentos de gestión de la escuela “el PEI [Proyecto Educativo Institucional], PCI [Proyecto Curricular Institucional], PAT [Proyecto Anual de Trabajo], PIE [Proyecto de Innovación Educativa], RIN (Reglamento Interno], IGA [El informe de Gestión Anual]”, moderación de reuniones con padres de familia – alumnos y otras personalidades, administración de fondos escolares, etc. (D1 y D2)</i></p> <p><i>Como directores y autoridades de la escuela, tenemos que trabajar en equipo con los docentes de aula y padres de familia; pues contribuyen de forma remarcable en el desarrollo de la parte administrativa y de gestión de la misma. De hecho, el docente intercultural bilingüe es aquel profesional quien es gestor de la II.EE en estos campos; por ende, debe estar preparado para afrontar cualquier problemática que aquejen a las mismas. Cabe que señalar que la universidad o el instituto no forma lo suficiente a los estudiantes que emprenden la carrera de Educación en estos rubros; por lo tanto, es menester que posterior a su egreso, se especialicen en tales temas para que su eficacia sea aún más triunfante. (DE1 y DE2)</i></p>
	<p><i>Como maestros intercultural bilingües, es deber nuestro el seguir formándonos en la universidades y entes superiores confiables – prestigiosas; es decir, especializarnos en rubros específicos, obtener diplomados, maestrías y doctorado. Ello nos permitirá escalar a ocupaciones decentes en el mercado laboral, también tener una buena remuneración. Sin embargo, algunos profesores indican que no es necesario tener títulos por doquier para ser considerado un excelente educador, sino que el buen docente se hace en la práctica pedagógica (campo). Esto en cierta parte puede que sea</i></p>

<p>2.7. Formación permanente del maestro</p>	<p><i>verdad, pero el sistema actual en la terminación de la calidad profesional se evalúa en base a ciertos criterios, por ejemplo: experiencia, estudios de postgrado, nivel académico logrado, investigaciones realizadas, etc. Por lo tanto, se asentir que tanto la práctica como la formación continua son determinantes de la calidad docente. (D1 y D2)</i></p> <p><i>Claro está que los educadores en el Perú y algunos países no reciben un pago justo por sus labores que desarrollan en las instituciones educativas. En efecto, esto es un obstáculo para todos ellos, ya que el realizar estudios de diplomado, maestría o doctorado tienen costos elevados. Afortunadamente, en los últimos años se está difundiendo, por parte del estado, programas de becas y crédito educativo para efectuar dichos estudios de manera gratuita. También, algunas universidades están brindando becas completas, media beca y descuentos en esta línea. De hecho, estas oportunidades son únicas y el docente debe aprovecharlas al máximo demostrando un buen desempeño. (DE1 y DE2)</i></p>
--	--